

ANTE LA GRAVEDAD DE LA SITUACION EN IRLANDA DEL NORTE

LLEGARON

300

SOLDADOS

INGLESES

# LAS TROPAS EN LA CALLE

LA POLICIA LOCAL HABIA PERDIDO EL CONTROL DEL ORDEN PUBLICO Los soldados británicos acordonaron el barrio católico en Londonderry

(Pág. 8)

## PUEBLO

Director: Emilio Romero

### BOLARQUE

Permitidos todos los deportes náuticos («B. O. E.» de 9 de agosto de 1968)

### NUEVA SIERRA DE MADRID

(Pinares de la sierra del lago Bolarque) EL CONJUNTO turístico residencial y deportivo mayor y mejor del mundo FINCAS URBANIZADAS y CHALETS en 100 meses. SIN ENTRADA, SIN RECARGO

Goya, 47, 7.ª planta. Tel. 2268942

VINAGRE

# PARRAS

PURO DE VINO

CON UNAS GOTAS BASTA

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares • Madrid • Depósito legal: M. 16-1958 Apartado 517 • Teléfono 227-39-91 • Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73

Año XXX - Núm. 9.319 - Madrid, viernes 15 de agosto de 1969 - 32 págs. - Precio: tres pesetas



## ELSA la «fantastika»

Guapa, rigurosamente guapa, no lo es. Pero su rostro es atractivo y su cuerpo proporcionado. Es coqueta y no cursi. Amable y no empalagosa. Ambiciosa y no avara. En apariencia, sólo en apariencia, es tímida. Elsa, la fantástica, la misteriosa, la veraniega... (Entrevista de José Manuel Carril, en página 16. Foto Llente.)

### Consejo de Ministros en La Coruña

## LA LUZ, MAS CARA (El 5 por 100)

- No hay peligro para la peseta: 1.032 millones de dólares la respaldan
- Seguridad Social para los trabajadores del mar: beneficia a 160.000 personas

### EL "CASO" MATEA: HUBO FRAUDE

El Gobierno exigirá todas las responsabilidades

(Páginas 4, 5 y 6)

# Mesa de Redacción



**MAXIMO**



—ANTES DE PRONUNCIAR LAS JUVENILES PALABRAS «CAIGA QUIEN CAIGA», ESPERA A QUE TU PADRE REGRESE DE CONSULTAR A SUS ABOGADOS.

TRIBUNA

## ¿Económica en Puerta Cerrada?

Mucho me han sorprendido —puesto que he defendido, desde hace años, la existencia de una enseñanza sin discriminaciones, como gratuita a todos los niveles— las últimas decisiones adoptadas por la Universidad de Madrid en relación con la Facultad de Ciencias Económicas. Limitar el acceso de estudiantes a esta Facultad a 750 alumnos me parece una decisión incomprensible. ¿Por qué cerrar las puertas a quienes quiera estudiar Ciencias Económicas? Para ser consecuentes con el procedimiento, esta Facultad debería que haberse instalado no en Valladares, sino en las inmediaciones de la plaza de Puerta Cerrada.

Entiendo que el problema de la Universidad no es en disminuir el elemento docente, sino en multiplicar el docente. Más profesores para Universidad mejor retribuidos y con exigencias para ellos parte del Decanato o tutorado. Esto es lo que necesita la Universidad.

Permitaseme que desconfianza hacia esa criba inicial que se propone. El estudiante de Economía —he aquí otro problema que tiene planteado la Facultad de Económicas: la estructuración de sus estudios— no sabe de qué hasta que no estudia, por lo menos, tercer curso de la carrera. Cualquiera estudiante de segundo curso por ejemplo, cree que más importante de la economía es la teoría del consumo, producción y precio porque resulta ser ésta asignatura más difícil aprobar. Sin embargo, la realidad es bien distinta. Por ello, tratar de seleccionar en los primeros días del primer curso, con un plan de estudios como el actual, me parece absolutamente impropio.

Finalmente, sólo advertir que si lo que se pretende es cerrar las puertas a los «hijos de papá», se incurra en un error si se piensa que son estos muchachos precisamente, quienes tienen peores notas de bachillerato. No es así. Ellos estudian en colegios caros, los cuales con frecuencia mantienen sus alumnos «exdiendo» —pero hacia arriba— a la hora de calificar. Sin embargo —y esa sí es afirmación real en el asunto que comento—, la cuánta frecuencia los muchachos provenientes de institutos —con expediente rara vez brillantes— son los que mayor éxito tienen en la Universidad!

## EL HOMBRE DEL TIEMPO

### MAL TIEMPO EN NORTE Y NOROESTE

En el día de ayer aumentó la nubosidad en toda España, singularmente en el Cantábrico. Esta nubosidad fué desigualmente intensa en Galicia, Ebro, Cataluña, Levante, Segura, Mediterráneo andaluz y provincias insulares. Esta desigual nubosidad dió origen a lloviznas o chubascos más o menos intensos y de distribución irregular, principalmente en Galicia y Cantábrico. Los chubascos que cayeron sobre la Mancha oriental fueron de origen tormentoso, así como los de la cuenca del Ebro, interior de Cataluña y Levante. Los pluviómetros señalaron seis litros en Lérida, dos en Valls y en Pamplona, uno en San Sebastián, Albacete, Huesca y Valencia y cantidades inferiores en La Coruña, Lugo, Santiago, Vigo, Santander, Bilbao, Castellón y costa del mar Menor.

En cuanto a las temperaturas, se mantuvieron moderadamente calurosas, pero mientras descendían en la vertiente atlántica se elevaron brusca y acusadamente en Murcia y Alicante.

#### TIEMPO PROBABLE

Continúa la borrasca sobre Galicia, con un frente fluido que habrá rebasado Galicia a mediodía, y, a continuación, entrará un segundo frente, más cercano a las costas. Estos dos frentes afectarán sucesivamente al Norte y Noroeste de la Península, ocasionando chubascos y fenómenos tormentosos, que se manifestarán, siguiendo el sentido de su progresión, primero en la región gallega, donde serán más intensos, y, posteriormente, en la mitad occidental de la cuenca del Duero y el Cantábrico. Es posible que, a última hora, esta situación haya afectado también a Extremadura, Duero oriental y mitad superior de la cuenca del Ebro. En el resto de la Península predomina el buen tiempo. Mejorando en la vertiente mediterránea, Cataluña presentará algunas nieblas o neblinas mañaneras.

En las islas Baleares se mantiene el buen tiempo, mientras que en las islas Afortunadas el cielo estará nuboso o poco nuboso.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS

Las máximas, trasladadas de Andalucía a Levante, las registraron Murcia, con 41 grados, y Alicante, con 39. La mínima fué, de nuevo, para Lugo, con 10 grados.

Mariano MEDINA

## LAS COSAS QUE SE DICEN

### Primero: El "sex-appeal"

«Las relaciones entre ambos sexos —dice Elena Soriano a Angel Oliver en "El Alcázar"—, sobre todo en las generaciones maduras, que han tenido una pésima educación sexual, se mantienen, por lo general, en

un clima equívoco y artificial, en una tensión absurda, molesta para ambas partes, pero infinitamente más penosa para la mujer, al percibir que, mientras habla en un grupo de hombres, mientras diserta en pú-

blico sobre el tema más abstruso, es analizada con visión erótica positiva o negativa, como una hembra más o menos hermosa con más o menos curvas, con más o menos "sex-appeal", en suma...»

### Escritores en venta

«Escribir —dice Eduardo Tijeras en "Informaciones"— es llorar en todas partes, querido Larra; pero se llora

más por la maldita idea de creernos geniales en vez de lo que realmente somos: unos oficiantes no depurados, controlados, diezmados si se quiere por el cañoneo de la transacción comercial. Y esta es la base del desprecio de otros estamentos. Así, pues, escritores primerizos y consagrados y generosos: ¡ojó! Después, entre nosotros, de cara a un vaso, podremos hablar de la genialidad y de que escribir es realmente "otra cosa".»

### LOS PIERDE EL CORAZON

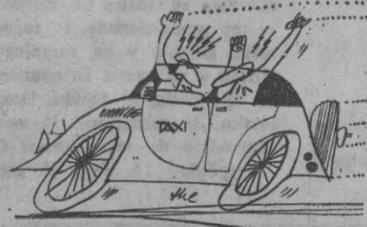
«La culpa de los idólos de barro la tienen en buena parte, con perdón, los periodistas —dice Anny Quintas a Heras Lobato en "Madrid"—. Cae simpática una persona y la suben de una manera excesiva. Y hay por ahí muchas figuras con verdadera clase que permanecen ignoradas.»

### EL AMOR, PASADO DE MODA

«Con todo lo que hago —dice Shelley Winters en "Diario Femenino"— no encuentro tiempo para mis asuntos amorosos. En cualquier caso, el amor está pasado de moda.»

### Demasiado exigente

Un taxista le manifiesta a Angel Sierra en «Ya»: «El público es demasiado exigente. Y en seguida le amenazan a uno con tomarse el número de la licencia o de la matrícula.»



# En torno a LAS INVERSIONES EXTRANJERAS

**R**ESULTA comprensible que un grupo de procuradores, que recogen el sentir de muchos españoles, estén preocupados por la progresiva colonización económica de nuestro país. Hay razón para ello. Desde 1960 —y si se cumplen las previsiones hechas por Lawrence E. Bell para 1969— las inversiones extranjeras en nuestro país suman más de cincuenta y cinco mil millones de pesetas. Otro dato digno de tenerse en cuenta: del total de inversiones hechas por los tres grandes —Estados Unidos, Suiza y Alemania vienen siendo los máximos, junto con Francia, colocadores de capital en España—, el 77,59 por 100, en 1967, y el 68,85 por 100, en 1968, correspondieron a empresas donde se controla más del cincuenta por ciento del capital social.

La mayor participación económica extranjera en España la poseen un grupo de 199 empresas norteamericanas. De las cuatrocientas empresas más importantes del mundo con intereses en España, la mitad de ellas son de los Estados Unidos, según los datos ofrecidos por la United Europe Management Consultants, Inc., de Ginebra, en fecha muy reciente. Por cierto que la misma entidad asegura: «El futuro inmediato de la economía española dependerá en gran parte de su capacidad de atracción de capitales procedentes del extranjero...» Y es que a nuestros inversores —lo mismo hace Christopher Layton, autor de «Europa y las inversiones americanas»— les interesa mucho demostrarnos que su especulativa actividad es condición «sine qua non» para nuestro progreso y desarrollo.

Lo triste es que mientras lo seguimos creyendo estamos pagando al año 24.000 millones de pesetas a los capitalistas foráneos en concepto de asistencia técnica o «royalties»; es grave que nuestros hombres de empresa, nuestros capitanes de empresa —«rara avis» que no abunda demasiado en nuestro país— sean suplantados —el caso Barreiros no es único; esta es una cuestión muy seria que debe salir a la luz pública— por técnicos y «management» extranjeros; y, por último, es trascendente que estemos comprometiendo el futuro de nuestro patrimonio nacional con una colonización económica preocupante.

Pero no quiero caer en el fácil recurso de condenar a ultranza, sin más, las inversiones extranjeras en España. Los razonamientos excesivamente simples —tan en uso hoy día por escritores, no economistas, que ofrecen soluciones para todo, demostrando, unas veces, exclusivamente

sentido común; otras, algo menos que eso—, ni las apasionadas ofuscaciones, son aceptables casi nunca para analizar la complejidad de la problemática económica. Sería un error no aceptar los beneficios que el país ha tenido como consecuencia de la capitalización exterior. Para mí el más importante de ellos, quizá, haya sido que se ha espolado el sistema competitivo. Algunos de nuestros tradicionales sectores monopolísticos se vieron obligados a competir: a producir más, con menos coste, y a vender más barato. Esto no es ninguna tontería desde el punto de vista del consumidor y del país en general, aunque a algunas empresas españolas no les gustase, naturalmente pensando en ellas, no en el país. Otra cosa importante que tenemos que agradecer al inversor foráneo es que su aportación ha hecho posible el afrontar ciertas actividades económicas que exigían enormes recursos.

Pero es posible que estas realidades nos hayan ofuscado demasiado a la hora de favorecer el flujo inversor. Lo cierto es que, de una rigidez excesiva, hemos pasado, en la década de los sesenta, a una excesiva prodigalidad de facilidades. Tanto, que nos ha hecho caer en la cuenta de que quizá nos estamos vendiendo al exterior. El problema es grave en extremo. Pronto, cuando el grupo de procuradores que ha formulado sus dudas sean contestados, conoceremos la opinión del Gobierno sobre el particular. La cuestión, por otra parte, ha traspasado las puertas de las Cortes y es ya «res» pública.

Por último, no podemos dejar de señalar que la afluencia de técnicos y capitales extranjeros no pueden ser cercenados drásticamente si no es a condición de emplear con toda decisión los ingresos por turismo y favorecer abierta y seriamente la investigación científica. Seguimos destinando pocos fondos a investigación y seguimos sin encontrar el camino adecuado para la cooperación empresa-Universidad. La escasez de investigadores tal vez sea el problema de fondo; tal vez, por no disponer de ellos, nos estemos preguntando ahora si nos vamos a dejar vender al extranjero. La verdad, una piensa que estamos pagando muy caro los espaldos los aplausos de nuestros abuelos al exabrupto unamuniano: ¡Que inventen ellos!



Luis  
CRIADO

# Los pecados del tráfico

**U**NOS pecados tuvieron vigencia en ciertas épocas y otros en otras. Existieron pecados que en la actualidad apenas si ya se cometen, a causa de los nuevos planteamientos sociológicos que, por ejemplo, como en el caso concreto de la usura, los dificultan o los hacen prácticamente imposibles, mientras que pecados desconocidos para los moralistas antiguos cobran hoy una gran importancia y gravedad. En este caso se encuentran los «nuevos» pecados que, como los del tráfico, responden a situaciones y realidades nuevas que condicionan al hombre de hoy en su definición integral, alcanzando también las zonas morales de su responsabilidad.

Se hace necesario advertir que, tal vez porque en los antiguos formularios que nos sirvieron de guías para los exámenes de conciencia no existía constancia de estos pecados, no son aún muchas las personas que se arrepienten de ellos y los llevan a la penitencia sacramental como materia grave o leve de la misma, situando tal gravedad sólo a nivel de transgresión de leyes humanas...

Contra el tráfico y sus leyes se cometen en la actualidad incontables y graves pecados. Yo diría que son unos de los pecados hoy más frecuentes y que poseen las características de todo pecado sin paliativos de ninguna clase y sin márgenes especiales para la excusa moral.

Los pecados contra las leyes del tráfico y sus accidentes, como consecuencias normales de los mismos, constituyen una de las plagas y de las lacras morales más amenazadoras para la sociedad actual. Ellos delatan alarmantemente el nivel tan bajo de responsabilidad moral que posee nuestra sociedad. Ellos son índice exacto de nuestra falta de valores sobrenaturales y humanos...

Pecan gravemente quienes, por espíritu de vanidad o malicia, transforman sus vehículos en instrumentos de pecado, olvidándose de ponerlos al servicio de altos valores.

Pecan quienes no tienen en cuenta las leyes de tráfico y exponen sus vidas y las de otras personas a accidentes graves o leves.

Pecan quienes desde sus vehículos no practican la hospitalidad con los que lo necesitan ni la cortesía con peatones y automovilistas.

Pecan quienes no tienen dominio de sí ni hacen uso cabal de su responsabilidad profesional conduciendo su automóvil o reparando las averías, desde las diversas funciones técnicas que les han sido encomendadas en los talleres mecánicos.

Cometen pecado grave quienes rehuyen asistir a los accidentes, con eso de que son muy enojosas las gestiones judiciales ulteriores o porque la sangre les puede manchar el tapizado del coche.

Cometen un grave pecado, sobre todo, quienes no tienen conciencia de esta clase de pecados...

Existen muchos que, al volante de sus respectivos automóviles, constituyen un auténtico peligro grave para nuestra sociedad y que, con toda verdad, podrían merecer, de parte de la Iglesia, la calificación de pecadores públicos y ser rechazados de su comunión.

Los pecados contra el tráfico son hoy muchos. Todos atentan, en diversa escala, contra la vida humana. Todos son expresión exacta de la situación interior, ya que cada uno conduce de la misma manera que vive. En la raíz de cualquier pecado contra el tráfico se puede encontrar un grave fallo moral...

Someter a revisión el dispositivo interior de cada conductor será una buena disposición para evitar los graves e incontables pecados contra las leyes del tráfico que hoy se cometen.



Antonio  
ARADILLAS



Pilar  
NARVION

# Bicentenario de Napoleón

**H**OY, 15 de agosto, se cumple el bicentenario del nacimiento de Napoleón, que Francia ha celebrado durante todo el año con una serie de ceremonias y exposiciones de todo tipo que debían coronarse con el discurso que el general De Gaulle había anunciado para la ocasión, y que hubiese pronunciado hoy en Ajaccio, bajo la expectación de 45 millones de franceses curiosos de saber lo que el gran general de Lille tenía que decir del pequeño caporal corso, al que nunca distinguí con especiales entusiasmos.

«Napoleón —ha escrito De Gaulle— dejó a Francia aplastada, destrozada, vacía de toda su sangre y de todo su coraje, más pequeña que la había encontrado, condenada a unas catastróficas fronteras, cuyos entornos todavía no hemos enderezado, expuesta a la desconfianza de Europa, una desconfianza que lleva todavía a las espaldas después de más de un siglo.»

Los corsos aseguran que la escasa simpatía del general por el caporal es una cuestión de competencia histórica. De Gaulle no perdona a Napoleón el poco sitio que le ha dejado en la historia del país y en la devoción de los niños de las escuelas.

Según parece, De Gaulle había compuesto para la ceremonia de hoy en Ajaccio un fantástico fresco napoleónico que iba a ser «la última palabra» sobre el particular; los azares de la política han decidido que sea Pompidou, el profesor de literatura y no De Gaulle, el filósofo de la historia, el que tome hoy la palabra, privándonos, sin duda, de uno de los más sabrosos capítulos de la antología gaullista.

De Napoleón se ha dicho todo; para unos es el personaje más folklórico que ha pasado por la historia humana, y para otros, simplemente el Picasso de la estrategia. Su genialidad fué hacer la guerra de una manera totalmente incorrecta, ajustándose así a una definición inglesa

que asegura que todos los revolucionarios son sólo unos incorrectos».

Nada presagiaba el destino de Napoleón en el cadete que salió de la Academia de Artillería el 48 entre 52. Egoísta, ambicioso, arribista, insensible, sus intuiciones eran la característica de su genio, no sólo las intuiciones militares. Durante la redacción del Código de Napoleón, rodeado de los juristas más grandes de su época, mostró una intuición y un sentido jurídico admirables, siendo en realidad un analfabeto en la materia.

Desde niño daba una solemnidad «histórica» a todos sus actos, como si estuviese mirándose en el espejo de la Historia. Antes de incorporarse a su primer puesto militar —salió de la Escuela Militar a los dieciséis años— se dió de alta como hombre acudiendo con toda seriedad a los servicios de una dama profesional del Palais-Royal, consciente de que la llegada a su regimiento requería este ritual viril.

Su primera operación militar consistió en sofocar la rebelión de los frailes del monasterio de Citeux contra su abad, para conseguir que se suspendiese la venta de sus famosos vinos, que los eclesiásticos preferían beberse ellos mismos en su refectorio. Nada anunciaba en esta operación al hombre de Austerlitz.

Napoleón pasa por la Revolución Francesa «de permiso», en Córcega, lo que no impide que luego sea el hombre providencial que saca a Francia del atasco de tanta guillotina y tanto desorden, proyectándose ante el país como la imagen del hombre nuevo que no tiene nada en común con la aristocracia decapitada en la Concordia y que tiene la energía de poner en marcha el nuevo carronato del futuro.

Formidable arribista, su insensibilidad era total para todo lo que no fuese su ambición. Únicamente se enternecía ante las mujeres de su familia y sólo domina sus sentidos la experta Josefina.

El talento de Napoleón se demuestra en su predilección por los mejores —lo que lo distingue de tantos

dictadores mediocres—. Sus mariscales eran los mejores soldados de Europa, y ya en su campaña de Egipto la lista de los hombres de la expedición iba de Laplace a Berthollet, pasando por Monge.

Dedicó a su primer amor —Desirée, que luego había de ser reina de Dinamarca— su ridícula novela romántica «Eugenia y Clisson», y de sus contactos con el Cercano Oriente le quedó un amor desmedido por la literatura oriental que ha quedado en sus increíbles cartas a los soberanos de Turquía y Persia, en un tono ridículamente vecino al de «Las mil y una noches».

Pasó en Santa Elena la mitad de su tiempo reconstruyendo Waterloo para convencerse de que tenía razón y de que lógicamente hubiese ganado la batalla si Wellington se hubiese comportado en buen inglés, según las reglas correctas del arte militar.

Napoleón era un maniático del orden. Su cuarto de trabajo estaba exactamente reproducido en todas sus residencias oficiales y en su tienda de campaña, y era toda una complicada mesa en forma de ocho irregular que en cada «sección» tenía ordenados los diferentes «dossiers» del gobierno de su imperio.

Fruto del cataclismo de la Revolución Francesa, vehículo de la misma por todos los caminos de Europa, Napoleón, que vió enterrar a la monarquía absolutista y decapitar a la vieja raza aristocrática, fué en verdad el primer hombre moderno, el primer «self made man» de genio, precursor de todos los que batieron luego un imperio —de coca-cola o de publicidad— después de haber comenzado vendiendo periódicos, según la bien establecida tradición de nuestro siglo.

# LA LUZ, MAS CARA

## Seguridad Social para los trabajadores del mar: beneficia a 160.000 personas

LA CORUÑA. (Por teléfono, de nuestro redactor enviado especial, Juan de Aguilar.)—Se especulaba mucho aquí estos días, antes de la reunión del Consejo de Ministros, que como cada año por este mes de agosto que corre se celebra en el Pazo de Meirás bajo la presidencia del Jefe del Estado, sobre si el Gobierno en pleno se pronunciaría oficialmente, informando con claridad a la opinión pública acerca de un tema que de manera tan general ha movilizad a extensas áreas de ésta y sobre el que circulan versiones tan contradictorias y confusas como el «affaire» Matesa. Los pronósticos han tenido confirmación, y el Gobierno, por boca de su ministro de Información y Turismo, don

Manuel Fraga Iribarne, ha hecho una aclaración que arroja luz suficiente sobre tan embrollado asunto.

La declaración citada fué leída por el señor Fraga a los periodistas nacionales y extranjeros, a quienes recibió en la sede de la delegación de su Departamento, a las seis en punto de la tarde, para informarles de los asuntos tratados en la reunión del Consejo aludida, que había terminado poco antes de la hora del almuerzo. Aunque el ministro no la dió a conocer al final de su intervención, consideramos que por el indudable interés que encierra, unido a los datos e informaciones complementarias que nos llegan de otras fuentes, merece formar un bloque aparte en esta información.

En su referencia, el señor Fraga dijo, entre otras cosas, lo siguiente:

### ● Suben las tarifas eléctricas

Uno de los asuntos que se esperaba fuera debatido en esta reunión del Gobierno en La Coruña, lo cual ha tenido plena confirmación, ha sido el de la tan traída y llevada subida de las tarifas eléctricas.

Sobre él dijo el señor Fraga Iribarne que el Consejo, a propuesta del titular de Industria, había aprobado un decreto por el que se establece el moderno y generalizado sistema de tarifas binomias que permitirá una mejor utilización de la potencia instalada. El nuevo sistema de tarifas no entrará en vigor hasta el 1 de enero de 1971, para disponer de un periodo de prueba que permita conocer sus repercusiones en la facturación a los usuarios.

Añadió luego que había sido aprobada asimismo una Orden del mismo Ministerio, por la que se elevan en un 5 por 100 las actuales tarifas de energía eléctrica. Este aumento era inaplazable, ya que el déficit de «ofile», a fin de este año, ascenderá a unos 20.000 millones de pesetas, que, en definitiva, es una cantidad no satisficida por los consumidores, y que debieron percibir las empresas eléctricas según las disposiciones vigentes. Dicha subida se destinará íntegramente a «ofile», por lo que no tendrá repercusión sobre los resultados económicos de las empresas. La amortización del mencionado déficit hubiera exigido una elevación muy superior, pero la constante preocupación del Gobierno por la estabilidad de los precios ha hecho aconsejable acompañar los aumentos, limitando circunstancialmente los de aplicación en 1969.

### ● Beneficios a los hombres del mar

Importante acuerdo también de esta reunión del Consejo —y en resaltarlo puso el ministro un especial acento— ha sido el de remitir a las Cortes, a propuesta del titular de Trabajo, el proyecto de ley de Seguridad Social de los trabajadores del mar.

Este proyecto de ley, que afecta a la totalidad de los trabajadores del mar, viene a rellenar un vacío sobre el que se habían dirigido los propósitos y ambiciones de un colectivo de trabajadores que merecen la especial atención de un régimen especial de la Seguridad Social por las características y dureza de su trabajo. Quedan así satisfechas las aspiraciones de aquéllos, presentando la normativa del proyecto varias singularidades, respecto a su campo de aplicación, prestaciones, régimen financiero, etc.

Algunas de las novedades más destacadas respecto a las prestaciones, se refieren a la medida excepcionalmente favorable de la jubilación anticipada, que se justifica por la peligrosidad y condiciones penosas del trabajo; la protección familiar, que se extiende a la totalidad del sector, incluidos los pescadores de cerco y los autónomos; la asistencia médico-quirúrgica en el extranjero, cualquiera que fuere el puerto donde se encuentre, etc.

Por otra parte, la ley fija la fórmula de financiación del régimen especial que se establece con la aportación del Estado, que se consignará en sus presupuestos generales, y la aportación del régimen general, consolidándose una manifestación más del principio de solidaridad nacional que informa nuestra Seguridad Social.

«Me es grato —subrayó el señor Fraga— informar de este acuerdo de tan importante trascendencia nacional, precisamente aquí, en La Coruña, donde tanto repercuten las cosas del mar. Este proyecto de ley de Seguridad Social, que beneficiará a un conjunto de 160.000 personas en toda España, va a ser posible por la generosa aportación que el Estado hará para la financiación de dicho Régimen Especial.

### ● Campaña vinico-alcoholera

La orden reguladora de la campaña vinico-alcoholera 1969-1970, que comenzará el 1 de septiembre próximo, fué también aprobada por el Consejo de Ministros a propuesta del titular del Departamento de Agricultura.

En las normas fijadas para esta campaña, se acentúa la política de calidad aunque se mantiene el precio mínimo de garantía al nivel de 32 pesetas el hectogrado, dada la política de congelación de precios todavía en vigor; se establecen en ella bonificaciones y depreciaciones en razón a la calidad de los vinos y se refuerzan los controles para que la compra del vino se produzca únicamente cuando se haya pagado la uva a unos precios determinados y en relación al contenido en azúcares de este fruto. La inmovilización de vinos de la campaña anterior se extiende en la actual a los mostos; la prima se fija al nivel de cuatro pesetas por hectogrado para los vinos, y el equivalente

nuestro continente. Esta destacada importancia de Doñana proclamada reiteradamente por las más prestigiosas organizaciones nacionales e internacionales, ha culminado recientemente al haber sido incluida con la categoría máxima la reserva biológica de Doñana ya existente, en la relación confeccionada por las Naciones Unidas.

### ● Campaña del lúpulo 1969-70

Ha sido aprobada la orden reguladora de la Campaña del Lúpulo 1969-70, por la

## UN 12,1 POR 100 AUMENTO EL TURISMO

### ● Más de once millones de turistas de enero a julio

a los mostos en razón de su contenido en azúcares y grados de concentración. Esta inmovilización será aplicada exclusivamente en las zonas donde están prohibidas nuevas plantaciones y reposición de viñedos.

Además, se fijan normas en esta orden reguladora para prima por oferta retrasada, concesión de anticipos a cooperativas y elaboradores de mostos. Continúa el mercado libre de precios, circulación y comercio dentro de las limitaciones generales en esta materia, de tal modo que la iniciativa privada, incluidas las cooperativas, pueda actuar para conformar un mercado libre que tiene precios superiores a los de garantía que señala la regulación, siendo la finalidad de éstos la de asegurar en todo caso un mínimo

que se prorrogan las normas que fueron acordadas para la campaña anterior, orientadas a la intensificación de este cultivo en las zonas más apropiadas de León, Galicia y zona cantábrica, con el propósito de que la producción nacional pueda llegar a ser suficiente y a cubrir las necesidades de nuestro consumo, con la brevedad posible.

### ● Planes generales de colonización en zonas regables

A propuesta del ministro de Agricultura han sido aprobados cinco decretos referentes a los planes generales de colonización de las zonas regables del valle de Lemos (Lugo), Tera (Zamora), modificación del plan del Zújar (Badajoz), bajo Guadalete (Cádiz) y Maruanas-Charco Riáñez (Córdoba).

Los tres primeros corresponden a una actuación coordinada entre las Direcciones

### ● Parque Nacional de Doñana

Del Ministerio de Agricultura ha sido aprobado un decreto creando el Parque

## CAMPAÑA 69-70: 32 PESETAS EL HECTOGRADO DE VINO

### DOÑANA, PARQUE NACIONAL

Nacional de Doñana, que comprende unas 35.000 hectáreas, y será el más importante de los que existen en nuestra Patria.

La ley de montes de 8 de junio de 1957 y disposiciones complementarias prevén la posibilidad de declarar Parque Nacional aquellos lugares en que la riqueza excepcional de su fauna o flora, o por otras características de señalado interés, sea conveniente conservar y proteger a fin de que las generaciones presentes y futuras puedan utilizarlos como fuentes de enseñanza y como testimonio de admiración y respeto del hombre hacia la naturaleza.

Las marismas del Guadalquivir, especialmente como Doñana, constituyen, sin duda alguna, uno de los más extraordinarios lugares de Europa, no sólo en cuanto se refiere a la riqueza y variedad de su flora y su fauna sino, por el carácter de refugio o lugar de anidamiento de las más valiosas aves migratorias de

Generales de Obras Hidráulicas y del Instituto Nacional de Colonización, y los dos últimos se refieren a zonas del Instituto.

En su conjunto comprenden una superficie de nuevos regadíos de 19.034 hectáreas, programándose en ellos la reestructuración de las unidades de explotación, los trabajos de concentración parcelaria y la mejora de las condiciones generales de la vida rural en las áreas afectadas, de acuerdo con las programaciones del II Plan de Desarrollo.

### ● Zonas regables en las comarcas de Tierra de Campos y del Tera

A propuesta asimismo del ministro de Agricultura han sido aprobados seis decretos aplicando los beneficios de la legislación de zonas regables a la acequia de la Retención (Palencia); antiguos regadíos de Carrión de los Condes (Palencia); último tramo del canal del Pisuerga (Palencia y

Burgos); canal de Castilla, al sur de Fromista (Palencia), canal de Villalaco (Palencia), y zona regable de Manganeses y Santa Cristina (Zamora). En su conjunto comprenden una extensión de 28.000 hectáreas.

Con estas disposiciones se estimula la iniciativa privada para que, mediante la intensificación del regadío, pueda acometer la orientación de las explotaciones en sentido ganadero, de acuerdo con la política agraria del Gobierno y, en especial, para el desarrollo económico-social de las comarcas de Tierra de Campos y del Tera.

Han sido aprobados doce decretos del Ministerio de Agricultura acordando la concentración parcelaria en diversas zonas de las cuatro provincias gallegas, en virtud de cuyas disposiciones se incrementa la labor, de cierta importancia, que se viene realizando en la región gallega, y que en la actualidad alcanza las cifras de 69.163 hectáreas, con la concentración terminada; 85.938 hectáreas, en periodo de ejecución, y 76.592 con solicitud presentada y en los trámites administrativos previos a la aprobación de los decretos correspondientes; en total, por los tres conceptos: 231.693 hectáreas.

### ● Campo de Gibraltar

Tiene importancia el expediente de Agricultura aprobando la segunda fase de construcción del nuevo pueblo de Castellón, afecto a la zona de nuevos regadíos en la zona de Campo de Gibraltar.

### ● Educación y Ciencia

El ministro de Educación y Ciencia informó sobre el plan de comarcalización de la enseñanza primaria en Galicia. Manifiesto que el total de unidades escolares adjudicadas y en construcción comprende un total de 1.018 unidades, lo que supone la suma de 44.720 nuevos puestos escolares y un presupuesto de 803 millones de pesetas. Las cifras indicadas se refieren a las realizaciones verificadas entre el 31 de julio de 1968 a igual fecha de 1969. Se hallan pendientes de adjudicación inmediata otras 517 unidades, con un importe de 415 millones de pesetas.

También se ha adjudicado el contrato de realización del centro regional de educación especial de El Ferrol del Caudillo, cuyo importe se eleva a 46 millones de pe-

setas y que lleva el nombre de la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco. En el periodo de tiempo a que se refieren estas realizaciones se ha distribuido en mobiliario y material didáctico la suma de 52 millones de pesetas.

En cuanto a enseñanza media y profesional, especialmente referido a la creación de secciones delegadas y nuevos institutos nacionales, como el de Carballo (La Coruña), así como a enseñanza superior, el total de la inversión alcanza la cifra de 123 millones de pesetas.

El ministro de Educación y Ciencia señaló a continuación que, de acuerdo con la cesión de terrenos de la Diputación Provincial de La Coruña, se procederá a la construcción en Santiago de Compostela del centro nacional de educación especial. Este centro estará dedicado al diagnóstico de orientación y a la formación de personal en aquellos supuestos en los que no sea posible la acción en los centros locales, comarcales o regionales.

Asimismo informó que en septiembre próximo y en las distintas provincias españolas, entrarán en funcionamiento 12.000 nuevos puestos escolares para educación especial. La Comisaría de Protección Escolar ha concedido becas por importe de 75.009.000 pesetas a alumnos que cursan sus estudios en centros de enseñanza de Galicia.

El ministro hizo una detenida exposición del programa de cooperación con la Repú-

**( EL 5  
POR 100 )**

**No hay peligro  
para la peseta:  
1.032 millones de  
dólares la respaldan**

blica de Guinea Ecuatorial. Este programa responde a las conversaciones mantenidas por las comisiones de los Ministerios de Asuntos Exteriores y de Educación y Ciencia, con la colaboración de otros organismos del Estado y del Movimiento, de un lado, y las autoridades de la citada República, de otro.

Hizo constar la importancia de la creación del Consejo Escolar Primario destinado a resolver el problema de escolarización de los hijos de los emigrantes españoles en el extranjero, que ha sido posible mediante una estrecha colaboración entre los Ministerios de Trabajo y de Educación y Ciencia. Asimismo destacó el interés del acuerdo de transformar en Instituto Nacional de Enseñanza Media la actual sección delegada de Casablanca (Marruecos), donde a partir del próximo mes de octubre se impartirán las enseñanzas correspondientes al bachillerato superior.

Por último, el ministro de Educación y Ciencia dió cuenta al Consejo de que el plan regional de educación para Galicia está prácticamente ultimado. En este plan, que aspira a resolver todos los problemas educativos de Galicia, figura, entre otras próximas realizaciones, la creación de un instituto de ciencias de la educación en Santiago de Compostela; diez centros de educación general básica, y once de bachillerato superior unificado y polivalente.

También figura entre los propósitos de este plan la creación en La Coruña de una escuela de arquitectos técnicos, hasta ahora denominados aparejadores, y cuya ejecución podrá verificarse en un plazo aproximado de dos años y medio.

● **Realizaciones de Hispanoil en Libia**

El yacimiento de petróleo de Magid, descubierto por la asociación en que Hispanoil de Petroleos, S. A. (Hispanoil), figura con el porcentaje más importante junto con Aquitainelibe, Elifibe y Murphy Oil, ha

mercado que el superávit de divisas había sido en el mes último del orden de los setenta y cinco millones de dólares, por lo que nuestras reservas al 31 de julio alcanzaron la cifra de 1.032 millones de dólares, respaldo más que suficiente para garantizar la estabilidad de nuestra moneda.

● **El Iberpuerto, a estudio**

Más adelante dijo que el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís, había informado al Gobierno sobre los trabajos del Consejo Económico Sindical del Noroeste y, de manera especial, del proyecto elaborado por el mismo, respondiendo a la aspiración unánime de las cuatro provincias de la región de localizar en sus costas un gran Iberpuerto. A la vista de dicho informe y a propuesta del titular de Obras Públicas, el Consejo acordó la constitución de una comisión interministerial encargada de estudiar la viabilidad, dentro de la política general portuaria y de tráfico de mercancías de este nuevo gran puerto en el litoral galaico.

● **Movimiento turístico**

Añadió el señor Fraga que, por su parte, él había informado al Gobierno sobre el movimiento turístico en el pasado mes de julio, que arroja la cifra de 3.780.117 visitantes frente a los 3.449.808 que entraron en el mismo mes del pasado año, lo que supone un aumento del 9,6 por 100. El arrastre de cifras de este movimiento correspondiente a los meses de enero a julio da un total de 11.254.163 visitantes, mientras que en el mismo periodo de 1968 la suma fué de 10.040.409, contabilizándose un aumento del 12,1 por 100. Puso también de relieve el especial volumen que este año refleja el aumento del turismo americano y que, por lo que se refiere al de Estados Unidos, es del orden del 28 por 100. Para dar, asimismo, una idea de la buena salud

**SE ACLARA EL «CASO» MATEA**

- Serán exigidas responsabilidades de todo orden
- Dimite el director del Banco de Crédito Industrial

quedado conectado por medio de un oleoducto propiedad de Mobil Amoseas, con el terminal marítimo de Raslanuf, en la costa de Libia. Esto ha permitido poner en producción aquel yacimiento y consecuentemente ha comenzado el embarque de crudo procedente de Magid con destino a las refinerías que lo han de destilar.

Por acuerdo entre las partes asociadas, el primer cargamento de este crudo será tratado en una planta española, a la cual llegará embarcado en un petrolero igualmente español, la refinería es la de Petroliber, en La Coruña, y el petrolero es el «Talavera», de C. E. P. S. A.

Se cubre con esto una fase importante de la política petrolera española en el exterior y del desarrollo de Hispanoil. Los resultados hasta ahora obtenidos con esta política pueden considerarse satisfactorios e incluso podría decirse que según los buenos auspicios con que se han iniciado las operaciones en Libia, tales resultados están superando el promedio que a escala internacional se suele obtener en operaciones similares.

Así, el ministro comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social informó sobre la situación de la inversión pública al 30 de junio de 1969.

La inversión pública realizada durante el primer semestre del año fué de 33.650,05 millones de pesetas y la inversión contratada fué de 80.267,58 millones de pesetas.

Los sectores estratégicos: educación e investigación, vivienda, estructuras y servicios urbanos, agrario y transportes y comunicaciones, absorben el 82,3 por 100 del total de crédito del programa y la inversión realizada en dichos sectores en el primer semestre del año ha supuesto el 88,4 por 100 de la inversión total realizada.

● **La peseta, firme**

Continuó diciendo el señor Fraga Iribarne que, ratificando lo que ya había hecho público en su reunión de anteayer la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, el Consejo de Ministros Pleno podía asegurar que la solidez de la peseta no se verá afectada por las fluctuaciones de mercado monetario internacional. Sobre este asunto había informado el titular de la cartera de Co-

turística española, citó una cifra elocuentísima: sólo un día, el 20 de julio pasado, se movieron en el aeropuerto de San Juan, de Palma de Mallorca, 456 aviones y un total de 39.637 pasajeros. Son tan impresionantes estas cifras que eximen de todo otro comentario.

Más acuerdos importantes de esta reunión del Gobierno que destacó el ministro son: la aprobación por decreto del reglamento definitivo de régimen disciplinario de los funcionarios de la Administración Civil del Estado y la también aprobación y autorización para la firma del convenio de cooperación técnica en materia de turismo entre los Gobiernos de Uruguay y España, que viene a ratificar la importancia creciente de nuestro país en este aspecto, precisamente en vísperas de la celebración de la II Asamblea Hispano-luso-americana-filipina de Turismo, que tendrá lugar en Santiago de Chile y Viña del Mar, y a la que nuestro ministro de Información y Turismo acudirá presidiendo la delegación española.

● **Nombramientos**

Por último, el señor Fraga Iribarne aludió a los nombramientos de altos cargos acordados por el Gobierno, entre los que destaca el de subsecretario del Ejército a favor del general de división don Francisco Coloma Gallegos, que viene a cubrir la vacante producida por el reciente fallecimiento del general Medrano, para cuya memoria tuvo el ministro frases de sentido recuerdo, elogiando su gran personalidad como soldado y como español.

Y esto fué lo que dió de sí la reunión del Gobierno en La Coruña. Bastante, si bien se mira. Interesante, por donde se la considere. Se equivocaron, no obstante, los que aventuraban que de la misma iba a salir el acuerdo de enviar a las Cortes el proyecto de Ley Sindical. No ha sido así. La verdad es que, a la mayoría, no nos ha sorprendido. Ya anticipó el ministro señor Solís el otro día, en la reunión plenaria del Consejo Económico Sindical del Noroeste, que esperaba que dicho proyecto fuera considerado en las reuniones de aquí y en la del próximo septiembre en San Sebastián. Habrá que esperar hasta entonces.

**Estamos liquidando  
cuanto quedó  
de la gran**

**VENTA de JULIO**

**Y hemos incluido todo  
lo recibido con retraso**

**Para SEÑORAS**

<b>VESTIDOS</b> de seda en tonos lisos.	<b>390</b>	<b>PIJAMA</b> nylon estampado . . .	<b>195</b>
<b>CAMISA</b> polo, lisa y estampada . . . . .	<b>294</b>	<b>SUJETADOR</b> armado nylon estampado . . . . .	<b>68</b>

**Para CABALLEROS**

<b>CAMISA</b> sport en poliéster. manga larga . . . . .	<b>145</b>	<b>PANTALON</b> Tergal, dibujos actualidad . . . . .	<b>259</b>
<b>PLAYERA</b> Terlenka . . . . .	<b>159</b>	<b>SLIP</b> baño en espuma . . . . .	<b>95</b>
<b>NICKY</b> acrilico cuello redondo . . . . .	<b>145</b>		

**Para NIÑOS**

<b>VESTIDO</b> playero en Terlenka. de 3 a 7 años . . . . .	<b>195</b>	<b>CAMISA</b> sport en Terlenka manga corta, de 6 15 años . . . . .	<b>105</b>
<b>VESTIDO</b> de punto Courtelle. de 7 a 12 años . . . . .	<b>295</b>		

**Y así, todo lo demás...**

**Nuevo Anexo Galerías de Arapiles  
Galerías de Lista Sederías Carretas**

**Galerías Preciados**

Se simularon ventas para obtener degravaciones fiscales y créditos a la exportación

# EL «CASO» MATESA: HUBO FRAUDE

## Parte de los préstamos se invirtió en operaciones ilegales El Gobierno exigirá todas las responsabilidades

En la referencia del Consejo, el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, dijo en torno al «caso» Matesa:

«El Gobierno ha sido ampliamente informado por los ministros de Hacienda y de Comercio acerca de la situación por que atraviesa la empresa Maquinaria Textil del Norte de España, Sociedad Anónima (Matesa). Dedicada fundamentalmente a la exportación de telares de un determinado modelo, ha venido utilizando, a través del Banco de Crédito Industrial, las modalidades del crédito oficial relacionadas con las operaciones de exportación en la forma y condiciones que son comunes a

la actividad exportadora de acuerdo con la legislación vigente. No obstante, haber venido satisfaciendo el pago de sus respectivos vencimientos del principal e intereses de los préstamos concedidos, la Administración tuvo conocimiento de la existencia de posibles irregularidades en su actividad exportadora, con derivaciones que infringían la legislación española en materia monetaria. De las investigaciones realizadas hasta el momento, en España y en el extranjero, parte de las exportaciones aparecen como correctas; pero resulta, en cambio, que otras máquinas han sido enviadas a empresas fabriles vinculadas al propio grupo Matesa, y que otras se en-

cuentran en consignación o depósito en el extranjero, existiendo fundados indicios de no haberse efectuado una venta real de las mismas, pese a figurar declaradas como ventas en firme, tanto a efectos de la degravación fiscal como del crédito a la exportación.

Con independencia de lo anteriormente expuesto, parece deducirse de las comprobaciones efectuadas que una parte de los fondos obtenidos del crédito de prefinanciación, cuyo saldo actual asciende a 5.539 millones de pesetas, no se ha aplicado a los gastos de fabricación, sino que se ha utilizado indebidamente para la adquisición en el extranjero de acciones y participaciones en empresas, sociedades y organismos comerciales, principalmente relacionados con la industria textil.

Como consecuencia de los anteriores hechos, el Juzgado Especial de Delitos Monetarios ordenó la detención e ingreso en prisión de los principales directivos de la empresa.

Son ya seis de éstos los que se encuentran encareados, aparte de otro que, por hallarse convaliente de una reciente intervención quirúrgica, se encuentra en su domicilio bajo vigilancia, en espera de que los facultativos autoricen su traslado a prisión. Continúan practicándose las actuaciones procedentes para el total esclarecimiento de los hechos y exigencias de las responsabilidades que puedan derivarse de los mismos y se ha acordado el pase inmediato del tanto de culpa que corresponda a los tribunales de justicia, así como un especial estímulo al ministerio fiscal para una rápida y eficaz tramitación.

En estos últimos días se ha procedido a la sustitución de los administradores de la empresa y se han adoptado por el Banco de Crédito Industrial oportunas medidas cautelares para el aseguramiento y control de los activos del grupo situados, tanto en España como en el extranjero.

El saldo actual del total de los créditos concedidos a Matesa, incluidos los anteriormente mencionados de prefinanciación, asciende a la suma de 9.978.893.924,59 pesetas, cuyos vencimientos se encuentran escalonados a lo largo de los próximos cinco años. El Gobierno encomendó a los ministros de Hacienda y de Comercio que continúen la más amplia, minuciosa y completa investigación para el total esclarecimiento de los hechos y exigencia de las responsabilidades de todo orden a que hubiere lugar. El ministro de Hacienda dió cuenta de que había aceptado la dimisión presentada por el director general del Banco de Crédito Industrial y que había nombrado para dicho cargo a don Francisco Merino Guinea, al mismo tiempo que ha ordenado realizar una estricta inspección a los distintos servicios de dicha entidad oficial de crédito.

Aclaró el señor Fraga Iribarne que el cargo de director general del banco es independiente del de presidente del mismo, el cual se encuentra vacante desde el fallecimiento del que era su titular, el ex ministro señor Planell. El señor Merino Guinea es actualmente director de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.

## REPERCUSIONES EN PORTUGAL

La situación creada envuelve un pasivo total de cerca de 250 millones de pesetas

OPORTO, 14. (De nuestra corresponsal, Conchita Guerrero.)—Se afirma—al parecer con serios fundamentos— que al golpe financiero de la empresa española Matesa están ligadas varias organizaciones industriales y comerciales del norte portugués. Se dice también que una conocida firma constituía el centro de coordinación de todo el movimiento de Matesa en la región norteña de Portugal y que, por su intermedio, han sido colocados centenares de telares en diversas unidades industriales con sede en Oporto, Vilanova de Gaia, Sanmamede de Ifesta y Riba de Ave.

Según tales informaciones, se revela que la situación creada por el caso de Matesa envuelve un pasivo total de 100 millones de escudos (cerca de 250 millones de pesetas) y tenga graves repercusiones en varias organizacio-

nes industriales con cerca de 1.500 obreros.

En sus líneas generales, la organización comercial funcionaba así:

La firma, con sede en Oporto, centralizadora y coordinadora de todo el movimiento de Matesa, habría adquirido en esa ciudad, total o parcialmente, unas veinte sociedades textiles del norte de Portugal. Estas, compradas o incluso especialmente creadas para ser clientes de Matesa, fueron fácilmente impulsadas a firmar compromisos

de compra de maquinaria. Con los contratos efectuados y el dinero adelantado por los organismos oficiales de crédito de España, las cuotas eran adquiridas con una pequeña parte de los réditos de esos contratos. Esto es: para España, las firmas portuguesas aparecían como compradoras. Pero la misma entidad que vendía (Matesa) era la compradora. Como obviamente no podía haber compra ser clientes de Matesa, el negocio continuaba sin la menor dificultad.

Algunos de los contratos, por valor de varios millones de escudos, no tenían ningún significado real. En otras palabras, no eran más que letras de favor, sin contabilizarse en las escrituras de las sociedades portuguesas.

Todo esto sólo fué posible porque algunas de dichas firmas, con compromisos a resolver y viviendo con dificultad, dada la coyuntura actual del sector textil, no tenía ya condiciones de supervivencia.

### SEIS DETENIDOS

Seis personas se encuentran detenidas e ingresadas en prisión a disposición de la autoridad judicial correspondiente, que en este caso es el Tribunal de Delitos Monetarios, en relación con el «Asunto Matesa» (Maquinaria Textil del Norte de España, S. A.), según supo ayer un re-

dactor de Cifra de fuentes dignas de todo crédito.

Se trata de Juan Vila Reyes, que se halla sujeto a procedimiento, pero detenido en su domicilio por estar enfermo; Fernando Vila Reyes, Manuel Salvat Dalmau, Jorge Vila Calvo, Antonio Trius Pascual y Luis Banquels Coll.

## REFERENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado el día 14 de agosto de 1969 en el pazo de Meirás, bajo la presidencia de Su Excelencia el jefe del Estado.

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por el que se autoriza al Gobierno para adaptar a la jurisdicción militar las normas procesales contenidas en la ley 3/1967, de 8 de abril. Decreto por el que se estructura el servicio de Movilización Nacional. Decreto por el que se aprueba el reglamento definitivo de régimen disciplinario de los funcionarios de la Administración del Estado. Decreto por el que se modifican los artículos 55, 78, 84 y 212 del Código de la Circulación. Orden por la que se regula la campaña vino-alcoholera 1969/1970. Expedientes de trámite.

### ASUNTOS EXTERIORES

Informe general sobre política exterior. Aprobación y autorización para la firma del convenio de cooperación técnica en materia de turismo entre los Gobiernos de Uruguay y España. Aprobación del acta final de las negociaciones comerciales hispano-brasileñas. Asuntos de trámite. Decreto por el que se designa embajador de España en Libreville a don Rafael Gómez-Jordana y Prat. Decreto por el que se designa a don Juan Ramón Parrellada Soteras embajador de España en Wellington.

### JUSTICIA

Decreto de personal de la carrera judicial. Decreto de personal de la carrera fiscal. Expedientes de extradición, indulto y libertad condicional.

### EJERCITO

Decreto por el que se nombra general subsecretario del Ministerio del Ejército al general de División don Francisco Coloma Gallegos. Decretos de personal. Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

### MARINA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por el que se reconoce a los prácticos de número que ejercieron el cargo en Santa Isabel de Fernando Poo el mismo derecho que el artículo 59 del reglamento de la reserva naval otorga al personal perteneciente a esta reserva. Decretos de personal. Decre-

tos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

### HACIENDA

Acuerdo sobre autorización para la tramitación de una nueva operación de crédito de 1.500 millones de pesetas a concertar entre la Mancomunidad de Diputaciones de Régimen Común y el Banco de Crédito Local destinada a caminos vecinales. Propuesta sobre reorganización y modernización de la fábrica de armas de La Coruña perteneciente a la Empresa Nacional Santa Bárbara de Industrias Militares, S. A. Decreto por el que se suspende la aplicación del impuesto de compensación de gravámenes interiores, por un periodo de tres meses, a la importación de vacunas destinadas a combatir la epizootia «aborto vírico del ganado lanar». Expedientes de trámite.

### GOBERNACION

Decreto por el que se modifican los artículos 150 y 151 del vigente reglamento orgánico de la Policía Gubernativa, relativos a nombramiento de funcionarios honorarios del Cuerpo General de Policía. Decreto por el que se convocan elecciones en el Ayuntamiento de Barcelona. Información sobre asuntos del Departamento. Expediente por el que se aprueba la constitución de una mancomunidad formada por los Municipios de Logroño y Zorita (Cáceres) para el abastecimiento de aguas. Expediente relativo a alteraciones de límites de términos municipales. Expediente relativo a instalación de nueva planta de los servicios de Correos y Telecomunicaciones en Lorca (Murcia). Expedientes sobre construcción de casas-cuartel para la Guardia Civil en distintas localidades de la Península. Expedientes de personal y de trámite. Propuestas de cambio de ruta del servicio telefónico entre España y Japón y entre España y Perú.

### OBRAS PUBLICAS

Decreto por el que se subroga el consorcio para el abastecimiento de agua y saneamiento de la comarca del Gran Bilbao, en los derechos y obligaciones que se otorgaron al Ayuntamiento de Bilbao para la realización del abastecimiento de agua a dicha comarca. Expedientes: Entre otros varios relativos a diversas materias de competencia del Departamento, destacan por su importancia los de contratación, mediante concurso subasta, de las obras comprendidas en el proyecto de instalaciones y servicios en la estación de Chamartín (Madrid), y de contrata-

ción, mediante concurso-subasta, de las obras comprendidas en el proyecto de estación de autobuses de Valladolid. Igualmente fué aprobado el expediente de la comisión administrativa del grupo de puertos, relativo a la subasta de las obras de reconstrucción del dique norte en el puerto de Malpica (La Coruña).

### EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se nombra presidente del Patronato del Instituto Superior Politécnico de Valencia a don Vicente Morles Alfonso. Decretos por los que se nombran delegados del Ministerio de Educación y Ciencia en Burgos a don José Ortiz Navacerrada; en Cuenca, a don Alberto del Pozo Pardo; en La Coruña, a don José Paz Ares; y en Oviedo, a don Juan Luis de la Vallina. Decreto sobre reconocimiento de efectos civiles a los estudios de la especialidad de electricidad y organización industrial, de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de San Sebastián. Decreto por el que se transforma en instituto nacional de enseñanza media mixto la sección delegada de Casablanca (Marruecos). Decreto por el que se regula la clasificación del juguete educativo y didáctico. Decreto por el que se crea una sección delegada mixta en Cádiz (Málaga). Decretos por los que se clasifican diversos centros como reconocidos de grado superior y elemental. Decreto sobre adopción del colegio libre de enseñanza media de grado elemental mixto del Ayuntamiento de Villarin de Campos (Zamora). Decreto por el que se crea en Santiago de Compostela un centro piloto de educación especial. Decretos por los que se declara de urgencia la ocupación de terrenos en Jerez de la Frontera (Cádiz) y en Viana del Bollo (Orense), para la construcción de centros docentes. Decretos por los que se crean museos de arte y costumbres populares en Combarro (Pontevedra), El Cebrero (Lugo) y Ebadavia (Orense). Decretos sobre reconocimiento de diversos centros como colegios menores. Decretos por los que se declaran de interés social diversas obras con destino a la instalación o ampliación de diversos centros docentes, entre los que figura la construcción de un nuevo edificio para la instalación del centro de enseñanza profesional y primaria Ciudad de los Muchachos, en Orense. Decreto sobre reconocimiento de efectos civiles a los estudios realizados en la sección de Historia, especialidad de Historia Moderna y Contemporánea, de la Universidad de Deusto. Expediente de obras de construcción en el Hos-

pital Clínico de la Universidad de Madrid, y otros expedientes de trámite. Informe sobre el plan regional de educación para Galicia.

### TRABAJO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley de Seguridad Social de trabajadores del mar. Informe sobre niveles de empleo. Informe sobre asuntos varios del Departamento.

### INDUSTRIA

Decreto sobre nuevas tarifas eléctricas. Decreto por el que se amplía la capacidad nominal de la refinería de petróleo en Puertollano. Decreto por el que se aprueba el Reglamento de Recipientes a Presión. Decreto por el que se aprueba un convenio de colaboración entre entidades para la investigación de hidrocarburos en zona uno (Península). Decreto por el que se concede a una empresa de cementos el derecho a acogerse a los beneficios de la ley de Expropiación Forzosa para unos terrenos en Alcanar (Tarragona). Informe sobre inauguración del horno alto número 4 en la factoría de Ensidesa (Avilés), y sobre la visita al terminal de crueros de Bantry Bay (República de Irlanda). Acuerdos por los que se sacan a concurso las investigaciones de hidrocarburos en determinadas áreas de las zonas uno y tres. Acuerdo por el que se nombra codirector y administrador del plan de operaciones del proyecto piloto de utilización de aguas subterráneas para el desarrollo agrícola en la cuenca del Guadalquivir. Acuerdos relacionados con distintas empresas nacionales.

### AGRICULTURA

Orden por la que se establecen normas para la regulación de la campaña del lúpulo 1969-1970. Decretos por los que se nombran delegados provinciales del Ministerio de Agricultura: en Cádiz, a don José María García Pérez; en Castellón, a don Pedro Botías Padrós; en Ciudad Real, a don Federico Collado Berco; en La Coruña, a don Fernando Escribano Isava; en Palencia, a don José María Díez Ochoa; en Segovia, a don Fernando Gil Díaz-Ordóñez; en Soría, a don Arturo Sáez Baz; en Teruel, a don Rafael Menéndez de la Vega; en Toledo, a don Antonio Ayuso-Murillo. Decreto por el que se declara la utilidad pública y necesidad y urgencia de la ocupación, a efectos de su repoblación forestal, de diferentes montes del Ayuntamiento de Alcabías (Valencia). Decretos por los que se conceden los beneficios que determina la vigente

legislación de colonización de zonas regables a las obras y mejoras de interés agrícola privado a realizar en la zona regable por el canal de Villalaco; en la zona regable de la acequia de La Retención; en los antiguos regadíos de Carrion de los Condes; en la zona regable de Manganeses y Santa Cristina, y en la zona regable del canal de Castilla, al sur de Frómista (margen izquierda del canal), respectivamente. Decreto por el que se amplía a la zona regable por el último tramo del canal del río Pisurga los beneficios concedidos por decreto 1221/1966, de 5 de mayo, para las obras de sistemización de tierras a las restantes de interés agrícola privado que determina la vigente legislación de zonas regables. Decretos por los que se aprueba el plan general de colonización de las siguientes zonas regables: del bajo Guadalete (Cádiz); del Tera (Zamora); del Maruanas-Charco Riañés (Córdoba), y del valle de Lemos (Lugo). Decreto por el que se establecen los plazos para la presentación de solicitudes de excepción y reserva de tierras en la zona regable por el canal del Zujar (Badajoz) y se modifican los artículos tercero y cuarto del decreto 867/1963, de 18 de abril, por el que se aprueba el plan general de colonización de dicha zona. Decreto de creación del parque nacional de Doñana. Decretos por los que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de las zonas de San Lorenzo de Pastor, San Martín de Arinés, Santa María de Figueras y La Hermida (La Coruña); San Esteban (Lugo); Ulle (Orense), y Saldre-Verbosiro, Negrelros, Margarid, Laro-Prada, Breljas-Ansemil-Martije, Oleiros y Refojos. Informe sobre asuntos varios del Departamento. Expedientes de trámite, destacándose entre ellos los de concesión de subvenciones de catorte y cinco millones de pesetas, respectivamente, para la construcción de las escuelas de capacitación agraria de la Sección Femenina de La Coruña (Bastiguero) y en Palencia, y a la Caja Provincial de Ahorros de Cuenca, doce millones; también para la construcción de una escuela de capacitación agraria en dicha provincia.

### SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre la reunión del Consejo Económico Sindical del Noroeste, celebrado en La Coruña. Informe sobre peticiones de trabajadores y empresarios del Campo de Gibraltar. Informe sobre los Consejos Económicos Sindicales de la Península,

celebrado en Málaga, del Segura y de los comarcas de Ortigueira, Carballo, Betanzos y Santiago. Informe sobre reuniones del Grupo Internacional Harinero y de la XXI Asamblea General de la Confederación Europea de Agricultura. Informe de la reunión del Consejo de Asociaciones del Profesorado.

### AIRE

Decreto por el que se fijan las plantillas del Ejército del Aire. Por los que se modifican, establecen y confirman las servidumbres aeronáuticas de varios aeropuertos nacionales. Decretos de personal. Expedientes sobre adquisición de material. Propuestas e informes sobre asuntos del Departamento.

### COMERCIO

Decretos sobre modificaciones arancelarias. Decretos sobre reposiciones con franquicia arancelaria. Informe sobre movimiento de divisas. Informe sobre mercado monetario internacional. Informe sobre comercio exterior.

### INFORMACION Y TURISMO

Informe sobre movimiento turístico en el mes de julio. Informe sobre conversaciones con la Administración portuguesa sobre información y turismo. Asuntos de trámite.

### VIVIENDA

Decreto sobre delimitación del polígono «Torreiros de Talavera de la Reina (Toledo)». Decreto por el que se declara urgente la expropiación de los terrenos necesarios para la construcción de un grupo de viviendas en Navalcarnero (Madrid). Acuerdos resolviendo diversos recursos de reposición. Expedientes de gasto y convalidación de gasto. Informe sobre asuntos del Departamento.

### MINISTRO-COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

Informe sobre la ejecución del programa de inversiones públicas (Primer semestre de 1969). Informe sobre el avance de la contabilidad nacional correspondiente a 1968. Informe sobre el resultado de la encuesta de la población activa correspondiente a 1968. Informe sobre la visita a los polos de desarrollo de La Coruña y Vigo. Informe sobre aprobación de expedientes de empresas acogidas a los beneficios de los polos de desarrollo.

# SITUACION GRAVE EN CHECOSLOVAQUIA

(RECONOCE EL GOBIERNO)

PRAGA, 15.—Las unidades del Ejército y las milicias obreras ayudarán a la Policía a asegurar el orden público, la calma y la tranquilidad en Checoslovaquia en los días próximos», declara un comunicado de la reunión de los tres Gobiernos (federal, checo y eslovaco).

Fue especialmente en Praga, Bratislava y Brno, así como en las otras grandes aglomeraciones, donde el Ministerio del Interior tomó, con ayuda de las unidades del Ejército y los medios técnicos necesarios, medidas apropiadas para asegurar la calma.

«Los Gobiernos federal, checo y eslovaco han examinado la situación actual y la consideran como grave», declara un comunicado del Gobierno federal, difundido por la agencia C. T. K.

## Movimiento de tropas

Según noticias procedentes de Berlín, en las regiones centrales y meridionales de la República Democrática Alemana han sido observados movimientos de tropas desde hace dos días. Opinan los conocedores de la situación de Alemania oriental que pueden estar relacionados con las maniobras soviéticas en Checoslovaquia.

Han sido registrados refuerzos de las escuadrillas aéreas de combate, concentraciones de artillería motorizada y de formaciones mixtas, alemanas y rusas. Persisten los rumores en los centros informativos berlineses sobre posibles ejercicios militares del Pacto de Varsovia, coincidiendo con el 21 de agosto, fecha del primer aniversario de la invasión de Checoslovaquia. (Resumen de agencias.)

## TED KENNEDY:

# "Tengo la conciencia tranquila"

Se queja de que está «inhumanamente azotado por rumores falsos»

NUEVA YORK, 15.—«Tengo la conciencia tranquila. Estoy en paz conmigo mismo», dijo ayer tarde el senador Kennedy en Washington al salir hacia la residencia familiar de Hyannis Port (Massachusetts), en una entrevista en la que fué interrogado sobre el accidente en que murió Mary Jo Kopechne.

El senador Kennedy se quejó de que estaba siendo

inhumanamente azotado por rumores falsos, indirectos y falsedades». Kennedy se refería, al parecer, a un artículo publicado anteayer por un periódico de Washington afirmando que, en contra de sus declaraciones televisadas, los 150 metros que separan la isla Chappaquiddick de Edgartown «no los atravesó a nado, sino en una barca en que le llevaron dos amigos».

La Compañía Telefónica de Nueva Inglaterra ha anunciado hoy que está realizando una investigación para averiguar quién de sus funcionarios reveló que Kennedy, en las diez horas que mediaron entre el accidente y su presentación a la Policía —período en que, según la declaración televisada del senador, «permaneció en estado de shock»—, hizo 17 llamadas telefónicas. (Efe.)

## SIGUE LA TIRANTEZ U.R.S.S. - CHINA

# MOSCU EXPLICA EL INCIDENTE

MOSCU, 15.—Dos militares rusos resultaron muertos y siete heridos, el miércoles, en choques con tropas chinas en la frontera de Asia central, según informa el comandante de las fuerzas soviéticas.

De fuente informada se ha dicho que los chinos tuvieron por lo menos veinticinco muertos y casi igual número de heridos.

El comandante de las tropas fronterizas ha dicho, en una entrevista ante la radio, que los chinos habían accedido a tener una reunión para discutir el alivio de la tirantez en la frontera entre la República soviética de Kazakhsan y la provincia china de Sinkiang.

En vez de eso —dijo— los chinos trasladaron tropas a la frontera en gran cantidad y penetraron en territorio soviético, siendo rechazados después de una hora de combate. El comandante no hizo mención de las informaciones transmitidas por Radio Pekín de que los combates continuaban.

Los rusos muertos fueron un sargento y un soldado, caídos cuando «atacaban sembrando el pánico en las fuerzas chinas», dijo el comandante soviético.

«Al amanecer del 13 de agosto —continuó— nuestros guardas observaron una actividad sospechosa del lado chino. Se movieron soldados hacia la línea de la frontera y la cruzaron. Poco después se unieron otros grupos de militares y comenzaron a aparecer en nuestro territorio, ignoraron las señales de aviso y abrieron fuego, lo que obligó a replicar a nuestras fuerzas.»

Los chinos ocuparon una pequeña altura dentro de territorio soviético y se atrincheraron allí.

Las fuerzas soviéticas cortaron el paso a dos grupos de refuerzos y un carro blindado, mandado por el teniente Vladimir Puchkov, penetró en territorio chino, a pesar de estar heridos el oficial y el conductor.

El soldado Viktor Reazojov y el sargento Mikhail Belyepov encabezaron el contraataque a la colina, sembrando pánico y muerte entre los chinos, lanzando granadas y disparando a bocajarro.

● Primer balance: Dos rusos y veinticinco chinos muertos y más de treinta heridos

Ambos soldados murieron en la lucha, habiendo cumplido su deber militar hasta el fin.» (Efe-Upi.)

● Protesta rechazada

PEKIN.—La Embajada de la U. R. S. S. en la capital china ha rechazado la nota de protesta enviada por las autoridades de Pekín a propósito del incidente fronterizo de Sinkiang, ha indicado la misión diplomática soviética en Pekín.

La nota, considerada «inaceptable y no conforme con la realidad de los hechos», ha sido devuelta al Ministerio chino de Asuntos Exteriores, se añade.

El texto de la nota de protesta china figuraba ayer en la primera página de los periódicos chinos.

● Incremento de la defensa pasiva

Un alto funcionario soviético de la República del Kazakhsan, según informan los corresponsales alemanes desde Moscú, propone, en un artículo publicado ayer en «Pravda», el rápido incremento de la defensa pasiva de la población civil «contra medios de destrucción masivos».

Los observadores extranjeros de la capital soviética interpretan el llamamiento de Vladimir Titov, secretario del partido en Kazakhsan, como una prueba de la gravedad del conflicto ruso-chino. Se hace notar al respecto que en la provincia de Sinkiang se encuentran las instalaciones nucleares chinas o «cocina de la bomba atómica». (Resumen de agencias.)

SENSACIONALES OFERTAS DE

# VESTIDOS

AL ALCANCE DE TODOS LOS PRESUPUESTOS

en

# REBAJAS DE VERANO

La gran capacidad de producción de nuestra propia industria nos permite ofrecerle

UNA FABULOSA VARIEDAD

de modelos lisos y estampados.

Ligeros, prácticos, elegantes y...

EXTRAORDINARIAMENTE ECONOMICOS

PARA SEÑORA:

En surach estampado. 549 pts.

PARA JOVENCITA:

En modernos estampados ... .. 399 pts.

En shantung polyester. 349 »

En polyester ... .. 499 »

EN AGOSTO

# MAS

# VENTAJAS

TEMPERATURA IDEAL

El Corte Inglés

Preciados, 3 - Goya, 76

Ante la gravedad de la situación en Irlanda del Norte

LLEGARON  
300 SOLDADOS  
INGLESES

# LAS TROPAS, EN LA CALLE

La Policía local había perdido el control del orden público

BELFAST (Irlanda del Norte), 15.—Las tropas británicas han sido autorizadas por el Gobierno de Londres para tomar posiciones en Londonderry, informó al Parlamento de Stormont, en Belfast, el ministro del Interior del Gobierno irlandés, Robert Porter.

En su declaración, el ministro dijo que el inspector jefe de la Policía de Ulster había pedido que las tropas tomaran posiciones en ayuda del poder civil. Esta petición fue aceptada por el Gobierno de Irlanda del Norte y remitida al Gobierno británico, que la aceptó.

Inmediatamente después de su declaración, el ministro abandonó el Parlamento.

Seguando a esta declaración, fuerzas británicas entraron en Londonderry para tomar posiciones dentro de la ciudad.

## ● Entran las tropas británicas

A las cinco de la tarde de ayer, hora local, entraron en la ciudad de Londonderry 300 soldados del regimiento del Príncipe de Gales, con carros armados y «jeeps», tomando inmediatamente posiciones en la plaza de Waterloo y rodeando el barrio católico de Bogside.

Su presencia fue recibida con alborozo por el sector protestante de la ciudad, así como por los propios católicos del Bogside, que al retirarse la Policía irlandesa salieron de sus barricadas para recibir a los soldados.

Pero media hora más tarde llegaron elementos del Ulster Special Constabulary, policía de reserva, que se unieron a los soldados británicos, cosa que volvió a enfadar a los católicos, recibiendo los «policías especiales» una rociada de piedras y bombas de gasolina.

Los soldados cercaron por completo el barrio católico con alambradas e instalaron un nido de ametralladoras en la terraza de un banco de la plaza de Waterloo. Su actitud, hasta el momento, es de expectativa, y según ha informado el comandante que manda el batallón su misión es impedir el choque de los grupos protestantes con los católicos.

## ● Reacción en Dublín

Esta noticia de la intervención de las tropas británicas en Ulster ha sido acogida con calma en la capital del Eire, Dublín. Tras una reunión de urgencia, el pri-



Este aspecto desolador ofrecían las calles de Londonderry, mientras los bomberos trataban de sofocar los incendios provocados por los manifestantes. (Foto Keystone.)

mer ministro, Jack Lynch, que había pedido la intervención de una fuerza pacificadora de la O. N. U., ha decretado la movilización del Ejército irlandés para montar hospitales de campaña a lo largo de la frontera.

Al conocer la noticia de la intervención de tropas británicas, un portavoz del Ejército ha declarado que «eso no es solución para Ulster».

El ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno del Eire, doctor Patrick J. Hillery, salió para Londres con el fin de sostener conversaciones con el ministro de Estado para Asuntos Exteriores, lord Chalfont, referentes a la situación en Ulster.

La opinión pública es totalmente favorable a los católicos de Irlanda del Norte, por considerar que están luchando por su existencia, ya que desde hace muchos años están sometidos, en todos los aspectos, a las órdenes del protestantismo. Varias manifestaciones de solidaridad con el pueblo católico de Ulster se han producido en distintos lugares de la República de Irlanda.

Antes de salir para Londres, el ministro de Asuntos Exteriores, Hillery, declaró

que «el empleo de tropas británicas no es una solución aceptable y pensaba expresarlo así en el Ministerio del Interior de Londres».

## ● Calma relativa

Mientras tanto, en el barrio de Bogside, en Londonderry, a las diez de la noche, y por primera vez en sesenta horas de lucha, parecía haberse restablecido una relativa calma, a pesar de centenares de personas que continuaban en las barricadas y otros nutridos grupos en las terrazas y tejados, pertrechados con bombas de gasolina y piedras.

Las tropas británicas del batallón perteneciente al regimiento del Príncipe de Gales, que a las cinco de la tarde habían entrado en Londonderry, cercaron el barrio católico con alambradas y mantienen sus posiciones entre los bandos católico y protestante, sin que hasta ahora hayan tenido que hacer uso de la fuerza.

El mayor David Hanson, que manda los trescientos soldados, armados con subfusiles de repetición, carros de combate, granadas de gas y caretas, declaró que su misión es «detener a cualquier elemento que quiera penetrar en el centro de la ciudad o del centro de la ciudad al barrio católico». Cuando el mayor supo que seiscientos soldados del Ejército de la República de Irlanda estaban estacionados en la frontera, a cuarenta kilómetros de Londonderry, exclamó: «¡Dios mío!, son grandes amigos nuestros. Hemos estado juntos en Chipre.»

## ● Policías y civiles heridos

El único momento de tensión hasta ahora fue cuando un coche de bomberos, escoltado por soldados ingleses, entró en el Bogside para apagar el fuego de cuatro tiendas. Desde los tejados lo recibieron con piedras, pero después pasó sin consecuencias.

La Policía irlandesa se retiró de la zona, y los «policías especiales del cuerpo de reserva» no intervinieron.

Un portavoz de la Policía informó que a las siete de la tarde de ayer había 155 policías y 48 paisanos heridos. Un joven, herido de un disparo de los efectuados por la Policía, está muy grave en el

Royal Hospital. Otros diez heridos de bala se encuentran hospitalizados.

El líder de la oposición del Parlamento irlandés, Eddie McAteer, declaró que el pueblo de Irlanda del Norte no quiere a los soldados ingleses, pero quiere mucho menos a los policías irlandeses. «Mientras las tropas estén aquí habrá una oportunidad de paz.» En parecidos términos se expresaron otros dirigentes del movimiento de derechos civiles.

Hasta la intervención de las tropas británicas, la lucha entre la Policía y los católicos del Bogside no había cesado en todo el día, habiendo hecho retroceder a los agentes varias veces la lluvia de piedras y bombas de petróleo lanzadas desde la calle y los tejados.

## ● Sesión extraordinaria del Parlamento

A su vez, el primer ministro, James Chichester-Clark, dijo al Parlamento de Stormont, reunido en sesión extraordinaria, que se mantendrán los principios constitucionales del Ulster dentro del Reino Unido y culpó a «una minoría joven de querer derrocar un Gobierno elegido por una gran mayoría». Expresó también que los disturbios estaban localizados en una pequeña parte del país.

Acto seguido, el ministro del Interior, Robert Porter, anunció que el jefe superior de Policía de Ulster había solicitado la intervención de las tropas británicas por no poder mantener el control de la situación.

Durante la sesión extraordinaria del Parlamento se han producido disturbios en Belfast, siendo atacadas dos estaciones de Policía. Igualmente informes llegan de otros puntos del país, donde los miembros de la organización de derechos civiles tienen planeadas nuevas manifestaciones, a pesar de la prohibición gubernamental.

La presencia de tropas de la República de Irlanda en la frontera, donde ha montado cinco hospitales de sangre, ha hecho que el Gabinete de Belfast mande patrullas de vigilancia a la línea fronteriza, por temor a que elementos del Ejército republicano irlandés entren en el territorio para ayudar a los católicos de Londonderry.

## ● Entrevista Wilson-Callaghan

El primer ministro británico, Harold Wilson, interrumpió sus vacaciones en las islas Scilly para encontrarse con el ministro del Interior británico, James Callaghan, en la base aérea de las Reales Fuerzas Aéreas de Mawgan.

Las conversaciones entre Wilson y Callaghan han versado sobre la situación en Ulster «para considerar todos los aspectos de la cuestión», según un primer comunicado facilitado, en el que no se hace referencia a las determinaciones que se puedan haber tomado. (Resumen de agencias.)

## ● Último balance: seis muertos

BELFAST, 15.—Por lo menos seis personas han resultado muertas por armas de fuego en la noche pasada. Cinco en los disturbios surgidos en los límites de los distritos católico y protestante de Belfast y otro en la próxima ciudad de Armagh. Por lo menos dos de los muertos en Belfast perdieron la vida en su propio domicilio. Una de las víctimas es un niño de nueve años.

Veintinueve han sido heridos por los disparos de pistolas y fusiles que se cruzan en todas direcciones. (Resumen de agencias.)

## REFUERZOS INGLESES (HOY, SEISCIENTOS) (SOLDADOS MAS)

LONDRES, 15. — Inglaterra ha anunciado hoy que enviará por avión seiscientos soldados a Irlanda del Norte.

El ministro de Defensa ha manifestado que el envío de tropas comenzará después de mediodía.

Inglaterra tiene tres mil soldados en cuarteles

y campos de entrenamiento, de los cuales solamente han sido enviados 300 a Londonderry.

El anuncio del ministro de Defensa, dado a conocer esta madrugada, decía que los mandos del Ejército en Irlanda del Norte querían «cubrir todos los huecos» que no habrían

podido ser atendidos por los 300 soldados de Infantería en Londonderry.

La disposición decía textualmente: «Seiscientos hombres del Tercer Batallón de Infantería, destacado en Plymouth, comenzarán a salir de Inglaterra esta tarde en aviones del Ejército del Aire.» (Efe.)



SEXTO ANIVERSARIO

### D. EUGENIO GISBERT DE LA CRUZ

Director, fundador y presidente del Consejo de Administración de PUBLICIDAD GISBERT, S. A.

DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR EL DIA 16 DE AGOSTO DE 1963

A los cincuenta y nueve años de edad

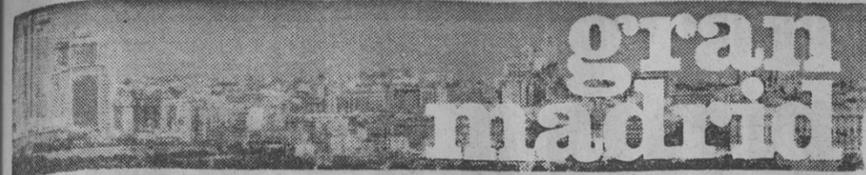
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su familia, al recordar tan triste fecha,

### SUPLICA una oración por su alma

Las misas que se celebren mañana, día 16, a las 9,30 de la mañana, en la capilla del cementerio de San Lorenzo, y a las 6,30, 7 y 11 de la mañana, en la basílica de la Milagrosa (García Paredes, 45), de Madrid, y mismo día, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de Las Navas del Marqués; día 16, a las 9,30 de la mañana, y 17, a las 11 de la mañana, misa con réquiem en la parroquia de la Virgen de Lourdes (PP. Capuchinos), de San Sebastián; día 16, en Dehesa de Campoamor (Alicante); iglesia parroquial de Málaga; Nuestra Señora del Rosario (Fuengirola), y novenario de misas en la cripta del santuario de Nuestra Señora de Lourdes (Francia), como igualmente el día 6 de septiembre, a las 9 de la mañana, en el convento de San Nicolás (Luisas de Marillac, Valdemoro), y el día 13 de septiembre, a las 9,30 de la mañana, en la parroquia de Nuestra Señora de la Asunción (Valdemoro), y todos los meses el día 16, a las 9,30, en la capilla del cementerio de San Lorenzo, así como las misas gregorianas que se celebrarán en la basílica de la Milagrosa (García Paredes, 45) durante todo el mes de agosto, serán aplicadas por su eterno descanso.



## LEGAZPI

# DETALLISTAS Y ASENTADORES, ENFRENTADOS

Pero lo que hay en el fondo es la pugna entre dos grandes asentadores

QUE está pasando en Legazpi? La tensión en el Mercado Central de Frutas y Verduras ha llegado a tal punto que, ayer, la agencia Fiel daba la noticia de que había acudido un desatamiento de la fuerza pública, aunque al final no fuera necesaria su intervención. Hace un par de días nuestro compañero Julio Castilla aludía en PUEBLO a dos de los puntos de fricción: la negativa de los detallistas a pagar los envases de la fruta y el problema que se ha planteado en el Montepío de Detallistas. En realidad, el problema de Legazpi es más profundo de lo que parece a primera vista y procede del enfrentamiento personal de dos «grandes» entre los asentadores: Leonardo Caballero y Emeterio del Corral.

## PERSONAL FEMENINO

NECESITA IMPORTANTE EMPRESA DE COSMETICOS

Nuestra empresa, por razones de expansión dispone actualmente de varios puestos de trabajo en su sección de empaquetado y similares

Tenemos jornada continuada durante todo el año de lunes a viernes, con interesantes beneficios sociales. Preferimos personas jóvenes; a ser posible, con cierta experiencia en este tipo de trabajo

Interesados, mandar nota de sus datos personales y profesionales al apartado 14.875 de Madrid. Atención Departamento de Personal (12.916)

en Alcalá de Henares

# PISOS

por 2.500<sup>P</sup> al Mes

y 55.000<sup>P</sup> de entrada única entrega en Septiembre 1969

visitenos incluso festivos en

**HITAS** Ronda del Abreva- dero n.º 7

telefono 2931048

venta según ley 57-1960 de 27 Julio entidad garante Crédito y Caución Inmobiliar B.A.A. de Alcalá de Henares. Cuenta n.º 4202

# Tribunales

Escribe José MARTIN MORALES

## Cinco estudiantes norteamericanos, en el banquillo

### Acusados de ultrajes a la bandera española

Desde las siete y media hasta ya entrada la noche se celebró vista de la causa seguida a cinco alumnos de un buque escuela de la Marina Mercante de los Estados Unidos.

Juzgador es el Tribunal de Orden Público, actuando como defensor don Juan del Rosal, catedrático de Derecho Penal de la Universidad de Madrid.

Relata el representante de la ley en su escrito de conclusiones:

John Frederick Carey, John Robert Hopkins, Steven G. Prossman, Robert M. Fracia y Fred Ulrich, en estado de embriaguez, el 21 de junio pasado se encontraban en la rambla de Méndez Núñez, de Alicante.

Se hallaba la citada vía adornada con banderas y gallardetes, por celebrarse en esas fechas en la ciudad las fiestas de San Juan, y los citados arrancaron una de las banderas nacionales y la firaron al suelo y pisotearon, provocando la indignación del público, parte del cual intervino, arrebatando a los extranjeros la enseña.

Para el fiscal, el anterior relato constituye un delito de ultraje a la bandera española, y en conclusiones provisionales solicitaba que cada uno de los encartados fuese condenado a seis años y un día de prisión. Pero en el momento procesal oportuno, el representante de la ley invoca la atenuante de embriaguez no habitual en favor de los ocupantes del banquillo y rebaja las penas solicitadas a nueve meses de cárcel.

El profesor Del Rosal relata en su escrito de conclusiones definitivas:

Los procesados, alumnos del buque «Empire State», surto en el puerto de Alicante, apenas amarró éste, el 21 de junio del año en curso, bajaron a dar un paseo por la ciudad, con la debida licencia...

Se celebraban las fiestas alicantinas, y los hoy ocupantes del banquillo se sumaron al bullicio y la algarada de la ciudad, llena de ruido y de luces y con los paseos engalanados, entre ellos la conocida rambla de Méndez Núñez; quisieron sumarse al contento que reinaba en el ambiente, ingiriendo, además, el vino del país...

Ya en estado inhabilitado en ellos, dada la rigidez de la disciplina marinera, se vieron poco menos que jaleados y animados por el ambiente. Y en ese estado de ánimo, alguien puso en manos del señor Hopkins una de las numerosas banderas que adornaban la calle, sin que fuese arrancada, por el citado ni por cualquiera de sus compañeros.

Así caminaban, portador de la bandera el señor Hopkins y jaleándole los demás, y al modo de la costumbre norteamericana

en tales casos, tremolaban la bandera, levantándola de un lado para otro, dando vivas a Francia y a España.

Después relata el defensor la sorpresa de los hoy ocupantes del banquillo al ser detenidos, y niega el profesor que cometieran delito alguno, por lo que pide su absolución. Los interrogatorios de los encausados se hacen por medio de intérprete.

## Convocados los premios nacionales de literatura

Han sido convocados los premios nacionales de literatura Francisco Franco, destinado a una obra doctrinal sobre temas político-sociales o económicos; José Antonio Primo de Rivera, a un libro de poesía; Miguel de Cervantes, a una novela o libro de cuentos o narraciones breves para lectores adultos; Menéndez Pelayo, a un libro de estudios históricos o biográficos; Calderón de la Barca, a una obra de teatro estrenada en España; Emilia Pardo Bazán, a un conjunto de críticas literarias que hayan aparecido, bien bajo forma de libro, bien en revista o en la Prensa diaria española; Azorín, a un libro sobre paisajes, las tierras y las costumbres de España, y el Narciso Oller, a un libro de prosa narrativa en lengua catalana.

La cuantía de cada uno de los premios nacionales de literatura será de cincuenta mil pesetas. (Pyresa.)

Don José Ramón González y don José María de Bustillo

## GRANDES CRUCES DE SAN HERMENEGILDO

El Ministerio del Ejército ha concedido las grandes cruces de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al contralmirante don José Ramón González López, y al contralmirante ingeniero de Armas Navales don José María de Bustillo Delgado.

Así lo establecen sendas órdenes que aparecen publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer. (Europa Press.)

ERAN DOS COMBATIENTES TAN AGUERRIDOS QUE NO HACIAN NI LA GUERRA NI EL AMOR



RAIMONDO VIANELLO · LANDO BUZZANCA  
MONICA RANDAL · LA POLACA

DIRECTOR BRUNO CORBUCCI  
EASTMANCOLOR · PANORAMICA  
UNA COPRODUCCION EUROPEA I.N.C. ROMA-FENIX FILM-MADRID

DOS GUAPISIMAS CHICAS DEL SUR HACIAN SU GUERRA PRIVADA A LOS EJERCITOS DEL NORTE... EN TIEMPO DE PAZ

# ¡PROXIMO LUNES ESTRENO!

# PISOS

## SITUADOS MAGNIFICAMENTE

DESDE 550.000 PESETAS  
CON GRANDES FACILIDADES  
LLAVE EN MANO

- 2 y 3 dormitorios.
- Terrazas.
- Cocina y baño alicatado hasta el techo.
- Parquet y gas ciudad.
- Calefacción por fuel-oil.
- Ascensores subida y bajada.

GARAJE 1.900 m<sup>2</sup> MUY DIAFANO

TOTALMENTE TERMINADO  
LOCALES COMERCIALES  
DESDE 20 A 200 METROS

Realizado con materiales de 1.ª calidad



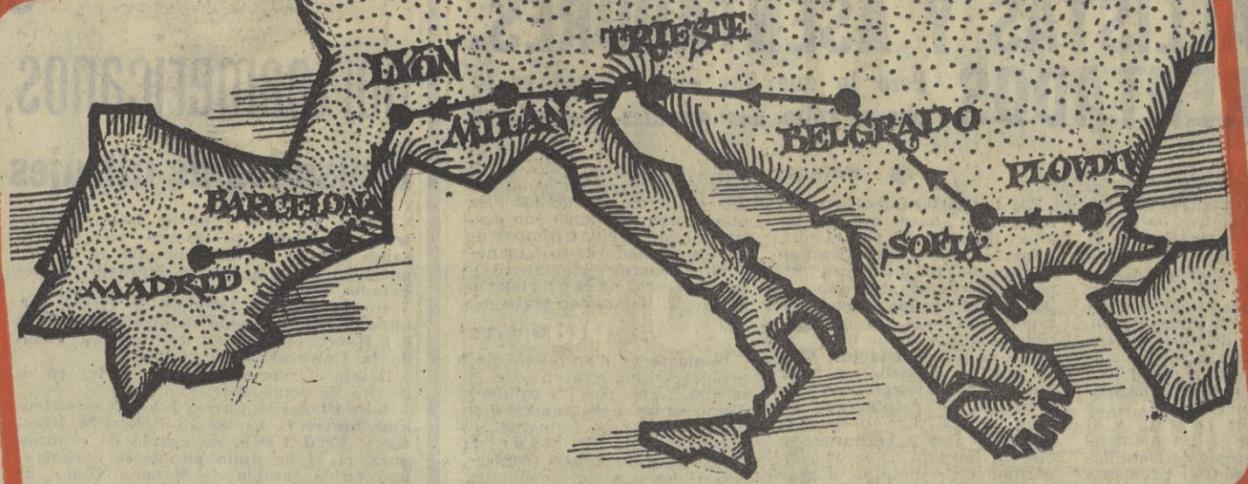
JAIME EL CONQUISTADOR, 48 (Junto a Legazpi)

**S**OY búlgaro. He cruzado varios países ilegalmente. Vengo sin pasaporte y pido asilo político...

Había llegado a la Dirección General de Seguridad, a primera hora de la mañana. Alto, ojos azules, pelo rizado y castaño claro; vestía una camisa azul y pantalones grises; calzaba unos zapatos de lona que había agujereado en una larga aventura de dieciocho días de pánico. Dió su nombre y sus datos personales: —Me llamo Dimo Milchef, nació en Plovdiv, el veinticinco de febrero de 1937...

Junto a él, un primo suyo, que hace poco más de un año se bajó de un barco búlgaro, en el puerto de Barcelona, y no quiso volver a la nave. También es ahora asilado político en España.

La Policía le tomó la filiación y Dimo marchó al hotel donde se hospedaba. En sus bolsillos, unas cuantas pesetas; como único equipaje, lo puesto y los utensilios para afeitarse. En sus ojos, un brillo especial que a veces denota nostalgia, otras alegría y algunas temer...



desde Bulgaria a Madrid, sin pasaporte  
desde Bulgaria a Madrid, sin pasaporte  
desde Bulgaria a Madrid, sin pasaporte

**M**E ha recibido en la habitación del hotel. Está en camiseta, sentado en la cama; su primo no se ha separado de él desde que llegó. Otro búlgaro que lleva mucho tiempo en España sirve de intérprete para una conversación que siempre se hizo lenta. Dimo piensa sus respuestas; a veces su rostro denota un gesto de extrañeza; sonríe muy pocas veces y dice las palabras justas.

—Llevaba ya más de dos años pensando la fuga. Hasta que el veinte de julio se me presentó la ocasión. Después, dieciocho días de viaje en muchos trenes.



## LA AVENTURA DE DIMO MILCHEV

Quizá en treinta o cuarenta... No sé cuántos. Hasta el día siete, que llegué a Madrid.

Dimo Milchef nació, como queda dicho, en la región búlgara de Plovdiv, hace poco más de treinta y dos años. Es el segundo hijo de un matrimonio de condición modesta.

—Mi padre era sastre, hasta que llegó el partido comunista y se nacionalizó todo.

—¿Dónde estudió? —Hice el bachillerato, que acabé a los dieciocho años. No tenía dinero para mi manutención durante la carrera y desistí de ir a la Universidad. Tuve que trabajar. A los veinticinco años, como había ahorrado unas cuantas levas, ingresé en la Facultad de Biología.

—¿Trabajó de biólogo? —Primero me mandaron

a una ciudad fronteriza con Turquía, pero no acepté. Entonces estuve sin trabajo mucho tiempo, hasta que conseguí un puesto de profesor en un colegio de Plovdiv. Allí daba clases...

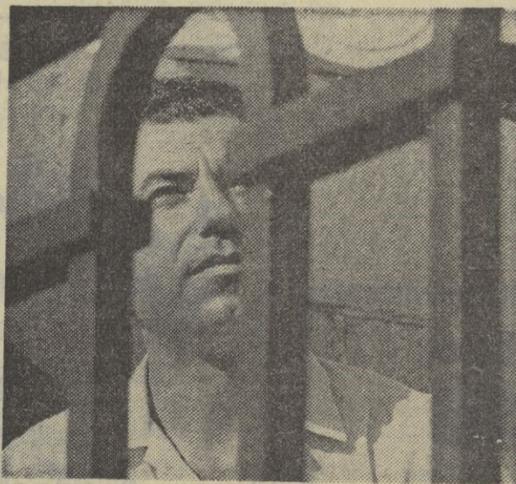
—¿Cuánto ganaba mensualmente? —Noventa levas...

Una leva —unidad monetaria búlgara— equivale, aproximadamente, a unas treinta y cinco pesetas. Dimo ganaba, pues, poco más de tres mil pesetas al mes. Le pido que me detalle qué se puede hacer con ese dinero en Bulgaria.

—Vivir normalmente; tener asegurada la comida corriente para una persona durante un mes, además de los medios de transportes, si hay que desplazarse para



### ● Dieciocho días de viaje en más de treinta trenes



ir a trabajar. Un kilo de carne cuesta, aproximadamente, dos levas y media. Y un traje de mediana calidad unas ochenta levas.

Abre los brazos y se incorpora. Mira las notas que he ido tomando, de las que únicamente entiende los números. Hace un gesto de aprobación y cruza los brazos, mientras se sienta de nuevo esperando otra pregunta.

—Allí falta libertad. Es una vida triste. Tenemos pocas diversiones; tan sólo cafeterías, pero tampoco hay dinero para poder entrar. Llevaba pensando lo tiempo. Sobre todo, desde que me enteré de que mi primo había conseguido el asilo político en España. Me atraía la idea y, cuando días antes del veinte de julio, me comunicaron el permiso para ir a Polonia, no lo dudé más. Me hice con un mapa de Europa y señalé varias rutas. No sabía dónde llegaría, pero desde luego no estaba dispuesto a volver a Bulgaria ni a entrar en ningún otro país socialista. Saqué mis ahorros (cuarenta levas —unas mil cuatrocientas pesetas—), preparé bocadillos para el viaje, y esperé a que llegara el veinte de julio. Me dieron un pase de tránsito para Yugoslavia, Hungría y Checoslovaquia y otro de estancia en Polonia. No podía echar cuentas de kilómetros ni de gastos. No tenía más dinero ni sabía si podría llegar a España. La noche antes de la partida no pude dormir. No se lo había dicho a nadie ni se lo podía decir. Ya me despediría de mis padres, de mi hermano, de mi novia y de mis amigos por carta. Si es que llegaba...

(Continuará.)

# PISOS

DESDE

# 10.000 ptas.

ENTRADA

MENSUALIDADES DE

# 2.500 ptas.

• MOSTOLES

• PARLA

• GETAFE

INFORMA

# REIXANA

PUERTA DEL SOL, 10, 3.º  
(esquina a Preciados).

ESTAMOS HASTA  
LAS NUEVE DE  
LA NOCHE, INCLUSO  
SABADOS

# Conjunto Residencial Fuencarral



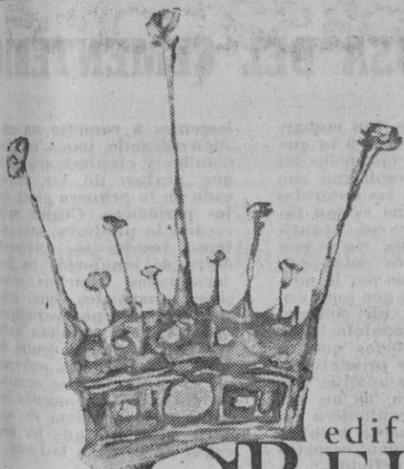
Viviendas de 2 y 3 dormitorios.

- ★ Desde 350.000 a 500.000 pesetas de costo total.
- ★ Facilidades de pago hasta 7 años.
- ★ Situadas en zona de enorme revalorización.

VISITE (INCLUSO FESTIVOS POR LA MAÑANA), LA OFICINA DE INFORMACION INSTALADA EN LA MISMA OBRA, DONDE NUESTROS VENDEDORES LE MOSTRAN EL CONJUNTO DE LA URBANIZACION, LOS DIFERENTES TIPOS DE VIVIENDAS Y LAS AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO QUE CONCEDEMOS.

## Conjunto Residencial Fuencarral

Carretera de Fuencarral al Pardo  
Entidad Garante: Banco Crédito e Inversiones, c/c núm. 5621



# edificio REINA CASTILLA

EL EDIFICIO CON MAS CUALIDADES

Estudios y Apartamentos

• LEY CASTELLANA •

EL MARCO JUSTO  
PARA QUE USTED  
ESTE DENTRO



Calle  
RAFAEL HERRERA, 11  
MADRID

Cantidades entregadas a cuenta, garantizadas por póliza de COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CREDITO Y CAUCION

Cuentas especiales núms. 3.233, 7.780 y 1.016.606 en los Bancos Riva y García, Santander y Aragón, según ley 57/1963

PUEBLO 15 de agosto de 1969

# ¿AUN NO HA VISITADO ARTIMUEBLE?

ENTONCES ES QUE VD.  
NO NECESITA MUEBLES

REPRESENTA UN

# 40%

DE ECONOMIA

## ARTIMUEBLE



APROVECHE PARA VISITARNOS SUS HORAS LIBRES SU DIA DE FIESTA  
¡Y AHORA PARA SU COMODIDAD CERRAMOS MAS TARDE!

AUTOBUSES: Continental Auto, salida de la calle Alenza La Mejorada, salida de calle Mártires Concepcionistas, y autobuses cada diez minutos desde Cruz de los Caídos.

SOLICITE NUESTRO CATALOGO REVISTA ACOMPAÑANDO 3 PTS. EN SELLOS DE CORREOS

A: CARRETERA BARCELONA KM. 16,400

# USA

## LOS ASESINOS DE LAS NOCHES DE LUNA

### Sadismo en la Universidad de Michigan

Escribe  
**Julio CAMARERO,**  
enviado especial



**E**N el registro efectuado en casa de John N. Collins, en Ann Arbor, la Policía encontró restos del cabello de Karen Sue Bennett, la última de las muchachas que había aparecido estrangulada y con mutilaciones a finales de julio.

Las autoridades guardan silencio en torno a otras pruebas que pudieran haber sido halladas igualmente en aquel apartamento. Pero bastó el análisis del mechón de pelo que Collins guardaba en una pequeña caja, en el garaje —donde se encontraba también la motocicleta que reconocieron algunos testigos como la que llevaba el sospechoso cuando fué en busca de la reciente víctima—, para formular una acusación legal contra él.

Buscábamos algo que resulte macabro —terminó por confesarme el sheriff de Ann Arbor—; por ejemplo, algunos de los dedos que faltaban a las víctimas, pues ésa era una de las mutilaciones que presentaban algunas de ellas.

Además de haberles sido arrancado un pendiente, como ya les referí a ustedes en crónicas anteriores, los cadáveres de las jóvenes hallados a lo largo de dos años

en diferentes lugares del área de la Universidad Oriental de Michigan presentaban la falta del dedo de una mano o el lóbulo de una oreja. En otros casos, eran partes más íntimas las que se habían seccionado.



John N. Collins, de veintidós años, uno de los detenidos como responsable de las matanzas del área de Ann Arbor

### ● Otra de las víctimas (estrangulada con un cable) tenía sólo trece años

¿Significa eso que hay un componente fetichista en la anomalía de los asesinos de las noches de luna o que, por el contrario, tan repulsivos «trofeos» constituían algo así como el certificado de garantía de la ejecución, el testimonio ante alguien de que se había perpetrado

cada uno de esos tenebrosos asesinatos?

Todo está aún bastante confuso. Algunas de las víctimas, como Maralynn Skelton, que contaba sólo dieciséis años, cuyo cadáver fué hallado en marzo último encima de la losa de una tumba en el cementerio de Van Buren, fueron narcotizadas. Y todas ellas, sin excepción, presentaban síntomas de haber sido atoradas, antes o después de someterlas a tortura. Y como creo ya haber dicho al principio de esta serie de reportajes, las ropas que llevaban encima habían desaparecido.

### ● Con un estilete

Quizá uno de los casos más dolorosos, con revestir todos características monstruosas, sea, precisamente

por su corta edad, el asesinato —como los demás durante una noche de luna— de Dawn Bason, que sólo contaba trece años. Su cuerpo fué hallado en la mañana del 16 de abril último, igualmente desnudo y mutilado, junto a la carretera de Gale, casi en la cuneta.

### EL CUERPO DE MARALYNN SKELTON, DESNUDO Y MUTILADO, SOBRE UNA LOSA DEL CEMENTERIO

—Tenía un cable eléctrico enrollado al cuello, que según el dictamen forense es lo que le había causado la muerte —me informó el sheriff Douglas Harvey en su oficina de Ann Arbor—. Era terrible, créame, lo que habían hecho con aquella criatura tan joven, casi una niña! Le habían producido en el pecho unos cortes con un instrumento muy afilado, probablemente un estilete, que estuvimos buscando, sin éxito, durante largas horas por aquel lugar y los alrededores.

Otra de las víctimas, Eileen Marie Adams, era tan sólo un año mayor.

—La encontramos muerta hace un año, aproximadamente por estas fechas —prosiguió el sheriff—. Tenía un trozo de cable de tendido eléctrico alrededor de la garganta, que le produjo la muerte por asfixia. También había sido asaltada y le faltaba, como a la otra, un pendiente. Presentaba, asimismo, señales de tortura, sólo que el asesino o los asesinos, en lugar de emplear el objeto incisivo como en los otros casos, había utilizado esta vez un cigarrillo, que dejó inconfundibles quemaduras en la cara y el pecho de la muchacha.

¿Para qué seguir con detalles tan desagradables? Por lo general, y salvo leves variantes en los procedimientos de tortura, los casos se han venido repitiendo a lo largo de los dos últimos años, mientras cundía la alarma general y la Policía del Estado de Michigan se movía en busca de la menor sospecha.

### ● Mimetismo criminal

No olvidemos la similitud de esta estremecedora mecánica delictiva con referencia a las muertes de esas otras jóvenes, al otro lado del territorio norteamericano, en el Estado de California, que parecen calcadas de las anteriores, ni tampoco otros mortales asaltos con componentes sádicos, que el F. B. I. trata de recopilar y

clasificar ahora. Sin embargo, contrariamente a lo que pueda parecer, en medio del espectacular despliegue con que se mueven las autoridades federales, no es tan fácil determinar con seguridad si crímenes con una idéntica rúbrica han sido perpetrados o no por la misma mano. Y es que aquí entra en juego un sintoma más de la psicopatología de los Estados Unidos que es necesario tener presente en todo intento de análisis, por somero que sea, de un hecho criminal cualquiera en aquel país, y sobre todo de crímenes con unas características tan definidas: la tendencia de numerosos ado-

lescentes a cometer un crimen calcando, uno a uno, los detalles y circunstancias del que acaban de ver publicado en la primera plana de los periódicos. Cuanto más escándalo produzca, más intenso resulta ese morboso deseo de emulación en determinados espíritus obsesivos, anormales, que, trágicamente y por paradójico que parezca, resultan cada vez más normales dentro de una sociedad que enferma en su conjunto y se agrava, de día en día, poniendo en peligro la grandeza de esta otra América, que ha sido capaz de llegar a la Luna.

(Continuará.)



El fiscal de la Corte de Ypsilanti William F. Dehey

## CASO SHARON TATE

# Muchos sospechosos y ningún detenido

● Inquietud en los barrios residenciales de Los Angeles

LOS ANGELES, 15.—El inspector Yarnell, uno de los policías de la Brigada Criminal de Los Angeles, admitió ayer, por primera vez, que la Policía dispone de un «cierto número de posibles sospechosos» en la encuesta sobre el crimen de la casa de Roman Polanski. Añadió seguidamente: «Pero por el momento no hay todavía ningún detenido.»

La ola de crímenes registrada en estos días en California inquieta a los habitantes de los barrios residenciales de Los Angeles, tanto más cuanto que la ciudad no tiene jefe de Policía. Hay tres candidatos al puesto y se espera que en los próximos días será designado uno de ellos. (Afp.)

## Sigue la ola de asesinatos

### Memphis: Otro doble crimen

MEMPHIS, 15.—Un doble crimen, análogo en algunos detalles a los ocurridos en Los Angeles, fue descubierto anoche en Memphis. Las dos víctimas, el matrimonio Kenneth Dumas, fueron mutiladas. Sus manos, como en el caso de Leno La Bianca, estaban atadas a la espalda. (Afp-Efe.)

## Acusado de la muerte de una de las universitarias de Ann Arbor

### COLLINS, ANTE EL JUEZ

Se había retrasado la vista por haberse declarado insolvente

NUEVA YORK, 15.—John Norman Collins, de veintidós años, comparecerá hoy ante un jurado que decidirá si hay suficientes pruebas contra él para que sea sometido a juicio por el asesinato de Karen Sue Beinemann, séptima joven aparecida estrangulada en la zona universitaria de Ann Arbor, Michigan.

Collins compareció ya la semana pasada ante este mismo jurado, pero no se pudo ver la causa al declararse insolvente, y solicitar un abogado de oficio del Estado.

Los tres jueces de distrito de la zona de Ann Arbor han designado como abogado defensor de Collins a Richard W. Ryan, un prominente abogado local.

Collins se ha encontrado incomunicado desde su detención con una fuerte vigilancia a su alrededor en la prisión del condado de Ypsilanti, sin que le fuese fijada ninguna fianza para su libertad provisional.

Las autoridades, por el momento, no le han relacionado con ninguno de los otros asesinatos de jóvenes en la zona, aunque autoridades de California han apuntado la posibilidad de que conociese a una muchacha asesinada en aquel Estado en las mismas circunstancias de las de Ypsilanti-Ann Arbor.

En la época de este asesinato, Collins se encontraba de vacaciones en California. (Efe.)

## «L'OSSERVATORE ROMANO», ANTE EL CASO DE LA NIÑA PIAMONTESA

### Los jóvenes, principales víctimas de la actual sociedad

CIUDAD DEL VATICANO 15.—A propósito del caso de una niña piamontesa de trece años, que, desaparecida hace ocho meses, fue encontrada muerta ayer, por hambre y asfixia en un sótano donde la había tenido secuestrada un delincuente que hace ocho días se tiró a un río huyendo de la justicia, el diario vaticano publica hoy un artículo titulado «Los indefensos» y firmado con las iniciales del director del periódico, Raimondo Manzoni.

«Un hecho atroz —escrive R. M.— una noticia abrumadora. Sobre el rostro de la gente, propensa a la ansiosa serenidad del clima de vacaciones, en este esperado Ferragosto, el caso de la pobre niña deja una fuerte impresión por medio de los violentos títulos de los periódicos. Es

un «shock», un golpe psicológico y moral, pese a que las crónicas cotidianas abundan, desgraciadamente, en cosas infames. Si, porque el contraste es demasiado violento entre el nivel de nuestra refinada civilización y la insistente repetición de crímenes y violencias tan atroces. Los hechos de crónica negra se repiten: menores raptadas, corrompidas o violentadas; adolescentes sometidas a crueldades; furiosos eróticos o sádicos, crímenes de diabólica crueldad. Se diría que es un multiplicarse de casos abyectos.»

«Quizá alguien diga que generalizamos, que exageramos; que delitos ha habido siempre; que el mal está arraigado en la vida del hombre y de la sociedad. Cierto. Pero lo que hoy impresiona y abruma es la relación ne-

gatva entre el perfeccionamiento del engranaje automático de la organización moderna y la decadencia que denuncia el sector moral en tantos y tan graves aspectos. Y si el mal es inextinguible de la vida del hombre, entonces hay que reconocer una verdad básica: la perennidad de la exigencia de la ley moral, natural y cristiana; admitir que ninguna conciencia está inmune de la insidiosa carcoma, por la que al mal se deben oponer defensas y cautelas u ostracismos, en lugar de una general tolerancia.»

«La sociedad está turbada —sigue diciendo el articulista—; las conciencias piden ayuda. Los hechos de crónica negra deberían servir de saludable agitación para despertar incluso una energética profilaxis social...», termina R. M.



AYER INGRESO OTRA VEZ EN EL HOSPITAL

## Recaída de Blaiberg

CAPE TOWN, 15.—El sobreviviente de más duración con corazón trasplantado, doctor Philip Blaiberg, ingresó ayer en el hospital Groote Schuur, después de haber dado señales de no encontrarse bien, dijo un portavoz del hospital. No dio detalles, sólo añadió que se daría más información después del análisis.

Blaiberg, de sesenta años, ha vivido más de diecinueve me-

ses con su nuevo corazón. Esta es la tercera vez que ha sido ingresado en el hospital por sufrir una nueva recaída. (Efe-Reuter.)



## DESAPARECIDO

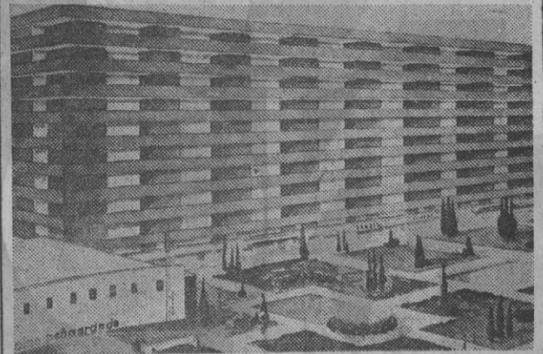
Desde hace unos quince días falta de su domicilio, en la calle de Villadondiego, 14, 2.º A. de Vicálvaro, el niño de dieciséis años Juan Antonio Gonzalo Hidalgo Cabezas.

Según sus familiares, Gonzalo salió de su casa el día 29 de julio, acompañado de un amigo al que no conoce la familia, para tratar de encontrar algún trabajo en Madrid, sin que hasta la fecha haya dado señales de su paradero.

En el momento de abandonar su casa vestía camisa y zapatillas blancas y pantalón oscuro.

Se ruega a aquellas personas que puedan conocer su paradero, lo comuniquen a su domicilio de Vicálvaro.

TENEMOS PISOS DESDE 43 m<sup>2</sup> HASTA 225 m<sup>2</sup>



- LA ZONA MAS SANA DE MADRID
- URBANIZACION MODERNA CON GRANDES ESPACIOS VERDES
- DOS, TRES, CUATRO Y CINCO DORMITORIOS
- VARIEDAD EN LA DISTRIBUCION Y SERVICIOS
- CONSTRUCCION ESMERADA
- LOCALES COMERCIALES DE TODO TIPO EN FUNCIONAMIENTO
- AUTOBUSES A CUATRO CAMINOS, PLAZA DE CASTILLA Y ARGUELLES
- METRO EN PROYECTO
- SOLUCIONES PARA TODAS LAS ECONOMIAS

Precio total desde 266.000 pts.

Facilidades hasta 10 años

INMOBILIARIA

PEÑAGRÁNDE, S. A.

OFICINAS Y VENTAS: CARRETERA DE LA PLAYA, 246

Tfno. 216 16 59 Visítenos incluso festivos.

## INMINENTE ESTRENO DE UN GRAN FILM DE ARTE Y ENSAYO

Quando un día hables de esto con alguien no pienses mal de mí...  
Recuérdame con cariño...

METRO GOLDWYN MAYER presenta

Deborah Kerr · John Kerr



## Tea and Sympathy

en V. O. (Té y simpatía)  
con Leif Erickson Edward Andrews  
Robert Anderson  
Basado en la obra de Robert Anderson  
Director: Vincente Minnelli  
Productor: Pandro S. Berman CINEMASCOPE-METRO

PODIA DAR MUCHO MAS DE LO QUE SE ESPERABA DE ELLA...  
PODIA DAR TERNURA Y AMOR...

## ¡¡ GANE DINERO !!

CRIANDO CHINCHILLAS

\* JOYAS QUE SE MULTIPLICAN  
negocio rentable y seguro

THEY CHINCHILLA AMERICANA S.L.

THEY CHINCHILLA AMERICANA  
General Aranda 20 Bajo VIGO

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Localidad: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

representantes en toda España

GARANTIZA bajo contrato:

- \* Compra de crías a precio fijo y pago al contado
- \* Recogida de crías en su domicilio
- \* Seguro de vida por tiempo indefinido
- \* Seguro de recundidad indefinido

¡ PIDA INFORMACION SIN COMPROMISO \* INSTALACION Y ASISTENCIA TECNICA GRATUITA



## Administrativos

Necesitamos personas con experiencia en trabajos administrativos que estén interesados en trabajar por las tardes

Imprescindible vivir en la zona de Alcalá de Henares

Escribir al apartado núm. 14.875. Madrid

(12.930.)

VACACIONES en SEPTIEMBRE

PLAN FAMILIAR cada 3 plazas UNA GRATIS  
USTED PUEDE IR A COSTA BRAVA, DORADA, LEVANTE, COSTA DEL SOL, DE ESMERALDA, PALMA, CANARIAS, LISBOA, PIRINEO ARAGONES

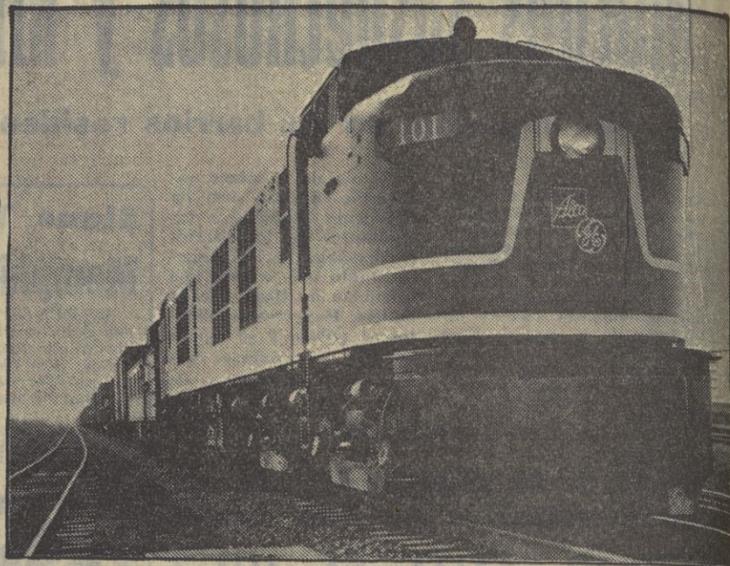
Información: Almirante, 16. Teléfonos 231 68 24-232 70 37  
MADRID-4 Organización técnica. Viajes Poltur. G. A. T. 85

TEP

# ECONOMIA

José B. Chelala-López y Miguel B. Gómez Bustillo,  
responsables para España de los CMBR. P. O. Box 303-1211 Ginebra / Ginebra

## EXIGENCIA A LAS INVERSIONES EXTRANJERAS



### NOTICIAS BREVES

● La S. A. Elopak, Ltd., de Oslo, ha inaugurado recientemente una planta en Holanda para la manufactura de envases de papel para leche y derivados, especialmente los embajados de cartón Pure-Pak, usando patentes de la firma norteamericana Ex-Cell-O Corporation, teniendo la nueva planta una capacidad de producción anual de 230 millones de embajados de cartón.

● La producción de películas industriales alcanzó un récord de todos los tiempos durante 1968 en la Alemania Federal, llegando a las 340 producciones, de acuerdo con las estadísticas del Centro del Film Industrial Alemán de Colonia.

● S. I. A. I.-Marchetti, SpA (Via Dante, 9, Milán) acaba de recibir un pedido de las Fuerzas Aéreas Belgas por 36 aviones SF260, que Sabena usa hace tiempo para el entrenamiento de sus pilotos. A la vez anuncia la selección de un lugar de Gosselies, cerca de Cherleroi, en donde instalará un centro de entrenamiento y puesta a punto para sus aviones, suministrando desde allí todos los repuestos necesarios en Europa.

● El agresivo comercio húngaro sigue penetrando en el corazón del Mercado Común, y deben destacarse las conversaciones iniciadas en la Feria Internacional de Budapest entre representantes de la industria ligera de la confección de Hungría y una firma holandesa para el suministro de abrigos y artículos de confección deportiva, a cambio de máquinas y materiales holandeses.

● Atlantic Richfield, Co. (P. O. Box 7.250), Filadelfia, Pennsylvania, y los grupos alemanes Wintershall A. G. (August-Roster-Hans), Kassel y Elektro-Chemie Ibbenbüren GmbH (Hauptstr. 47) Ibbenbüren, han llegado a un acuerdo de asociación, organizando una filial conjunta en Alemania bajo el nombre de Wibarco GmbH, la que explotará una planta manufacturera de productos detergentes básicos, con una capacidad de producción anual de 27.000 toneladas.

● Durante 1968 han mermado en grado sumo las reservas de divisas de Holanda no sólo al efectuarse fuertes ventas de moneda extranjera a los bancos para financiar el movimiento de pagos con el exterior, sino al haberse aumentado los créditos sobre el Fondo Monetario Internacional.

● La Cie. Delmas-Vieljeux, S. A., La Rochelle y la firma alemana del sector del transporte Lovermann-Linie Afrigianische Schiffahrtsgesellschaft mbH (Pallmaile, 53-55), Hamburgo, han constituido una filial conjunta denominada Francall-Afrigianische, la que tomará a su cargo el tráfico de transporte marítimo con el África occidental.

● Cuando en España toma tono polémico apasionado el tema de las inversiones extranjeras en las industrias del país, es conveniente saber que en Alemania la participación directa extranjera en empresas alemanas era, a comienzos de 1969, del orden de los 18.000 millones de DM. (4.500 millones de dólares), distribuidos entre 5.375 empresas alemanas.

● C. O. S. I. T. R. A. F., Cie. Sidérurgique de Transit & d'Affrètement, S. A. (27 rue la Rochefoucauld), París, ha constituido una filial belga, la Sté. Belge de Transports Costtrag, S. A. (Meirburg, 1), Amberes, la cual actuará como agente comunitario en actividades del transporte.

● Se estima conservadoramente que en 1975 Italia tendrá una capacidad productora de energía nuclear de 3.000 megavatios, la cual se calcula que será continuamente incrementada, alcanzando los 10.000 megavatios en 1980.

● Roger & Gallet, S. A. (62 rue Faubourg, S. A., Honoré), París, destacado fabricante francés de artículos de perfumería, ha organizado una filial en la Gran Bretaña, denominada Roger & Gallet, Ltd., Londres. La firma francesa tiene alrededor de 8.000 establecimientos de venta en la nación francesa.

## JUEGO LIMPIO (Por ambas partes)

HAY una cierta temperatura polémica en torno a la presencia de capitales de un país en otro. Como ni siquiera el mundo de la economía puede librarse de la influencia de las modas, ocurre que en ese mundo aparece de tiempo en tiempo una idea, un slogan, una fórmula hecha para pensar sin reflexionar, y ya empiezan los meses y meses de martilleo incesante. Ahora la discusión es sobre los capitales extranjeros. Cuando no venían la agría polémica giraba en derredor de la cerrazón egoísta del capitalismo, que no se volcaba en centros que no fuesen los propios... Y en cuanto se inició la corriente solicitada de inversiones, ayudas financieras, programas, respaldado por la comparecencia directa y viva del capital, surgieron los reparos y hasta las incriminaciones. Antes, se reprochaba la anémica vida económica de muchos pueblos no visitados por la inversión en industrias, ganaderías, agricultura, comercio, etc. Y ahora, la cantinela es que los capitales instalados y produciendo en una nación sacan de ésta más de lo que invierten, y son, a la postre, una manera de subdesarrollo. Los posibles males de la inversión de capitales no están nunca en el capital, sino en la deficiente legislación de un país o en la mala conducta o que se observe ante la actividad de esos capitales por parte de gobernantes, legisladores, dirigentes sindicales o patronales, etc. Donde hay de parte y parte un fair play, la presencia del capital dispuesto a invertirse en industrias, fuentes de trabajo, riquezas nuevas y de gran irradiación social (por supuesto que no debe llamarse capital a la usura ni a la especulación maliciosa), no puede haber consecuencias que no sean beneficiosas para el país receptor.

### ● Dos ejemplos

Pueden ilustrarse dos ejemplos recientes de la urgencia de esta tesis en España:



### INDICADORES SELECCIONADOS

Mensualmente se escogen diversos sectores de la economía española, comparándose las cifras de producción de los mismos con las del propio mes y año anterior. Los sectores podrán ser los siguientes: industria química, metales y mecánica, minería, comercio, automóviles y motorismo, papel, madera y cuero, etc. Esta semana se presentan los indicadores de:

### MINERIA

La producción limpia de carbón durante el mes de mayo de 1969 fue de 1.256.092 toneladas, lo que equivale a un -4,05 por 100 en comparación con la cifra obtenida en igual mes del año anterior. La de hulla, con un total de 787.823 toneladas, quedó igualmente un -6,19 por 100 con respecto a la

producción de mayo de 1968. La cifra alcanzada por la antracita en el propio mes de 1969 fue de 234.863 toneladas, lo que significó un 2,33 por 100 más que la obtenida en mayo del año anterior. En mayo del año en curso, la producción de lignito y de hierro fue de 233.406 y 549.791 toneladas respectivamente (-2,73 por 100 y -0,49 por 100 que en mayo de 1968).

Hace muy poco, el Gobierno del Brasil ha autorizado a los altos directivos de los ferrocarriles brasileños a firmar con una empresa valenciana el acuerdo para que ésta

● Así siempre serán beneficiosas al país receptor

● Gracias a ellas, España exporta numerosos productos a Iberoamérica

construya, en un plazo de veintiséis meses, nada menos que cien locomotoras del último tipo. Se eleva este pedido brasileño a 25 millones de dólares, ya que el costo promedio de

cada locomotora diésel fabricada en Valencia es de unos 250.000 dólares. ¿Por qué viene a España este organismo de un país tan rico, avanzado e industrializado como el Brasil? Porque tiene fe en la industria española. Pero también tiene fe en que esa industria valenciana utiliza patentes y sistemas de la poderosa empresa mundial General Electric. Es esta unión de la gran tradición industrial y artesanal que Valencia tiene, con el prestigio indudable de las patentes que utiliza la General Electric, lo que determina la elección de España como productora de locomotoras ultramodernas. ¿Qué hay de malo o de negativo para la economía española en asistirse de estos poderosos recursos para prosperar y desarrollarse?

Otro ejemplo paralelo es el del pedido de teléfonos hecho por Venezuela a España. Ya el año pasado fueron vendidos 60.000 teléfonos fabricados en España a la nación de más alto índice per cápita en América del Sur. Ahora se piden 250.000 teléfonos más a la firma CITESA, que es la entidad española asociada a Standard Eléctrica y a I. T. T. Y no lo han pedido, como pudiera pensarse, por gestiones directas de ningún poderoso consorcio internacional, sino que CITESA ha ido a una competencia con muy importantes competidoras suyas en los mercados del mundo y ha salido vencedora en la subasta. ¿En qué puede perjudicar al prestigio de España como nación industrializada en los países iberoamericanos o afroasiáticos el hecho de que exista una asociación diáfana y conocida entre empresas españolas y empresas internacionales?

Hoy, España está instalando importantes plantas hidroeléctricas en la República Dominicana y en Centroamérica, circuitos de televisión en Bolivia y cien otros trabajos más en diversos sitios de la tierra, gracias a la expansión de economía y a la internacionalización de su proceso industrial. Los hechos hablan por sí mismos más que cualquier doctrina y, por supuesto, muchísimo más que cualquier moda.

## INVERSIONES EXTRANJERAS Y NUEVOS NEGOCIOS

(Alemania y España.) BEWA Spezialfabrik für Kranschleifleitungen (Westfeldstr. 38-44, Witten-Annen) ha cedido a Industrias Electromecánicas (Bilbao) sus licencias para fabricar—durante cinco años—carritos portátiles.

(EE. UU., Francia y España.) Worthington Corp. (401 Worthington Ave. Harrison, Nueva Jersey) y Worthington, S. A. (37 rue Liege, París), han convenido prestar asistencia técnica durante tres años a Masonellian, S. A. (calle Alba, 1 bis, Barcelona-12), para la fabricación de válvulas y reguladores.

(Francia, Gran Bretaña y España.) Sté. Française de Radio et Television (Montreuil) ha prorrogado su convenio de asistencia técnica a Anglo-Española de Electrónica, S. A. (avenida San Antonio M.ª Claret, 84-86, Barcelona-13), para la fabricación de receptores de autorruido.

(Gran Bretaña y España.) British Visqueen Ltd. (Six Hills Way, Stevenage/Herts.) ha convenido con S. A. Italo Española (SAITE) (calle Gerona, s/n, Sabadell, Barcelona) el adiestramiento del personal para la fabricación y venta de película de polieteno encogible.

(Italia y España.) Sacmi Impianti (5 Piazza Velasca, Milán) ha sido autorizada por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos a mantener su participación del 83,3 por 100 en el capital de Falmi Española, S. A. (carr. San Fernando, Coslada, Madrid), entidad dedicada a la fabricación y venta de maquinaria para la industria cerámica. El capital actual de la empresa es de 40 millones de pesetas (\$571.400).

(Suiza y España.) Sanetti-Streccia & Company (Berona) ha cedido sus licencias a Sociedad Anónima de Productos de la Industria y Automoción (SAPRINA) (Andoain, Guipúzcoa) para fabricar espejos retrovisores hasta abril de 1980.

# ¡CUIDADO CON LAS IMPORTACIONES!

● Se debe vigilar el coste de vida y regular el mercado agrícola

V ENCIENDO lo que muchas veces tienen de rutinarios los informes anuales de cualquier institución, el gobernador del Banco de España, Navarro Rubio, ha volcado en la memoria anual que se acaba de publicar un cúmulo tal de análisis, observaciones y advertencias, que puede calificarse de gran orientación para los próximos pasos de la política monetaria española y del desarrollo económico en general.

## U. S. A. importa capitales

El informe se abre con un estudio compendiado, pero muy completo, del sistema monetario internacional. Subraya la creciente apertura de un brecha entre el precio libre y el precio oficial del oro, con su secuela de crisis casi imposible de detener o reducir. La tensión que se observa en los mercados monetarios proviene en gran medida de la política restrictiva de Norteamérica, acompañada de la elevación del tipo oficial de descuento, medida que fué seguida por Canadá, Bélgica y Holanda. Con estas elevaciones se pretendía restablecer las paridades de los tipos de intereses para evitar nuevas salidas de capital. La consecuencia, especialmente para los Estados Unidos, ha sido convertirse en país importador de capitales el que era hasta hace poco el exportador por excelencia. La decisión unilateral americana—dice el informe—ha trasladado a los países europeos una parte del precio a pagar por la estabilidad de su moneda. Estos hechos y toda una serie de

fallos de lo acordado en Bretton Woods demuestran que es urgente modificar el sistema monetario internacional, a fin de que sea en verdad un instrumento útil para el desarrollo europeo. El oro ha dejado prácticamente de jugar un papel decisivo y nos acercamos más bien a un sistema fiduciario basado en el dólar. De manera automática, al aplicar las medidas dictadas por los Estados Unidos este país se ha convertido en una suerte de banquero central dentro de un sistema de papel moneda. La creación de los derechos especiales de giro por el Fondo Monetario Internacional es una buena medida, pero sólo en septiembre de este año se podrá comprobar la eficacia de ese recurso puesto a disposición de todos los países fuera de los Estados Unidos para combatir el hecho inexorable de que las medidas antiinflacionarias de Norteamérica conducen a un empeoramiento de la balanza de pagos de los países de Europa occidental.

## La economía española

Después del análisis magistral sobre este delicado problema del sistema monetario pasa el gobernador del banco a ver la repercusión en la economía española de la situación que ha descrito. Se da una imagen realista del proceso por el cual España consiguió el equilibrio de su balanza de pagos, pero se subraya que hoy está esa balanza simplemente saneada, pero no es excedentaria, por lo cual hay que cuidar mucho del aumento de importaciones. También ha de haber mucha prudencia interior, apli-

cando una política coyuntural conservadora y vigilando, más estrechamente que nunca, el coste de vida y la regulación del mercado agrícola. Recuerda en ese punto Navarro Rubio que hay un desfase entre los precios de ciertos bienes y servicios y sus costes de producción, y que este desfase se agudizó con la congelación que siguió a la devaluación. Esto crea un cierto enfriamiento en la necesaria política de desarrollo de los precios, con repercusión negativa, porque ese desarrollo bien llevado cumple una función de redistribución y otra de vehículo para la acumulación de recursos que facilitan el financiamiento de las inversiones. En consecuencia no estando la situación internacional en lo monetario para importar capitales, por su precio, sobre todo, es imperativo que se tienda en la economía española a un autofinanciamiento y tiene éste que cumplir en cantidad y calidad lo requerido por el nivel que alcanzan hoy las estructuras financieras españolas. Esta es una advertencia capital que contiene el informe, porque responde a todo un estudio exhaustivo, tanto nacional como internacional.

## Política monetaria

Y la tercera parte de este luminoso trabajo se dedica específicamente a trazar la política monetaria nacional que conviene a lo analizado anteriormente. No oculta que hay una limitación a la esperanza de alcanzar el equilibrio financiero, debido a la política presupuestaria y a la política de rentas. No cree que esa limitación se supere sólo con una política monetaria, aun cuando re-

conoce el papel importantísimo que juega ésta en el dominio del nivel de la demanda. Señala el aumento del crédito al sector privado como consecuencia del aumento de liquidez que se ha tenido desde mediados del 67. Se impone, sin embargo, una regulación típica ante el carácter que adopta el mercado del dinero, a fin de equiparar los precios pagados aquí con los tipos de interés que retribuyen hoy el capital en el exterior. Actualmente se está facilitando tácitamente la salida de capital español y cerrando la entrada de capital extranjero. Y como por otra parte no han funcionado los estímulos para que el ahorro nacional se desborde sobre los renglones óptimos de inversión interna, nos encontramos con que, a pesar de que la balanza de pagos básica arrojó un superávit en dos años de 404 millones de dólares, la posición neta frente al exterior, o sea, la que tiene en cuenta el endeudamiento y los pagos futuros, amén de los pagos efectivos, ha empeorado en quince millones de dólares. Hay que controlar, pues, a todo trance el crecimiento monetario para que no se produzca antes de lo que se piensa un expansivo aumento de la demanda y vuelva a descender fuertemente el nivel de oferta, retrotrayéndose la economía a situaciones como la de noviembre del 67.

Son muy claras, valientes y oportunas las observaciones e indicaciones del gobernador del Banco de España. No ha concedido la menor atención a la demagogia ni al falso nacionalismo. La meditación de este informe debe conducir a la puesta en práctica de toda una política que ensamble con el giro internacional de la crisis monetaria.

# META: SALVAR A LA EURATOM

LA comisión está surgiendo como un organismo independiente con una campaña encaminada a salvar a la Euratom. A tal fin ha hecho tres cosas, aunque el apoyo de la tercera todavía no está claro. Tales medidas son:

1. Propaganda. Ha preparado un lujoso folleto bajo el título «Recherche et Technologie», presentado a su vez crítica contra la falta de iniciativa comunitaria sobre los problemas nucleares.

2. Ha propuesto energías medidas comunitarias para asegurar los suministros europeos de uranio enriquecido.

3. Ha celebrado dos importantes consultas en los Estados Unidos; primera, a niveles industriales, acompañada por funcionarios de la comisión, y luego, a nivel de comisión encabezada por Haferrkamp.

El párrafo inicial de «Recherche et Technologie» dice lo siguiente: «¿Puede concebirse que los países comunitarios puedan continuar indefinidamente con una dispersión de su esfuerzo nuclear, incluyendo, como lo hacen, la existencia de dos programas distintos de reactores a alta temperatura, cuatro variantes de reactores de agua pesada, tres programas diferentes de reactores rápidos? ¿Creen realmente los países que pueden permitirse mantener unas quince firmas constructoras de centrales nucleares, participando en un volumen total de pedidos que es inferior al más pequeño de las cuatro o cinco firmas constructoras existentes en los Estados Unidos? ¿Pueden soportar a trece fabricantes de elementos de combustible, produciendo entre ellos el equivalente de lo que la firma americana Westinghouse maneja por sí sola, o diez fabricantes de turbinas, cuando los Estados Unidos tienen solamente dos y nueve fabricantes de recipientes de acero a presión? Preguntas de esta índole podrían hacerse indefinidamente».

Este es el prefacio de un breve resumen sobre el informe de la comisión relativo a política nuclear publicado en el pasado octubre, recalando desde el comienzo que el derrochamiento de la Euratom se ha debido a la falta de una común voluntad política. Si tal voluntad continúa faltando, el programa propuesto por la comisión carecerá del elemento que le convertiría en un éxito. Luego sigue presentando una lista de los cuatro principales objetivos —mejora de la estructura industrial a través de las fronteras comunitarias, una rápida definición de una política común para la elección de los tipos de reactores, común política sobre el material fisiónable, sobre todo en cuanto al uranio enriquecido, y una más eficaz coordinación de la actividad de investigación».

Aparte de esta propaganda, la comisión ha publicado una nota sobre las crecientes necesidades de uranio enriquecido, para el que tiene que depender casi totalmente de suministros exteriores, particularmente de los Estados Unidos. Menciona las dificultades que pudieran surgir debido a la actual propuesta norteamericana de entregar las existentes instalaciones de separación de isótopos a la industria privada, que podrían hacer variar las garantías de precios que han prevalecido hasta ahora, quedándose sin seguridad respecto a una discriminación en el suministro. La comisión todavía espera un informe formal sobre el reciente acuerdo firmado por el gobierno holandés-alemán. Como este acuerdo suscrito con un país del exterior, existe el requisito de que tal acuerdo sea registrado. Supeditado a ello, se propone que la Comunidad de la Euratom cuente con una participación económica, tanto en la planta piloto francesa de difusión gaseosa como en la planta de demostración inglesa-holandesa-alemana, en Holanda, para la separación mediante ultracentrifugación. La participación,

aparentemente, no incluiría la planta de ultracentrifugación a escala industrial, que habrá de ser establecida en Inglaterra según el citado acuerdo. El efecto de tal participación sería, desde luego, que las dos plantas quedarán cubiertas en proyectos comunitarios con un agrupamiento de los conocimientos conseguidos.

Las dos visitas a los Estados Unidos son potencialmente interesantes, pero todavía existe muy poca información disponible sobre lo que ha ocurrido. Parte de la cuestión de fondo, sin embargo, tiene que haber sido el proyecto de separación isotópica, cuyo efecto será sustituir a los Estados Unidos como fuente de suministro, y en segundo lugar la exploración del acuerdo de cooperación existente entre la Euratom y los Estados Unidos respecto a uso pacífico de la energía nuclear.

Puede ser importante recordar que el acuerdo U. S. A.-Euratom no llegó a tener los efectos que de él se esperaban. Primero fué previsto como un instrumento para hacer de Europa un campo de ensayo en los tipos norteamericanos de reactores de agua ligera que podrían ser aproximadamente vendibles en Europa, aunque no en aquel entonces en los Estados Unidos. A pesar de la cooperación y las facilidades de financiación prometidas en el acuerdo, solamente un total de tres centrales nucleares, con un potencial total de sólo 653 Mwe., fueron construidas según sus cláusulas. Tales construcciones se hicieron en Garigliano (Italia), Chooz (franco-belga) y Gundremmingen (Alemania). La cooperación de investigación llegó a un gasto por la Euratom y los Estados Unidos de 28 millones de dólares cada una solamente, aunque se había previsto que la inversión a realizar sería muchas veces más.

Contra este panorama de fondo, los expertos industriales y gubernamentales acompañaron a los funcionarios de la Euratom en su visita a los Estados Unidos del 11 al 22 de mayo, y tal visita fué seguida, poco después, por la de Haferrkamp, acompañado por Fernand Spaak (que es el responsable de la política energética conjunta) entre el 26 de mayo y el 3 de junio. El primer grupo visitó cierto número de instalaciones de investigación, y concretamente los laboratorios de firmas americanas, como la General Electric, Westinghouse, Gulf General Atomic y la Babcock & Wilcox. El objetivo de la comisión de convencer a los europeos sobre la importancia de crear unas pocas grandes empresas, en lugar de muchas que son sólo relativamente grandes, fué la cuestión tratada.

Las grandes firmas norteamericanas ya participan en varios grupos europeos de producciones nucleares, y es posible que la comisión pueda estar buscando su cooperación en una nueva investigación de estas instalaciones. La comisión, como representante de la Euratom, se encuentra en posición más bien difícil debido a las diversas presiones políticas que ahora harán difícil evitar el inicio de conversaciones con Gran Bretaña. Cuando comiencen estas conversaciones de asociación quedará nuevamente claro que en cuestión nuclear Europa no tiene virtualmente nada que ofrecer.

Si realmente ha de haber un Mercado Común Europeo en material nuclear, la admisión de Gran Bretaña daría como resultado que la industria continental se convirtiera (como se teme) en un satélite de la británica, y la comisión puede, por ello, tener cierta prisa en ver a Europa establecerse a sí misma dentro del campo nuclear sobre una base potencial que la convierte en un socio. Se tiene entendido que los alemanes y los italianos tienen tantos deseos de llegar a esto como los franceses, sobre todo desde que los belgas se han unido tanto a los británicos bajo cierto número de acuerdos bilaterales en cuestión industrial.

# RECHERCH

MEJOR SITUACION (en la mismísima autopista de Toledo)

MEJOR FORMA DE PAGO

POR 2.550 AL MES

MEJOR...

Un piso que le distinguirá

- Con portales señoriales
  - Cuarto de baño completo con azulejos de color
  - Extraordinaria terraza
  - Gran comodidad al disponer de ascensores
  - Más amplitud y mejor acabado con empapelado en zonas nobles
  - Persianas enrollables
  - Exteriores de ladrillo blanco.
- Sus amistades al visitarle, con razón comentarán...

¡Habéis acertado al elegir un piso para toda la vida!

Venga a visitar su gran piso, le esperamos hasta las 9 de la noche, incluso festivos.



## MUCHISIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILIAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas?

Conozca sus síntomas engañosos

Si sufre usted con frecuencia malas digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadillas, cansancio, dolor de cabeza, desgana para el trabajo, jateación al hígado: es más que probable que estas dolencias obedezcan a que su hígado ya no realice como debiera sus funciones antitóxica y digestiva, por falta de secreción biliar.

En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento.

DARMEN SALT es la medicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar; es un remedio natural positivo-

mente bueno, que a las pocas tomas restablece el normal funcionamiento del hígado. DARMEN SALT no contiene tóxicos, por esto es tan saludable. DARMEN SALT es fácil y agradable de tomar.

Con DARMEN SALT verá que pronto recobra usted el bienestar y se encuentra más despierto, más ligero, más activo. Consulte con su médico.

LO HALLARA EN TODAS LAS FARMACIAS C.P.S. 1269



**G**UAPA, rigurosamente guapa, no lo es; pero ello no impide a Elsa Baeza que sus facciones sean correctas, su rostro atractivo y su cuerpo proporcionado. Es coqueta, pero no cursi; amable, pero no emalagosa; ambiciosa, pero no avara. En apariencia, sólo en apariencia, es una muchachita tímida, alegre, caprichosa, que hace lo que le viene en gana, les guste o no a los demás; pero creo que se deja guiar por los demás, le guste o no a ella. Tiene más edad de la que representa, pero —aunque la que tiene no es edad para empezar a ocultarla— la oculta. Nació en Cuba, emigró a Méjico, se trasladó a París y vive en Madrid desde hace tres años. Naturalmente, vive bien, muy bien, y no necesitaría trabajar para seguir viviendo de la misma forma. Llegó al cine por casualidad, sin tener vocación de actriz ni necesidad de ganarse la vida, y ahora está haciendo teatro, convencida de que es una actriz nata y convencida de que el trabajo no es una humillación para las mujeres, sino todo lo contrario. «Nueve cartas a Berta», su primera película, no fué más que un bello e interesante pasatiempo para ella. Después, a la vista del éxito, le llovieron ofertas para cantar, para grabar canciones,

para volver a hacer cine, para hacer teatro, para volver a ser modelo. Y cantó, grabó canciones, volvió a hacer cine, hizo teatro, volvió a ser modelo... Hizo una película, para la que escribió ella misma la música, que se va a estrenar en septiembre. Se titula «Casi jugando». Interpreta con éxito en Madrid la comedia musical «Los fantástikos». Hablo con Elsa Baeza junto

## ● «LO QUE MAS AMBICIONO ES REALIZARME COMO ACTRIZ»

a la piscina del envidiable chalet en que vive.

—¿Trabajas como si casi fuera un juego?

—No, trabajo porque hay que trabajar. Ya pasó a la historia eso de que las mujeres en su casa están más monas.

—¿Pero tú podrías vivir sin trabajar?

—Si, podría; pero me aburriría.

—Y te has hecho actriz para no aburrirte.

—Yo no me he hecho actriz; soy actriz en toda la extensión de la palabra. Lo que pasa es que no lo había descubierto.

—¿Cuándo descubriste esa faceta tuya?

—Cuando terminé mi segunda película. A raíz de la primera, abandoné el cine porque todo aquello no fué sino un «hobby» para mí. Luego, no; luego me ocurrió que me di cuenta de que yo era una actriz.

—¿Qué clase de actriz?

—Actriz, a secas. O se es o no se es actriz, no valen términos medios.

—¿Y a tí dónde te gusta serlo: en el cine o en el teatro?

—En el cine. El teatro es muy cansado. Las dos funciones que en España hay que representar diariamente no hay quien las resista. Por eso prefiero el cine.

—Ahora haces teatro. ¿Como «hobby», igual que hiciste ayer «Nueve cartas a Berta»?

—Porque me entusiasma.

El contacto directo con el público es algo que no se paga con nada. Claro que también tiene sus desventajas. Yo, en realidad, no soy actriz de teatro.

## ● «PERO ME INTERESA MAS LA MUJER»

—Antes dijiste que tú eras actriz y que la actriz es o no es.

—Y soy actriz, pero no me gusta agotarme y el teatro agota. A mí me gustaría hacer una comedia cada año, durante dos o tres meses, y el resto repartirlo entre el cine y la canción.

—¿Crees que la pantalla puede dar más la medida de una actriz que el escenario?

—No, pero el cine también es arte. Yo amo al teatro, lo que no quiere decir que no ame al cine y a la canción. Pero también pienso que se pueden hacer cosas tan buenas en el cine

—Me importa mucho más la mujer.

—¿Te has realizado ya como tal?

—Si lo que quieres saber es que si, como mujer, he conseguido todo lo que quiero, la respuesta es no.

## ● «Se pueden hacer cosas buenas en el cine y en el teatro, pero desde la pantalla se llega mejor al público»

como en el teatro, con la ventaja de que llegan más a público las del primero, porque los espectadores son más numerosos.

—¿Lo que quieres es fama?

—Lo que quiero, lo que ambiciono, es realizarme como actriz. Eso es lo que más me importa.

—¿Te importa más la actriz que la mujer?

—¿Y si lo que quiero saber es lo mismo, pero como artista?

—La respuesta es también poco.

—¿Y como cantante?

—Exactamente igual. Estoy en el camino, pero no lo he recorrido del todo.

—Pues no olvides al poeta: «Caminante no hay camino, se hace camino al andar».



# ELSA

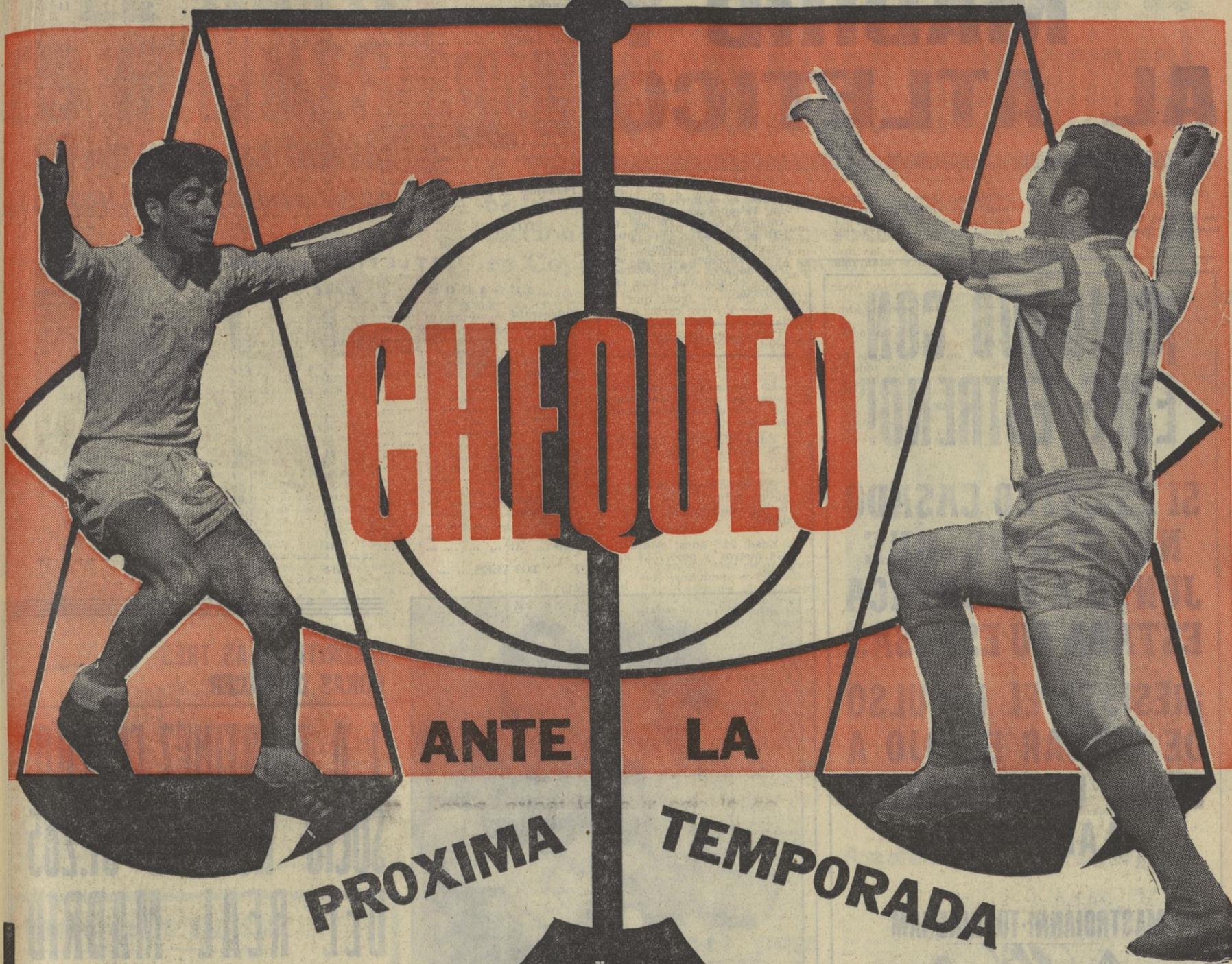
## “LA FANTASTIKA”

José Manuel CARRIL

Fotos LLORENTE

# MADRID

# ATLETICO



Un  
reportaje  
de José María GARCIA

**La plantilla rojiblanca es un año más joven; tiene dos centímetros menos de estatura y pesa dos kilos menos que la del eterno rival**

Los equipos madrileños, afanados en ultimar su preparación con vistas a los torneos de pretemporada; el trofeo Colombino, para el Madrid, y, posteriormente, el Carranza, para «colchoneros» y «merengues», no descuidan tampoco la limpieza general de sus plantillas.

Y buceando en los datos que ambas gerencias, con eficiencia y prontitud, me

han facilitado, pretendo ofrecerles hoy un minucioso examen, anatómico y social, de los profesionales que, alistados en ambas plantillas, lucharán a lo largo del curso balompédico por conseguir lo mejor para sus colores.

#### LA FAMILIA

Cada verano, rosario de enlaces matrimoniales. Los

libros familiares toman cuerpo en la época estival

En el Madrid tenemos casados a estos hombres: Betancort, Junquera, Calpe, De Felipe, Sanchis, Pirri, Zoco, Amancio, Bueno y Grosso. Es decir, diez matrimonios por quince célibes. Los que ya han visitado la vicaría totalizan doce hijos.

En el Atlético, la situación es la siguiente: Casados: Zubiarrain, Rodri, Jayo, Iglesias, Calleja, Alberto, Melo, Adelardo, Hernández, Gárate y Luis. Total, once con el hogar formado por los diez solteretes. Los nacimientos son menores en esta acera, pues los once totalizan seis

hijos, aportando Luis tres. Resumiendo, diez casados blancos por once atléticos, con ventaja de seis hijos para los madrileños.

#### LOS ALTOS Y LOS BAJOS

El estudio anatómico y numérico de ambas plantillas nos ofrece curiosas particularidades.

Por ejemplo, el jugador más veterano del Madrid es Gento, con treinta y cinco años. El alevín, Planelles, que sólo cuenta dieciocho. Junquera, con 1,91, es el «techo» merengue, dejando para Fleitas la nueva adquisición, el sótano, con sus escasos 1,65 metros. Junquera también tiene el récord de peso, con 90 kilos, teniendo el farolillo rojo de este capítulo a Sanchis, con 63.

Los atléticos tienen en Calleja, con treinta y dos años, su más antiguo representante. Y en el triunvirato Irureta, Orozco, Pataco, las sólidas esperanzas de los veintidós años.

Eusebio (1,84) y Hernández (1,62), cara y cruz de estatura. Zubiarrain (80 kilos) y Hernández (59), norte y sur de la báscula.

#### LOS INTERNACIONALES

Neta ventaja en este capítulo para las huestes de Bernabéu. Los internacionales

(Pasa a la pág. siguiente.)

**Junquera (1,91m) y Hernández (1,62m), techo y sótano de los profesionales madrileños**

15 DE AGOSTO DE 1969  
16 PAGINAS ESPECIALES

**PUEBLO**

**extra**

**auto** MERCADO  
**MANZANARES**

**¡CIENTOS DE COCHES OCASION!**

GRANDES OPORTUNIDADES  
**¡VISITENOS! SIN COMPROMISO**

Paseo Marqués de Monistrol  
(Entrada por Comandante Fortea, 9 y 11)  
Teléfonos 241 83 05 - 04 - 03

**DURANTE EL VERANO NO ABRIMOS DOMINGOS Y FESTIVOS**

un  
regalo  
**PHILIPS**

Mejores no hay

CALIDAD Y PERFECCION  
PHILIPS  
1891

# CHEQUEO AL MADRID Y AL ATLETICO

(Viene de la pág. anterior.)  
 los blancos totalizan 139 en-  
 torchados, por sólo 42 de los

atléticos. Ocho madridistas  
 han visto cumplidos sus de-  
 seos de lucir la camiseta na-  
 cional. Gento, con 42 actua-

ciones, es el líder indiscuti-  
 ble. Después vienen Zoco y  
 Amancio, con 25. De los at-  
 léticos, cinco en diferentes  
 ocasiones merecieron las  
 consideraciones de los se-  
 leccionadores. Adelardo, con  
 13, es el que más veces las  
 mereció.

## LAS MEDIAS

La media de la plantilla  
 «merengue», totalizadas eda-  
 des, estaturas y pesos, es la  
 siguiente:

Edad, 25,5 años; estatura,  
 1,76 metros, y peso, 74,6 ki-  
 los.

Por el contrario, la media  
 correspondiente a la planti-  
 lla «colchonera» es la que  
 sigue:

Edad, 24,5 años; estatura,  
 1,74 metros, y peso, 72,4 ki-  
 los.

## REAL MADRID

JUGADOR	Edad	Talla	Peso	Veces Internacional
Betancort	32	1,83	81	2
Junquera	23	1,91	90	
Miguel Angel	21	1,74	75	
Calpe	29	1,73	70	
De Felipe	25	1,78	80	
Benito	23	1,76	74	
Espildora	21	1,75	71	
Sanchis	31	1,71	63	11
Babiloni	22	1,79	80	
Zunzunegui	26	1,78	74	
José Luis	26	1,78	71	
Pirri	24	1,74	74	13
Zoco	30	1,85	82	25
Tejada	26	1,85	78	
Amancio	30	1,69	67	25
Bueno	29	1,68	66	
Gento	35	1,67	70	42
Grande	22	1,80	81	
Grosso	25	1,75	72	12
Miguel Pérez	22	1,74	70	
Velázquez	26	1,75	76	8
Vidal	24	1,78	74	
De Diego	25	1,68	72	
Planelles	18	1,78	76	
Fleitas	22	1,65	70	
<b>TOTALES</b>	<b>637</b>	<b>43,97</b>	<b>1.867</b>	<b>139</b>

## ATLETICO DE MADRID

JUGADOR	Edad	Talla	Peso	Veces Internacional
Zubiarrain	24	1,80	80	
Rodri	26	1,76	76	
Pacheco	22	1,78	72	
Quique	24	1,78	73	
Martinez Jayo	26	1,74	76	
Mariano	24	1,76	76	
Iglesias	25	1,75	75	
Calleja	32	1,72	73	12
Benegas	23	1,75	69	
Irujeta	21	1,74	70	
Alberto	25	1,75	75	
Melo	25	1,73	74	
Eusebio	21	1,84	74	
Ufarte	38	1,69	66	9
Adelardo	30	1,71	69	13
Orozo	21	1,79	78	
Juan Antonio	25	1,64	69	
Hernández	25	1,62	59	
Gárate	25	1,77	74	2
Pataco	21	1,67	68	
Luis	31	1,81	74	6
<b>TOTALES</b>	<b>514</b>	<b>36,60</b>	<b>1.520</b>	<b>42</b>

# ¡CUIDADO CON ESTE ESTRENO!

SI ES USTED CASADO  
 NO OLVIDE QUE  
 JUNTO A SU BUTACA  
 ESTARA SU ESPOSA...

¡RESISTA EL IMPULSO  
 DE GUIÑAR EL OJO A  
 ESTAS IRRESISTIBLES  
 LADRONAS!

MARCELO RITA  
**MASTROIANNI-TUSHINGHAM**



## Diamantes VIA MOSCU

Warren Mitchell · Elaine Taylor · Francisca Tu · The Karlins · Maggie Blye  
 PRODUCTOR CARLO PONTI DIRECTOR CHRISTOPHER MORAHAN EASTMANCOLOR

**AVISO:** Dada la índole del interesante caso que se relata en esta extraordinaria película, la distribuidora EXCLUSIVAS FLORALVA tiene el gusto de invitar a todos los LADRONES de esta capital y provincias a ver GRATIS "Diamantes via Moscú", previa identificación.

MAYORES DE 18 AÑOS



INSCRITO A LAS TRES HORAS DE NACER

# J. A. MARTINEZ CEPERO, SOCIO NUMERO 61.285 DEL REAL MADRID

**P**UES sí, señores, mientras sigan existiendo forofos leales y sufridos, el fútbol, por renqueantes que anden sus cimientos, no puede morir.

El reportero ha vivido ayer un acto íntimo y emocionante. Tres generaciones de socios madridistas, fundidos en una misma familia, se dieron cita en la habitación de un sanatorio madrileño.

José Alberto Martínez Cepero, a las tres horas de su nacimiento había sido inscrito como asociado merengue. Su abuelo, don Ramón Martínez, ya pertenece al club de la avenida del Generalísimo desde hace la friolera de cincuenta años. Se alistó de chavalín, y ha rebasado con amplitud el medio siglo. Tiene el carnet número 484.

El padre del diminuto José Alberto es otro encendido seguidor, que, pese a haber nacido en Cuba, fué también inscrito en el seno chamartinesco por telegrama.

Y como homenaje a tan leal conducta madridista, dos de los más destacados jugadores blancos, Velázquez y Grosso, visitaron en la Clínica de Nuestra Señora del Rosario al recién nacido, que tenía en los pies de su cama un flamante balón con las firmas de todos los profesionales madridistas, y que ya es el socio número 61.285 del Real Madrid.

J. M. G.

(Foto Raúl Cancio.)

## SILLONIZ TRIUNFO EN EL X GRAN PREMIO LEGANES

El X Gran Premio Leganes de Ciclismo ha constituido un rotundo éxito para el equipo Fagor, que situó a tres de sus hombres en los tres primeros lugares de la clasificación. En la carrera, organizada por la Peña Ciclista Antonio Blanco, tomaron parte un total de 50 corredores profesionales y aficionados de primera especial.

La escapada que iba a ser la definitiva se fraguó en los últimos 50 kilómetros de los 180 que comprendía la carrera. Un grupo de siete corredores—López Rodríguez, Sillóniz, Mariano Díaz, Gonzá-

lez Linares, Gabriel Mascaró, Elorza y Demetrio Martí—consiguieron una ligera ventaja que muy pronto se vería aumentada al contar el grupo de escapados con el beneplácito del paquete que, al ir representados los tres equipos fuertes en la fuga, dió por buena la misma. El grupo de vanguardia fué aumentando su ventaja y se presentó en la meta con casi cinco minutos—4,58, exactamente—sobre el gran pelotón, que rodaba tranquilamente. La victoria al sprint fué para Juan Sillóniz, que impulsó su punta de velocidad en los últimos metros.

## CARNET DE PUEBLO

**TELEVISORES**  
 160 ptas. semanales  
**FRIGORIFICOS**  
 90 ptas. semanales

sin entrada, sin recargo, sin fiador. Regalamos antena, mesa y elevador. Visítanos sin compromiso  
**256 79 20**

## NO PIERDA EL TIEMPO NOSOTROS VENDEMOS MAS BARATO

relojes de señora, caballero y niño a precios popularísimos. Tenemos un gran surtido de relojes de marca en acero, chapados y oro. Pulseras de pedida, alianzas, sortijas, pendientes y brazaletes en oro 18 quilates, con y sin brillantes. JOYERIA Y RELOJERIA ROXI PRIMA de la calle de Espoz y Mina, 1. Suministros especiales a industrias, laboratorios y comercios para venta y propaganda.  
 Espoz y Mina, 1. planta 2.  
**MADRID-12**

# EL RAYO ES FELINES

● Los vallecianos (2-1) frente al Carabanchel no convencieron

El II Trofeo Vallehermoso ha inaugurado su segunda edición con un partido sin clase y sin emoción. Rayo Vallecano y Carabanchel llevaron hasta el estadio de la O. J. E. a casi 8.000 personas que se las prometían felices antes de los noventa minutos de juego y que con lo único que verdaderamente disfrutaron fué con la muy agradable temperatura que el 14 de agosto nos deparó.

En el primer tiempo, el Rayo Vallecano, equipo con más experiencia y fuerza, dió la impresión de que se llevaría el encuentro de calle. Sin embargo, el Carabanchel, joven y con ganas de agradar, abrió sus líneas y atacó con ganas la puerta de Samper. Sin embargo, a los cuatro minutos, una jugada rápida llevada por Aráez hasta la meta carabanchelera hizo que Bordons, bien situado, marcara el primer gol para los vallecianos.

Apretó el Carabanchel y, a los siete minutos, un lío que se organizó ante el portal de Samper y el no entendimiento entre éste y sus defensas dió lugar a que Peter—extremo derecho del Carabanchel—consiguiera el gol del empate.

Ante esta circunstancia, los rayistas parecieron despertar y dieron más velocidad y rapidez a su juego, realizando algunas jugadas vistosas, que merecieron los aplausos del público. Sin embargo, el tren de juego no se mantuvo y desde los veintinueve minutos hasta los cuarenta volvió a decaer el ritmo. Solamente manteniéndose y animaba el cotarro el interior derecho, Felines, que ha sido, junto con el portero del Carabanchel, Perea, el héroe del encuentro.

De la extraordinaria visión que tiene vino el segundo gol rayista, que él mismo marcó de tación después de haber iniciado la jugada en campo propio y haber forzado un córner. En el segundo tiempo, pocas cosas notables hay que destacar; el juego decayó ostensiblemente, y el Rayo Vallecano, aunque algunos de sus hombres buscaron la portería contraria, porque Felines se empeñaba una y otra vez en llevar el peligro hasta las cercanías de Perea, siguió en su tónica de lentitud, quizá porque consideraba que el gol de diferencia conseguido en el primer tiempo era suficiente ante el Carabanchel.

Estos primeros partidos de la temporada suponemos que serán de bastante aprovechamiento para los respectivos entrenadores, y sobre todo, para Peñalba, el nuevo mister del Rayo, que habrá observado la lentitud de sus hombres ante un equipo como el Carabanchel, que iba a por todas, pero que dejaba jugar. Si no hicieron más los de Vallecas es porque, o se reservaron para mejores empresas o porque no tuvieron su «noche». Esperamos que el sábado haya más emoción y más juego.

### Alineaciones

**CARABANCHEL:** Perea; Cabello, Camacho, Ciriaco (Berenguer); Sanz, Huerta; Peter, Belmonte, Aparicio, Lolo y Laguna (Muñoz).

**RAYO VALLECANO:** Samper; Rubio, Alfonso, Fernández; Samuel, Arias; Aráez (Clarés), Felines, Dueñas, Bordons y Leirós.

Xavier RODRIGO

### TROFEO COSTA DEL SOL

## El Barcelona, con bajas

Pellicer resultó lesionado ayer durante el entrenamiento efectuado por el Barcelona, a consecuencia de un choque con Eladio y no podrá participar en el Trofeo Costa del Sol, en Málaga. A esta baja debe agregarse la de Juan Carlos y, posiblemente, la de Fusté, que será sometido hoy viernes a una prueba definitiva. Esta tarde saldrá el once azulgrana por vía aérea hacia la capital andaluza.

En Málaga se encuentran ya el Corinthians brasileño, llegado ayer, y el River Plate, que está allí desde el lunes. Ambos, juntamente con el Málaga, se han entrenado en La Rosaleda. Esta noche se celebrará en el Ayuntamiento la recepción oficial, seguida de una cena. Señalemos que en caso de producirse empates sólo habrá prórroga en la final; en los tres encuentros restantes, la igualdad se resolverá mediante los penalties.

### Español: situación delicada

El presidente de la Federación Catalana de Fútbol, don Pablo Porta, ha declarado que la situación del Español es muy delicada. Añadió que la Federación no puede interferirse en los problemas internos de los clubs. «Queremos que la solución salga del propio club», añadió.

El Español se propone fichar al paraguayo Bernardo Acosta, siempre que el señor Guizarro conceda un plazo. Omar Sanitá, el argentino que no agradó al Atlético de Madrid, será sometido a prueba por el Sabadell.

### PRIMER RIVAL DEL MADRID EN HUELVA

# ANDERLECHT, club de suburbios con rango internacional

● Mejor proeza: cinco títulos belgas consecutivos (del 64 al 68) ● Proporciona más de medio equipo a la selección ● Dos confrontaciones con el Real Madrid en Copa Europea: una victoria cada uno

La nueva temporada empieza para el Real Madrid el sábado próximo, día 23, en Huelva, con la disputa del trofeo Colombino, una competición que este año se ha «destapado» con una participación de primerísima fila al reunir a los dos primeros de nuestro último Campeonato; al Anderlecht belga y al Sao Paulo brasileño. El debut del Atlético, en lo que a confrontaciones importantes se refiere, se producirá una semana después, en Cádiz, donde también acudirán los blancos de Chamartín con la posibilidad, por tanto, de una confrontación entre los «eternos rivales» madrileños.

El primer choque de la temporada para los hombres de Miguel Muñoz es un auténtico «plato fuerte», como puede apreciarse. Pese a no ser este año el campeón de su país, el Anderlecht es en Bélgica algo así como el Madrid en España, pues desde hace veinte años domina netamente el fútbol belga y además proporciona a la selección nacional una media superior a la mitad del conjunto. Mejor aún, hace seis años, por ejemplo, nueve de sus hombres figuraban en el once titular del país. Todo un récord, muy difícil de igualar.

### Equipo de suburbio

Este Anderlecht que tanta gloria está dando al fútbol belga salió al primer plano después de la última guerra mundial. Su fundación, sin embargo, se remonta al año 1905. Tiene, pues, sesenta y cuatro años de existencia. Anderlecht, un suburbio de Bruselas, tenía entonces aspiraciones muy limitadas, bajo el impulso de su presidente, Theo Verbeek. No podía competir, claro está, con los poderosos clubs de la capital. Con posibilidades limitadas, recibió el nombre de «equipo ascensor» debido a su inestabilidad, sin consolidarse en la categoría máxima. El Royal Sporting Club de Anderlecht, sin embargo, fué a más porque esos

cuarenta años en que tuvo de presidente a Theo Verbeek crearon el ambiente para empresas de mayor envergadura. Después de la guerra, a aquél sucedió un joven muchacho del mismo suburbio, Albert Roosens, que había sido su secretario general y estaba, por tanto, formado en el club. Roosens—que hoy día sólo tiene cuarenta y cuatro años—y su secretario, Eugène Steppéno, no vacilaron de entrada en implantar el profesionalismo en su club. Causaron sensación al contratar al famosísimo Jef Mermans, aquel delantero centro que con el tiempo batiría el récord de selecciones, con 52, y el de goles obtenidos. Con Mermans destacaba otro gran jugador, el meta Meert, internacional insustituible durante largos años.



Van Himst, la gran figura del Anderlecht

### Anderlecht europeo

La Copa Europea de Clubs ha dado categoría internacional al Anderlecht, por ser éste uno de los equipos que más veces la disputaron, con actuaciones destacadas en esta competición de alto nivel. De las catorce ediciones del torneo continental hasta ahora jugadas, el Anderlecht intervino nada menos que en nueve, lo que constituye una excelente marca, aunque lejos todavía del formidable récord del Madrid, participante en todas ellas, incluida la próxima.

En este torneo europeo, el conjunto belga de referencia se enfrentó dos veces al Madrid, cada uno de ellos ganando una de las eliminatorias. En la edición de 1962-63, en la ronda preliminar se dió la sorprendente victoria del Anderlecht sobre el Madrid por 1-0, después de haber logrado el empate a tres en el Bernabéu. Los belgas llegaron entonces a los cuartos de final, cayendo ante el Dundee escocés. En 1965-66, nueva confrontación hispano-belga, pero esta vez en los cuartos de final, imponiéndose el Madrid (0-1 y 4-2), o sea por un gol. En la última edición, Madrid

y Anderlecht cayeron en la misma fase—octavos de final—ante Rapid de Viena y Manchester United, respectivamente.

Peligroso resultará el Anderlecht en Huelva, porque, además de su indiscutible categoría, es equipo acostumbrado a estas lides internacionales. Más aún si consideramos que en la temporada a punto de iniciarse no disputará ninguno de los dos grandes torneos europeos—Copa de Campeones de Liga y Recopa—, teniendo que conformarse con la de Ferias. No hay duda que en el Trofeo Colombino buscará a toda costa una victoria que le daría mayor prestigio en el ámbito internacional, porque ganar al Real Madrid siempre significa mucho para cualquier club. Esto lo sabe sobradamente Miguel Muñoz, que hará lo posible por evitar el tropiezo, porque el triunfo significaría, además de imponerse a un rival cotizado, empezar con buen pie la temporada. Probablemente lo conseguirá, gracias a ese dúo Amancio-Fleitas, que en los entrenamientos se muestra ya compenetrado y es capaz de hacer verdaderas diabluras.

### Número uno del país

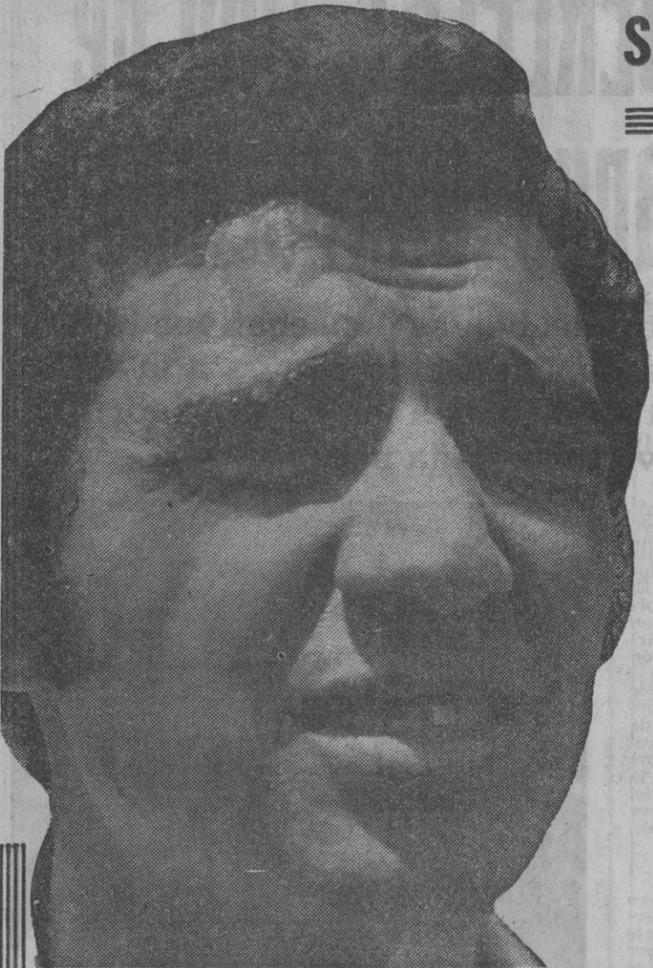
Los resultados no se hicieron esperar. Con el fichaje de algunas de las máximas figuras nacionales, el Anderlecht se situó entre los «grandes» y conquistó su primer título nacional en 1947, confirmando luego con otros tres consecutivos (49, 50 y 51). Era la consagración definitiva. Todo fué ya fácil. El club explotaba su cantera—dispone de veinte equipos de categoría inferior, quince de ellos de conjuntos infantiles y juveniles—y además se había convertido en la meta de los mejores futbolistas belgas. Aquel recinto con una pequeña tribuna de madera se convirtió más tarde en el estadio Versé, situado en el parque de la Reina Astrid, del suburbio de Anderlecht, capaz ahora para unos 50.000 espectadores, con dos grandes tribunas cubiertas.

Luego fué a más el Anderlecht, estableciendo un palmarés extraordinario en el ámbito nacional belga. A los cuatro títulos más arriba citados (1947, 49, 50 y 51) empezaron a sumarse otros muchos. Nuevamente obtuvo tres cetros consecutivos (1954, 55 y 56), para imponerse de nuevo en 1959. Más tarde viene la época auténticamente gloriosa de este conjunto de suburbio, porque, tras conseguir el título en 1962, batió todas sus marcas al lograrlo sucesivamente en 1964, 65, 66, 67 y 68. La serie se ha interrumpido la pasada temporada, al dominarle el Standard de Lieja, único que últimamente le discute la hegemonía nacional. Con los Verbiest, Hanon, Lippens, Jurion, Van Himst, Puis, etcétera, el Anderlecht era la base de la selección en 1962, y ha seguido siéndolo más tarde. De aquéllos, sólo quedan ahora Hanon, Puis y el extraordinario Van Himst, el alma del equipo y de la selección desde hace ya seis años, pues empezó jovencísimo. Se sumaron a ellos un meta como Trapeniens, internacional indiscutible; los defensas Heylens, Peeters y Cornelis, así como el eficaz ariete Devrindt, un goleador nato, todos ellos componentes de la selección.

**Cisne Negro**  
CARTAGENA. 89  
SALA REFRIGERADA

**SILDA LEGRAND**  
LA EXCEPCIONAL PERLA CUBANA  
**LOS CHIMBEROS**  
EL MAS CELEBRE CONJUNTO MUSICO VOCAL  
... Y TODO UN PROGRAMA COLOSAL

## SAN SEBASTIAN: Sexta de la Semana Grande



# Manolo Martínez (una oreja y dos vueltas) continúa siendo de oro

**S**AN SEBASTIAN. (Por telex, de nuestro cronista taurino.) — No hay sol. Si hay infinitas gaces en el tendido hasta ocasionar la mejor entrada de la Semana Grande. No hay raza en cinco toros de Antonio Pérez de San Fernando, pero si hay uno —el tercero— bravo, bonito, bueno y completo. Un gran toro que, nada más empezar a embestir, pide a voces un gran torero. Manolo Martínez, su lidiador —que es muy fino de oído—, le contesta en seguida, con el grito largo de seis lances llenos de ritmo y de rima.

Estaba contento el toro: se le notaba en la alegría al repetir sus acometidas. Manolo «Manos Mágicas» tenía para dar y tomar esas embestidas. Por eso los seis lances se remataron con tres medias verónicas y una revolera, y el toro se hizo anillo de azabache en torno a un torero de oro. Arriba, en el tendido, el «todo Madrid» que, en verano, se convierte en el «todo San Sebastián», sentenciaba: el mejicano sigue siendo de primerísima línea.

Y la oración seguía recitada. La música de órgano se la ponía el lento y suave temple de M. M. Los

salmos cantaban a la tarde gris que una faena llena de melodía tiene que ser como esta del Mejicano de Oro, Manuel Martínez, de Monterrey, y a mucha honra, ya había cuajado su quite por chicuelinas. Chicuelinas antiguas. Ya habían las manos mágicas hecho del natural algo que empezaba lejano cuanto se equivocaban los que, sin razón, hablan de Manolo Martínez, como muletero que no adelanta el engaño, que no carga la suerte y se remataba, después de viajar astiblanco echillos por cerca de las cuchillas, allá donde se abre la arena infinita que

queda fuera de las faenas. En el cierre, el pase de pecho saliendo todo él por la penca del rabo. Y el derecho que se hizo redondo, y después, circular, para ligarse al cambio por la espalda, y el forzado pectoral. ¿Cuántos muletazos tuvo el toro? Vamos a poner que cincuenta. Pues cincuenta pases borrachos de perfecciones ligaron las manos mágicas paridas en Monterrey. El tendido decía que sí, que, después de matar Manolo de un pinchazo y una corta desprendida, pero mortal como la cicuta, al mejicano había que darle las dos orejas. El único en postura de sentimiento fué el presidente, aunque de ello tuviesen también parte de culpa los mulilleros, empeñados en arrastrar el buen toro de A. P. con idénticas premuras a las de los bomberos cuando acuden a apagar un fuego.

¿Por qué pasan estas cosas en El Chofre cuando, en esta misma Semana Grande, hemos visto otorgar dos orejas por faenas de mucha menor importancia? Con la oreja en su mano, sin soltarla porque la sabía Manuel ganada con el «patrón oro», el regiomontano tuvo que dar dos vueltas y el presidente aguantar una justa bronca.

Qué distintos los otros cinco toros de Antonio Pérez. Deslucidos berreones un par de ellos, sin pases, topando más que embestien-

do, sin mayor peligro, pero también cargados de deslucimiento. Puerta abrió su tarde con un corniapretado, cornicorto y gordo, al que veroniqué con la «patita alante», embraguetándose y ajustándose, y al que quitó por agónicas chicuelinas. En banderillas, el toro, flojo de remos, dejó ver su deslucido estilo, y aunque Diego hizo de tripas corazón para sacar algunos pases con la derecha —el toro por el lado izquierdo resultó más corto de viaje que un tontito de imaginación—. Cuando mató el sevillano de estocada corta arriba, Diego sólo pudo saludar desde el tercio. El cuarto —segundo toro de Puerta— fué un palayerote cornicorto, que, resentido de las cuatro patas, apenas hizo otra cosa que caer sobre la arena y topar. Parecía el toro una lamparilla a la que se le está acabando el aceite. Puerta lo pinchó dos veces y acabó por matarlo de una corta.

El silencio fué con el segundo AP, corniapretado e incierto de salida, adoptó para embestir posiciones de toro reparado de la vista. Si el primero de la tarde tomó un solo picotazo, éste, por lo menos, recibió un puyazo. Tuvo la impresión, dado que Camino comenzó a meterlo en su muleta con buenos pases derechistas, bien pensados y bien ejecutados, que el

trasteo se vendría arriba porque Camino no cojaría en portar, en sacar a reducir los recursos de su ciencia infusa; pero el toro se hundió contra todo pronóstico, y Camino clavó una corta contraria, hecha a un tiempo, y descabelló tres veces. Saludos y a esperar otra ocasión. Mas el quinto, listón, gordo, vuelto después de tomar un largo puyazo, no le trajo. Resultó un toro de completo contraestilo que el sevillano pasó de trámite y mató de pinchazo, corta trasera y dos descabellos. El tendido se alzó en contra, con censuras, porque no ver triunfar a Camino supone siempre una ancha autopista abierta a la decepción. El sexto —cornicorto, con fachada de veinte pisos y con hechos de mulo— nos dejó ver a un Manolo Martínez que logró varios muletazos derechistas de muy buena vitalidad, y que se cortó —herida de escasa importancia— con el estoque el pie derecho en un muletazo defensivo, cuando M. M. trataba de defenderse del mal estilo del astado por el pitón izquierdo. Con una estocada desprendida, y en medio de gran ovación en la despedida, cerró el mejicano la tarde, en la cual Solanito clavó dos pares enormes, por los cuales hubo de saludar.

Gonzalo CARVAJAL



## GIJON: Segunda de feria

# Miguel Márquez y Dámaso González pudieron con los palhas (una oreja) (cada uno)

### • Difícil corrida portuguesa

**G**IJON, 14. (Por teléfono, de nuestro enviado especial.)—Arranca la tarde con una bronca de las de agárrate y no te menées porque Paquirri iba por la calle de en medio en la lidia del primero y difícil palha de la corrida. Tiene el toro torcidas las intenciones y a cada muletazo se va directo a la barriga del de Barbate. La cosa se pone fea, y Paquirri, sin más contemplaciones, monta la espada y pone fin, para que el público se despache a sus anchas en la airada protesta. Ya la gente no quiere saber nada de Francisco Rivera hasta que salta a la arena el cuarto palha, toro de corta y molesta embestida, que se encuentra de buenas a primeras con un matador hincado de rodillas para el saludo de la larga cambiada. Justo aquí empieza a cambiarse la tortilla. De ahora en adelante, las verónicas y las chicuelinas del torero firman la paz con los tendidos. Más tarde, la faena tiene emoción y garra, porque el diestro expone su físico. Dos pinchazos y una estocada dan paso a una fuerte petición y a la vuelta al ruedo. Lo que empezó en enfado acabó en contento.

El resto de la corrida por-

tuguesa tuvo idéntico denominador común. Todos los toros tuvieron aspereza, fuerza, malas intenciones y viaje corto. Cumplieron, eso sí, con los caballos, y no se cayó ni uno solo. El quinto fué devuelto por supuesta ceguera, y en su lugar salió un sobrero del Pizarral que se revolvía muy rápido.

Miguel Márquez cortó una oreja a su primer palha, uno de los más mansos, pero también de los más manejables de la corrida, a base de dar al toro todas las ventajas. En terrenos de chiqueros, allí en donde el animal encontraba mejor refugio, Márquez —que había lanceado con garbo a la verónica— hilvanó una faena larga y bien confeccionada sobre ambas manos, con profusión de toreo fundamental. Los muletazos tuvieron temple y profundidad. Y el conjunto llevó la emoción a los tendidos. Acabó bien con el toro y ganó el apéndice, paseado en triunfo por el ruedo.

Con el del Pizarral, Márquez anduvo animoso, salvando con vista los compromisos constantes en los que le metía el toro. El público, que de nuevo casi poblaba por entero los tendidos, calibró bien la valentía de Miguel y cuan-

do éste mató de certera estocada sonaron con fuerza las palmas.

Dámaso González ha conquistado otra plaza en el Norte. Y ha ganado su batalla de Gijón ante dos toros de escaso recorrido y siempre dispuestos a coger. Hoy ha sido la inteligencia de Dámaso la que le ha llevado al puerto del éxito. Su inteligencia y ese valor tan verdadero, tan asombroso, que pone a las gentes en pie al tiempo que se echan las manos a la cabeza. Al final, este Dámaso reecreído siempre, encuentra la solución al problema y se saca al toro lentamente, sin violencias, con temple y man-

do, para que el ¡ay! se convierta en ¡olé!

A sus dos enemigos los toros reo mucho sobre ambas manos, y si sólo cortó la oreja de su primer —bien matado— fué porque pinchó al sexto en dos ocasiones antes de agarrar la estocada mortal.

En el epílogo de la corrida, Dámaso dió la vuelta al ruedo entre ovaciones, sonriente, satisfecho, con la afición asturiana metida ya en el bolsillo. Y viéndole cada día más firme, caminando más seguro, y con el ánimo dispuesto a mayores empresas, uno se convence mucho más de que no estaba equivocado en sus pronósticos.

Manuel F. MOLES

MARISOL

es CAROLA DE DÍA CAROLA DE NOCHE

MARISOL

EN CINE RAMA

**OTRA PLAZA RENDIDA SIN CONDICIONES**

**APOTEOSIS CORDOBESISTA EN BURGO DE OSMA (seis orejas y tres rabos)**



● Andrés Hernando, tres orejas, y Tinín, cuatro orejas y dos rabos, acompañaron al «guerrillero» en su salida triunfal por la puerta grande

**B**URGO DE OSMA. (De nuestro enviado especial.)—Aquel toro era el quinto de la tarde. Era rabiosamente negro como todos sus hermanos lidiados hasta el momento. Era bonito de presencia. Pero ya de salida demostró peores intenciones que los demás. Parecía manso, parecía reparado de la vista, parecía que no se iba a dejar lidiar. El pabuelo verde del presidente exigió su devoción a los corrales, entre las muestras de agrado y los aplausos unánimes de la concurrencia. Salieron los mansos. Transcurrió mucho tiempo y el toro, condenado a morir sin pena ni gloria tras el machetazo certero de un hábil matarife, seguía en el ruedo. El público se impacientaba. La tarde caía y la luz amainaba. Los esfuerzos de El Cordobés y su cuadrilla resultaban inútiles para que el desprestigiado zaino de don Clemente Tassara volviera a los chiqueros. Se imponía una solución rápida. Y ocurrió que...

El Cordobés, desde el centro del anillo, solicitó del presidente permiso para matar al desechado. El presidente concedió el permiso. Salieron los picadores, y volvieron a marcharse sin haber podido colocar ni un solo puyazo en el huidizo morlaco. Algún que otro picotazo, y nada más. El Cordobés cogió los trastos de matar. Se fué hacia el quinto, que esta vez sí resultó malo, y, ¡increíble!, cuajó una faena antológica de valor, hombría, casta, profesionalidad, señorío, honradez y generosidad, que volvió locos a los tendidos. Con las dos orejas y el rabo dió la vuelta al ruedo. Bueno, basta.

Ahora, después de lo que he visto ayer, ya sé por qué la gente sigue estando al lado de El Cordobés, a pesar de que hace mucho tiempo que ha pasado esa barrera casi imposible que convierte a un albañil en mito, a un muerto de hambre en un Midas moderno, a un muchacho sediento de gloria en un torero glorioso. Ahora, cuando se dice que Hacienda le exige no sé cuántos millones de pesetas en concepto de impuestos y la gente se pega por

gastar sus ahorros con tal de verle en la plaza, ya sé por qué el idolo sigue intacto para quienes lo elevaron tan alto. Es sencillamente porque este hombre, cuando torea, parece pobre de solemnidad. Tal es su entrega. Tal es su orgullo de primerísima figura que no le permite dejarse pisar por nadie, llámese como se llame, toree como toree, gane lo que gane, tribute lo que tribute.

Burgo de Osma estaba en fiestas, y después de haber visto a este «cachorro de Villalobillos», seguirá en fiesta continua durante muchas jornadas más. Hasta que se apague, por lo menos, el eco de esta apoteosis cordobesista que estará haciendo pensar a más de uno y a más de siete, quizá, en que casi todas las guerras suelen inclinarse hacia el lado en que descansa la razón. Dicen que el toreo es un arte, y debe serlo. Yo afirmo, de paso, que el toreo, mucho antes de ser arte, es una profesión. Y este hombre al que he visto hoy dejarse siluetar por los cuernos de sus tres enemigos una vez y otra y cien veces sin descomponerse ni una sola me parece que es el más profesional de cuantos se visten de luces. Jamás engaña. Nunca defrauda. Hace lo que sabe, que es mucho, con la misma sinceridad con que, un poco después de haber cortado en una sola tarde seis orejas y tres rabos, quiere quitarse méritos y se atreve a afirmar que «para ser torero no hace falta valor; sobra con la inteligencia y con una preparación física perfecta». Bueno, basta.

Con este guerrillero que acaba de ver rendida, y sin condiciones, una plaza en la que hizo el paseillo sin cubrir—se presentaba en ella igual que sus dos compañeros de terna—, gozaron del triunfo, cada uno a su aire, cada uno con estilo peculiar, cada uno espoleado por los triunfos del otro que tuvo la gentileza de brindarles el quinto toro «bis», sexto de la inolvidable tarde, Andrés Hernando, que cortó tres orejas, y José Manuel Inchausti (Tinín), que ganó cuatro orejas y dos rabos. Vi llorar al padre de Tinín cuando el brindis; vi convertirse en cordobesista

perdido a un detractor al que nada le parecía bien al principio; vi saltar al ruedo, para premiar al vencedor como se merecía, a una bella rapaza que desde ahora presumirá con aquel beso que dió y mu-

cho más con aquel beso que recibió. Vi demasiadas cosas para que... Bueno, basta.

José Manuel CARRIL

Según declaró al «Sol de España», de Málaga

**EL CORDOBES, DISPUESTO A COMPRAR SEIS PLAZAS DE TOROS**

● «Los empresarios se forran»

MALAGA, 15.—«O toreo con los empresarios al tanto por ciento o me gastaré todo el dinero que tengo en quitarles todas las plazas que pueda», dice Manuel Benítez (El Cordobés) en el diario «Sol de España», de Málaga.

El diestro de Palma del Río declara que está dispuesto a reconstruir la plaza de toros de Cádiz si su Ayuntamiento le otorga la concesión de la misma por quince o veinte años, ya que pien-

sa que es más negocio ser empresario que ponerse delante de los toros.

«Todos los empresarios están forrados», añade. Cita cifras de la fortuna de alguno de ellos, que concreta en 2.000 millones de pesetas. Señala que ese dinero lo ganan a costa de la sangre de los toreros. Resalta que si un torero llena la plaza sólo le pagan lo estipulado en el contrato, mientras que si acude poca gente, los empresa-

rios acuden a los diestros «para llorarles» y conseguir una rebaja.

Confiesa El Cordobés que planea presentar pliegos para la subasta de seis plazas cuya concesión vence al final de esta temporada. Pero no cita los nombres de esas seis plazas «para no levantar la liebre».

Finaliza declarando que ha comprado terreno en Villajoyosa (Alicante), donde piensa levantar una plaza de toros con capacidad para 12.000 espectadores. (Cifra.)

**Barcelona**

**SOLO HUBO PREMIOS PARA ORDOÑEZ**

BARCELONA. — Con buena entrada, sin llegar al lleno, en la plaza Monumental se lidiaron cinco toros de Fermín Bohórquez, de Jerez de la Frontera, y uno de doña Soledad Escribano Aguirre, también de Jerez de la Frontera.

Los toros dieron buen juego, creciéndose al castigo, llegando a la hora suprema sin ofrecer dificultades a los lidiadores. Las reses pesaron en vivo: 487, 474, 538, 547, 569 y 543 kilos, respectivamente.

Antonio Ordoñez fijó a su primero con unas verónicas de buen estilo y desde cerca, siendo aplaudido. Lo pasó de muleta con quietud, destacando unos naturales de mucha suavidad para pinchazo y estocada. Aplausos de la mayoría de la concurrencia y algunos pitos. En su segundo fué aplaudido en unas verónicas dadas con valentía. Realizó una faena con la muleta, en la que destacaron las series de naturales con mando, quietud y arte, siendo ovacionado. Hubo otros pases con ron, para una estocada. Ovale la derecha, que entusiasma, una oreja y petición de otra y vuelta al ruedo.

El Viti fijó a sus dos enemigos con la capa, con aplausos generales. Al segundo de la tarde lo toreó por ayudados por alto; otros con la derecha y en redondo, para pinchazo, estocada y descabello. Muchos aplausos. Al quinto lo toreó con la derecha, sin



perder el contacto, y otros, siempre con la diestra, que se aplaudieron. Mató de dos pinchazos y otro hondo, casi media y descabello. Aplausos. Marismeño estuvo muy torero con la capa, siendo aplaudido en los dos toros que le correspondieron. Al tercero de la tarde le hizo una buena faena, con pases de derecha, otros al natural y desplantes. Mató de tres pinchazos, estocada y descabello. Ovación, petición de oreja y vuelta. En el último de la tarde también fué aplaudido con la muleta en sus variados y valientes pases, para cinco pinchazos y descabello al quinto intento. Fué despedido con aplausos (Cifra.)

**COMPANÍA TRASATLANTICA ESPAÑOLA, S. A.**

Paseo de Calvo Sotelo, 4 - MADRID-1



TURBONAVES

"Begoña" y "Montserrat"

PROXIMA SALIDA DEL BUQUE «MONTSERRAT»

DE VIGO, EL PROXIMO DIA 26 DE AGOSTO

A la llegada a SOUTHAMPTON, servicio combinado con tren para LONDRES (dos horas de viaje) y principales ciudades de Inglaterra.

SERVICIO REGULAR CADA VEINTE DIAS

MAS DE UN SIGLO AL SERVICIO DE LAS COMUNICACIONES MARITIMAS

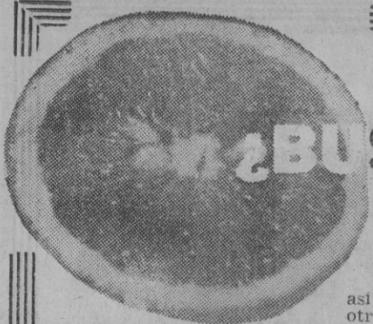
VIGO: Consignaciones Trasatlánticas, S. L. Avenida Montero Ríos, 30

SANTANDER: Pérez y Compañía, S. A. Paseo de Pereda, 36

Un café para su sed

**El Cafeto**

un gran café



## ¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

### VIDA SANA Y PLAN FORMAL

«Somos tres amigas que nos encontramos bastante aisladas y no por nuestro temperamento, alegre y comunicativo, sino porque no encontramos lugares donde pasarlo bien sanamente y en plan formal. Hay tres chicos comprendidos entre los veintinueve y treinta y siete años, formales, dinámicos, muy cultos, que den importancia al espíritu? Pues ánimo,

asi creemos que somos nosotras, pudiendo añadir que tampoco nadie se llevará un susto al vernos. María Rosa.» (M-1873.)

### UN HOMBRE EDUCADO Y AFECTIVO

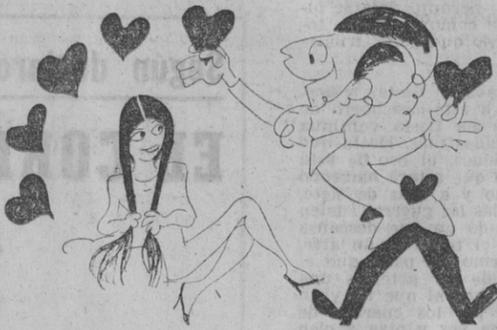
«Espero encontrar por medio de esta maravillosa sección un caballero de cuarenta y cinco a cincuenta años, más o menos. Por imperativos de la vida, aún no llegó el hombre de buenos principios, sencillo y sincero, con el porvenir resuelto. De mí

diré que soy católica, educada, sincera y cariñosa. Poseo título de enseñanza y pertenezco al centro de la Península, Maruja.» (M-1874.)

### UN INTELLECTUAL NOBLE DE CORAZON Y SINCERO CABALLERO

«Soy una chica soltera, de atrayente figura, económicamente independiente y muy sincera. Tengo grandes deseos de hallar un intelectual, noble de corazón y sincero caballero, de cuarenta a cincuenta años, que con su correspondencia sea capaz de ilusionarme hasta el extremo de llegar a amarle. María Dolores.» (M-1876.)

y nos gustaría conocer a dos chicos, también amigos como nosotras, para poder iniciar una amistad. Deseamos sean de Madrid o norte de España, educados, cultos de 1.70 de estatura como mínimo y de treinta a treinta y tres años de edad. Nosotras correspondemos. Somos de estas características. Y tenemos veintisiete y veintiocho años. Pilar.» (M-1878.)



### CABALLERO CULTO, GALANTE Y SINCERO

«Señorita atractiva, independiente y solitaria le ilusionaría tener correspondencia con caballero culto, sincero, galante y de cincuenta años en adelante. No soy exigente. El amor y la bondad son más que suficiente para dar. Mary.» (M-1877.)

### DOS AMIGOS EDUCADOS DE MADRID O DEL NORTE

«Somos dos amigas íntimas residentes en Madrid,

### UNA CHIQUITA ELEGANTE, DEPORTISTA Y GUAPA

«Soy un chico de veintisiete años, madrileño, alto, moreno y estudiante de Caminos, próximo a terminar. Mis aficiones favoritas son el deporte, el buen cine y la música. Quisiera conocer una chiquita que viva en Madrid, de veinte a veinticuatro años, alta, bonita, elegante y deportista, de aficiones parecidas a las mías y, sobre todo, con una cierta idea del mundo que nos rodea. Pepe.» (M-1879.)

# COELSA

## LLAMADA GENERAL

Coordinador: J. R. FERRON

Ilustraciones: A. BELLÓN

## ELIJA SU PISO EN GETAFE

### COELSA

Pone a su disposición un PISO y un precio de acuerdo con su gusto y economía en cualquiera de estas zonas:

- Km. 13,800 CARRETERA DE TOLEDO.
- Zona de SAN ISIDRO.
- Zona JUAN DE LA CIERVA.
- Calle MADRID.

desde 45.000 ptas. de entrada única. mensualidades de 2.495 ptas.

VEA LOS PISOS PILOTO

Construye y vende CONSTRUCCIONES EL EGIDO, S. A.  
Información y venta: COELSA RIOS ROSAS, 44, 1.º D - MADRID y calle MADRID, 89 - GETAFE

Entidad garante: COMPANIA MEDIODIA. Cuenta especial nº 3.521-3 e. BANCO DE CREDITO NAVARRO, c/ de RECOLETOS

## Escriben los JOVENES \*

### LLAMADA A LOS JOVENES SOLOS

«Esta llamada va dirigida a todos vosotros, jóvenes de ambos sexos, de Madrid, que os encontréis solos, aun estando rodeados de personas, que por vuestras aficiones, ideas o carácter no tenéis amigos, que tenéis problemas y queréis solucionarlos, que deseáis ayudar y queréis ser ayudados. Nosotros podemos proporcionaros todo eso. Si tenéis aficiones hacia las letras, la pintura, el cine, el teatro o la música, hallaréis las amistades idóneas, ya que nuestra pandilla se divide en diversas secciones. José Carlos.» (J-1359.)

### UN JOVEN LEGIONARIO

«Desearía mantener correspondencia con chicas de diecisiete a veintitrés. Yo tengo veintuno. Prometo contestar a todas. José A. López Roncero. Quinta Bandera. Octava Compañía. Recarsa. Ceuta (Cádiz).» (J-1360.)

### CARTA DE MONTERREY

«Me gustaría mucho tener correspondencia amistosa con jóvenes de ambos sexos para conocer sus costumbres y sus lugares por medio de fotografías de ese hermoso país. Adriana Elisa Navarro, Calle Modesto Arreda Ote 712, Monterrey, Nuevo León.» (J-1361.)

### QUIERE QUE LE ESCRIBAN CHICAS DE MADRID

«Estoy sirviendo en la Marina, tengo veintidós años, me gustan el fútbol y la música moderna y deseo que me escriban chicas de dieciocho a veinte años, que sean de Madrid, pues yo soy de Málaga, pero estoy trabajando en Madrid. Antonio.» (J-1362.)

### CHICAS SIMPATICAS Y SINCERAS

«Soy un chico que estoy haciendo la mili en Madrid y quisiera tener correspondencia con chicas de diecisiete a veintidós años, que sean simpáticas y sinceras. También quisiera que me mandaran foto si es posible. Salustiano Torrobes Merino, Regimiento de Infantería Mecanizado. Wad-Ras 55. Cia. Plana Mayor. Campamento (Madrid).» (J-1363.)

### UN COLECCIONISTA PORTUGUES

«Tengo mucho interés en recibir correspondencia de jóvenes españolas de dieciséis a diecinueve años; tengo dieciocho años, soy moreno, gusto de coleccionar de todo; quisiera que las chicas fueran estudiantes. Antonio José Martín de Gliveira, Luzeira número 10, Marinha Grande, Portugal.» (J-1364.)



## ¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

UNA OFICINISTA

«Soy una joven de veinticinco años, estudio secretariado, a punto de terminar. Manejo muy bien la taquimecanografía y tengo una buena ortografía. Desearía colocarme para ir ambientándome con la oficina y al mismo tiempo ganar algún dinero. Conchita. Teléfono 416 43 71.» (VIII-C-624.)

UN AUXILIAR DE FARMACIA

«Soy un repatriado de Guinea. Llevo cuatro meses sin trabajo y la situación se va haciendo insostenible, aunque el Gobierno me paga el sueldo mínimo como a cualquier obrero en desempleo. Perdí todo cuanto tenía y por no tener no tenemos ni siquiera casa donde vivir. Mi esposa se ha marchado a vivir a Cáceres con sus padres y yo vivo con unos familiares aquí en Madrid, pues debido a mi situación me es sumamente urgente poder encontrar una colocación. Por este motivo les agradecería la publicación de mi carta en la sección de ustedes dedicada al trabajo. Soy auxiliar de farmacia, casado, como les digo anteriormente, con un hijo. Me ofrezco para trabajar en cualquier punto de España. Tengo cinco años de experiencia llevando despacho, pedidos, facturación, etc. No me importaría cualquier clase de trabajo en relación. Ofrezco inmejorables referencias. Angel.» (VIII-C-625.)

UNA SEÑORITA DE NIÑOS

«Tengo veintitrés años. Me ofrezco para señorita de niños. Mis estudios son el bachiller, poseo buena educación y tengo una presencia agradable. Trabajaría todo el día hasta las ocho y media de la tarde, pues quiero continuar estudiando. Margarita.» (VIII-C-626.)

UN PERITO INDUSTRIAL MECANICO

«Soy perito industrial mecánico, soltero, libre del servicio militar, de treinta y cuatro años. He sido anteriormente profesor interino de institutos laborales. También he sido profesor de tecnología del metal en la escuela de aprendizaje industrial y jefe de taller. Me ofrezco a empresa o taller mecánico. Jesús Montero López. Alba de Tormes (Salamanca).» (VIII-C-627.)

UN MECANICO HABLANDO FRANCES

«He vivido siete años en Francia y por tanto domino perfectamente el idioma francés. Soy mecánico, con dieciocho años de experiencia profesional. He trabajado en empresas muy importantes francesas y españolas. Busco un trabajo con arreglo a mis conocimientos. También he trabajado unos años como tornero. Fernando Fitz Chavero. Zulema, 16, 4.º D. Alcalá de Henares (Madrid).» (VIII-C-628.)

UN OFICINISTA PARA JORNADA DE TARDE

Tengo veinticuatro años, soltero, con bachiller superior y conocimientos de contabilidad y mecanografía. Mi problema es que pretendo seguir estudiando y preciso las mañanas libres para acudir a clase. Desearía encontrar un trabajo para las tardes o noches en alguna oficina. No me importa el trabajo que sea, pues mi ilusión es continuar estudiando. Julio.» (VIII-C-629.)

UN BACHILLER SUPERIOR

«Soy estudiante de sexto curso de bachiller y tengo diecisiete años. Quisiera trabajar en lo que fuese. A cambio sólo puedo ofrecer, además de la cultura que haya podido darme el bachiller, una dedicación absoluta. Soy muy serio y trabajador. Luis.» (VIII-C-630.)

UN PERITO INDUSTRIAL MECANICO

«Poseo el título de perito industrial mecánico. Tengo veinticuatro años, servicio militar cumplido. He cursado mis estudios en la Escuela Técnica de Peritos Industriales de Valladolid. Tengo conocimientos de inglés y unas enormes ganas de empezar a trabajar. Gerardo.» (VIII-C-631.)

UN AUXILIAR ADMINISTRATIVO

«Tengo diecinueve años. He estudiado banca y poseo el título de bachiller elemental. Soy buen mecanógrafo (doy trescientas pulsaciones por minuto). Busco un trabajo en alguna oficina. Francisco.» (VIII-C-632.)

UN PROGRAMADOR

Poseo el título de programador de Asembles IBM. Tengo el bachiller superior y conocimientos de francés e inglés. Deseo trabajar cuanto antes de programador, por lo que me ofrezco para cualquier empresa que requiera de mis conocimientos. Tengo treinta y dos años. Señor Fernández. Teléfono 4692718.» (VIII-C-633.)

## ELECTRICISTAS OFICIALES 1.º

Precisa importante empresa de ámbito internacional. Buenas condiciones económicas. Presentarse de lunes a viernes, de 8 a 1 y 3.30 a 6.30. en Comandante Franco, 3 (12.783)

## EYCAMESA NECESITA

soldadores montadores. Presentarse en Camino del Puente del Ferrovarril, s/n. (Vicalvaro) MADRID (13.150)

GAFAS

**Cottet**

MADRID



AUTOMOVILES DE LUJO

M. CASADO

# PISCINAS EN MADRID

por R. y A. SERRANO

## FIN DE SEMANA

Adquiera sus películas color, blanco y negro en ESTABLECIMIENTOS FOTOGRAFICOS

AQUI

Espos y Mina, n.º 11 - MADRID  
Teléfonos 231-37-23 y 222-45-14

### Piscina LOS ANGELES

(RESTAURANTE - CAFETERIA)

Piscina infantil - Pistas de tenis - Zonas verdes  
Salida de autocares glorieta Beata María Ana de Jesús, n.º 2  
Carretera de Andalucía, kilómetro 19 - Teléfono 301 - PINTO

### NOSOTROS LE OFRECEMOS EL CIELO DE MADRID

VENGA, VEA Y JUZGUENOS  
Carretera de Francia, kilómetro 9 - Teléfono 80  
ALCOBENDAS (Madrid)

### PISCINA CLUB MAR MENOR

(LA MAS FAMILIAR)

Carretera Barajas (Pueblo), Km. 14. Tl. 2054103  
AUTOBUSES: P-5, salida Metro Ciudad Lineal cada cinco minutos

### Piscina Club Estadio San Miguel

DE LAS HERMANDADES DEL TRABAJO

Familiar y femenina (independientes)  
Calle de la Verdad, s/n. (final) - Metro Marqués de Vadillo  
Teléfonos 269 56 05, 06 y 07



LA PISCINA DISTINTA DE MADRID

BAR - RESTAURANTE  
Abierto todo el año  
ZONAS VERDES

Entrada de Pozuelo (pueblo) - Teléfono 291 09 62 - Madrid

### Piscina La Cabaña

¡Mitad de precio presentando este anuncio!  
Tres bares - Dos restaurantes - Piscina infantil - Sala de recreo - Baile al aire libre - Bosque y zonas inmensas de esparcimiento

KILOMETRO 23 CARRETERA DE IRUN - TELEF. 22  
SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

AUTOMOVILES DE LUJO

Le atenderemos especialmente presentando este anuncio  
Cualquier marca extranjera  
Con garantía absoluta



HILLMAN MINX

Nuevo. Estreno

ULTIMOS MODELOS



ESPERAMOS SU VISITA EN NUESTROS LOCALES DE PONZANO, 37 - MADRID - TELEFONO 234 01 83

### PISCINA MIAMI

CAFETERIA - RESTAURANTE

Paseo de los Olivos, 1 - Teléfs. 4633042 - 4633732

Pradera - Piscina infantil y juegos - Siempre agua limpia



### LA MEJOR PISCINA EL LAGO

JARDIN - RESTAURANTE - LAS MEJORES PAELLAS  
Av. de Valladolid, 77 (puente de los Franceses)  
Teléfono 247 85 18 - MADRID-8

## PISCINAS

por Mabel

EL AIRE, ESE ELEMENTO VITAL

Las condiciones naturales en la vida de hoy han sido sustituidas por una forma de vida artificial, de ritmo tan ligero que nuestro organismo pierde vida en su adaptación.

El progreso, la comodidad asomada a nuestra ventana, reduce el esfuerzo físico necesario, no igual a ayer, que con menos adaptación se vivía más y más natural.

El oxígeno, preciado elixir de nuestra existencia, lo respiramos combinado con tóxicos, con impurezas que dominan el ambiente artificial que nos rodea.

La debida respiración desintoxica, supera la delgadez que de otro modo no sabemos cómo eliminar, entona vida a los ojos, robustece y restituye el equilibrio al organismo laso y cansado.

Debemos, como en todos los tiempos se trató, de perfeccionar, aprender a realizar los ejercicios respiratorios que necesita el organismo cada día, sobre todo en los momentos primeros de la mañana, indispensable que el aire penetrante en los pulmones sea libre, puro, fresco y no contaminado de gases que lo enrarezcan por el exceso de vida locomotriz. Pensar en esto es hacer bien lo que se pretende hacer.

Un paseo a base de zapatos cómodos, con paso elástico, armonioso y rítmico por parque, jardín o calle arbolada será suficiente para regar el cerebro adecuadamente, dar libertad descongestiva al hígado, desentumecer los músculos, haciéndolos elásticos; armonizar la circulación y desaparecer con todo ello la huella del cansancio en el rostro.

El aire es el primer alimento que necesita el organismo; después acudiremos a los alimentos sólidos y líquidos, formando la excepcional trilogía por la que el ser humano debe sentir el mayor respeto y tenerla presente para la salud del cuerpo, como el crucifijo a la cabeza de la cama nos recuerda y reaviva la fe cristiana.

Por ello, el mejor medio de ejercitar los pulmones en contacto con el precioso elemento es aprovechar los fines de semana para acudir al campo, más completo a la piscina, donde podremos practicar, a manera de juego, toda clase de ejercicios, con lo que nos llevaremos a casa un trocito más de salud, de más belleza, de más vida y de más ilusión.

PUBLICIDADEN ESTA PAGINA: TELEFS. 223 68 67 y 221 05 87



## Motel AVION

Piscina y ambiente selectos. Plazas limitadas.  
Agua pura y cristalina

RESTAURANTE, CAFETERIA Y MERENDERO  
Festivos, 100 pesetas; laborables, 50

CARRETERA BARCELONA, KM. 14,200 - TELEF. 205 34 00 - 01  
AUTOBUSES DESDE FRANCISCO SILVELA, 68  
Salidas, cada hora, a partir de las 10

## Superpiscina SOLAGUA

CAFETERIA - RESTAURANTE - PELUQUERIA PARA SEÑORAS - PISTA DE BAILE

Carretera de Alcorcón a Leganés, Km. 10  
Autobuses cada cinco minutos desde la plaza de España y plaza de la Cebada y desde Aluche, San José de Valderas y Alcorcón

## Piscinas del Real Madrid

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU,  
CLUB DE TENIS Y CIUDAD DEPORTIVA

Bares y restaurantes en cada una  
Precios especiales para socios del club. Abonos para socios y no socios

## PISCINA Los Llanos

La mejor agua, depurada con la técnica más moderna de la casa Culligan. ¡Véala, visítenos y compare! Parque y piscina infantil. Bar - restaurante de la acreditada firma Cafeterías Güimar  
Kilómetro 24 autopista Madrid-Burgos. Frente Urbanización Fuente del Fresno  
Autobuses: Enrique Larreta, 7 (junto plaza Castilla)

## PISCINA CLUB STELLA

LA MEJOR DE ESPAÑA - RESTAURANTES - BAR

Piscina y parque infantil - Frondosas praderas - Deportes y gimnasia - Autobús 9 - Tranvía 70, parada 12  
Arturo Soria, 231 - Teléfono 259 16 32

tratamiento de VERANO

... y después del baño de sol

CREMA TENSO SOLAR

GLEDINA SUN



para el bronceado de su piel

«HIDROMASAJE» con agua termal

de ARCHENA

## PISCINA TABARCA

Restaurante - Diez pistas de tenis

ABONOS parque y piscina infantil  
Autobuses, salida c/ Francisco Silvela, núm. 79 (Metro Diego de León)  
Carretera de Barcelona, kilómetro 13,200

## GRAN HOSTAL (Abierto todo el año)

Restaurante y piscina para el servicio del hostel  
Típica cocina segoviana - Zona residencial  
Kilómetro 32 carretera Miraflores (Colmenar Viejo)  
Salida autobús núm. 11 de Mateo Inurria  
Teléfonos 6-216-217

**Deportes**  
El nombre más famoso del mundo deportivo...  
...4 modernas plantas  
...sólo para el deporte!

Telefs.:

221 43 38

232 01 34

221 50 81

265 68 85

Preciados, 7  
Madrid  
España

## AHORA ¡mantenga limpia su PISCINA!

CON CLORO SOLIDO

# PERMO



También depuradores, escalas, trampolines y otros accesorios

Avísenos en:

PERMO CENTRO: Madrid, Núñez de Balboa, 49. 275 94 04.  
PERMO CATALUNA: Barcelona, Escorial, 106. 213 10 36 - 213 40 26.  
PERMO NORTE: Bilbao, Luchana, 7. 24 08 98 - 24 38 21.  
PERMO SUR: Sevilla, Imagen, 6. 21 16 73.  
PERMO LEVANTE: Valencia, Moratin, 18. 22 70 70.  
PERMO ARAGON: Zaragoza, Duquesa de Villahermosa, 31. 25 80 52.  
PERMO COSTA DEL SOL: Málaga, Salitre, 12. 21 16 78.  
PERMO COSTA BLANCA: Alicante, O'Donnell, 16. 22 39 57.  
PERMO BALEARES: Palma de Mallorca, Av. Argentina, 181. 23 54 27.  
PERMO CADEZ: Algeciras, Av. Virgen del Carmen, 15. 67 15 93.  
PERMO CANARIAS: Las Palmas, Veintinueve de Abril, 91. 26 04 18.  
PERMO VIGO: Industria y Motonáutica, Gran Via, 188. 23 45 46.  
PERMO ALMERIA: Avenida del Generalísimo, 92 (Almería). 21 30 83.

## BAÑADORES

ESPECIALES MATENALES CON FAJA BIKINIS DOS PIEZAS Y BERMUDAS FABRICACION PROPIA CONFECCION A MEDIDA TALLAS EXTRA ALTA CORSETERIA

FAJAS

Norby

San Millán, 5, 1.º  
(final Duque de Alba)  
Metro LATINA



# VERANO 69

Emilio G. LOYGORRI  
y Juana BIARNES,  
enviados especiales

EN DOS MILLONES Y MEDIO

Y CON FACILIDADES

## LUIS MARIANO VENDE SU CHALET

Luis Mariano González García, según reza en su pasaporte español, es asiduo de estas costas. El se las ha arreglado para veranear y trabajar simultáneamente. Mientras actúa por la costa tiene su cuartel general en San Pedro de Alcántara, donde su finca (por cierto, está en venta al módico precio de dos millones y medio de pesetas, con facilidades, por supuesto) linda con la de Lola Flores, Antonio y Carmen Sevilla. No se alarmen; la venta no obedece a quiebra económica de Luis Mariano, ni a eso que se suele decir de «por no poder atenderla», sino a que quiere hacerse otra en otro sitio y

«para qué tantas casas». No olviden que además de ésta, tiene piso—doble—en Madrid; villa, en Biarritz; chalet, en Tolón, y un casi palacio en París. Cinco casitas, igual que el número de coches, cinco.

### ● Veraneo relativo

Luis ha actuado en el Alcázar de Benidorm. El día anterior lo había hecho en Valencia, en la plaza de toros, donde 30.000 valencianos en pie cantaron con él tres veces seguidas «Valencia», el número inmortal que Luis ha paseado por todo el



### ● Un hombre cordial

Charlamos. Ya es la décima o undécima charla que tengo con él. Siempre ha sido igual. Cordial, educado, alegre, sin sombra de vedetismo, sencillo, normalísimo.

—Luis, ¿qué es el «vedetismo»?  
—Normalmente, falta de educación. Después, en esta profesión el «deslumbramiento» es muy fácil para quien no está preparado.

Luis Mariano no da nombres más que cuando son de amigos, así surge el de Carmen Sevilla. Es muy posible una reaparición mundial de la pareja que se hizo célebre en el mundillo cinematográfico con «Violetas imperiales». ¿Cómo? ¿Cuándo?

En su última estancia en Madrid ha tenido una entrevista con Carmen.

Desde hace quince años tiene la ilusión de llevar a la pantalla «Un caballero americano», comedia ligera, graciosa y

## ● Porque quiere construir otro en distinto lugar

mundo, incluido el telón de acero, y que recibió así, en esa noche, el premio especial a su embajada musical levantina. En Benidorm no se puso el público de pie porque o era en su mayoría francés y le pedían números bien conocidos en el país vecino. Desde el «Cantor de Méjico» a «Príncipe de Madrid», su último éxito de tres años consecutivos en el Chatelet de París.

Pero cuando hemos hablado del veraneo de Luis hay que entender que es un veraneo relativo. Todo este tipo de grandes figuras están permanentemente estudiando. Y si no estudia su próxima gira por Canadá—tras dos actuaciones en la televisión norteamericana—, porque va sencillamente a cantar su repertorio habitual, si estudia, e incluso ensaya y perfila, detalles del próximo espectáculo que pre-

y decorados de Burgos, más del 60 por 100 de los 120 artistas son y serán españoles. Una batalla que viene manteniendo y ganando en París desde hace muchos años. Algo que conviene que se sepa, porque en la dulce Francia y en el áspero París hay reglamentos y sindicatos que exigen con dureza porcentajes y participaciones de artistas nacionales en todos los espectáculos. Su lucha para mantener su equipo español le trae de cabeza, y sólo la especialización de sus bailarines le permite ir ganando la batalla. Pero cualquier día tendrá su Waterloo, aunque él de momento sonría. Luis está asustado de ver «tanta gente» por estas costas.

—No sé qué pasa. Hay más gente que nunca en todas partes. Hoy he hablado con

### ● Desea reaparecer con Carmen Sevilla en el cine español

Biarritz y aquello también está de bote en bote. En lo sucesivo va a haber que invernar.

Le pregunto por sus aficiones durante las vacaciones.

—Realmente este año no he hecho nada... nada... No sé en qué se me han pasado los quince días que podemos considerar como vacaciones. Otros años he pintado, he leído...

—Has descansado en un convento...

—Sí... es donde mejor se descansa.

—Has dicho que te ibas a casar...

—Sí...

—Sí, pero no.

—Claro —se ríe.



hasta para la que ya ha pensado en Luis Lucía como director. Es decir, que el proyecto está adelantado. Todo es un problema de tiempo. Luis Mariano por un lado, Carmen por el otro, tienen andaduras artísticas que les alejan, pero quién sabe... si el próximo año esos dos meses de permiso que Luis Mariano tiene previstos, hablados y hasta firmados en el Chatelet pueden ser los dos meses en que se rueda la película.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MURCIA

FERIA DE SEPTIEMBRE DE 1969

Se pone en conocimiento de los feriantes interesados en concurrir a la subasta de terrenos para instalaciones en el recinto ferial que la misma se celebrará en los terrenos del Jardín Botánico, por el procedimiento de pujas a la llana, el próximo día 20 (VEINTE) del actual agosto a las diez horas de su mañana.

Murcia, agosto de 1969.—La comisión.

## IMPORTANTE EMPRESA PRECISA OFICIALES ADMINISTRATIVOS

con conocimientos de contabilidad, control de Bancos. Facturación y cartera. Escribir a Martínez Campos, 20. 1.ª planta. Sr. Paz (13.110).

# VACACIONES

Escribe Alfredo MARQUERIE

## Defraudación y estafa

CUANDO en el puerto de mar y en la playa aparece el cielo nublado o con lluvia, la mañana de los veraneantes se desconcierta, y no sólo porque se vean privados del baño y del sol, sino porque les fallan los horarios previstos, el rito habitual. El mal tiempo les ha hecho una jugada fea. Se sienten defraudados y estafados. Es como tener un día menos de vacaciones. En la costa dálmata vi un hotel que ostentaba este letrero: «El día que no haga sol, todo gratis.» Los yugoslavos le echan valor al asunto.

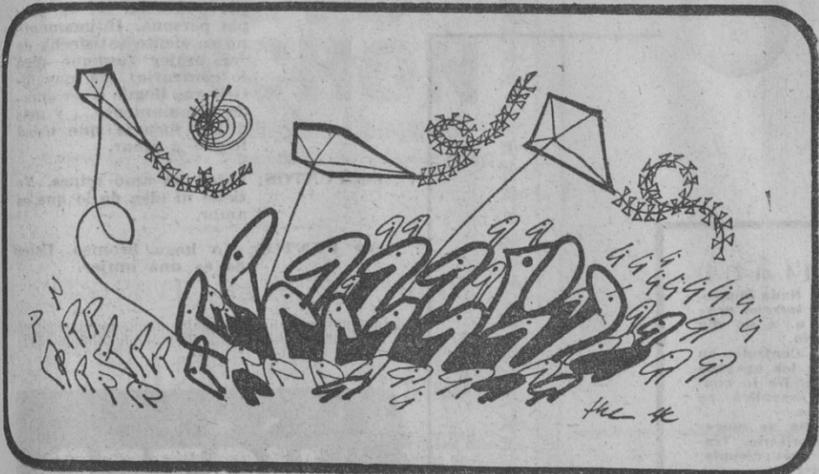
## LECTURA EN LA PLAYA O EN LA SIESTA

SERIA curioso realizar una estadística acerca del aumento de la venta de libros durante los meses de verano. La gente lee mucho más, sobre todo novelas. Pero es una lectura rara, medio somnambúlica, en horas de sol, cuando queda uno adormecido sobre la arena o en horas de siesta, entre cabezada y cabezada. Y así resulta que los temas y los personajes novelescos se difuminan y desenfocan. Y al final no sabemos bien si eso que hemos leído lo hemos vivido, soñado o nos lo contó alguien. Y pasado el tiempo, por un proceso de elaboración subconsciente, las novelas leídas durante las vacaciones pasan a formar parte de nuestra experiencia personal. ¡Curioso fenómeno!

## NUEVAS AMISTADES

UN mes de convivencia ocasional, durante los veraneos, crea nuevos conocimientos y amistades, y personas que de otro modo no se hubieran relacionado nunca se sienten unidas por un vínculo afectivo. No nos referimos sólo a los noviazgos entre chicos y chicas, sino al trato de las personas mayores, de las familias. Como las fechas de los permisos a veces no coinciden, los que regresan a la capital se despiden de los que se quedan con entrañable exhibición: «¡Adiós, adiós, hasta que nos volvamos a ver!» Los niños reparten besos. Y el coche, cargado de maletas, arranca con un doloroso traumatismo y no con esa ligereza que tenía en los días alegres del paseo o la excursión.

## LAS COMETAS



UNO de los más bonitos e inefables espectáculos de las playas es el de las cometas. Las hay clásicas y poligonales, y modernas en forma de avión o de ave de rapaña. Pero todas tienen ese mismo aire rebelde y picoteante, de vida propia, en cuanto escalan cierta altura. Todas dan el tirón, como si quisieran escaparse de la mano que las sujeta, y más que dejarse mecer luchan contra el viento con un afán desesperado de libertad y de volar por cuenta propia. No es extraño que los lamas del Tíbet hayan hecho de ellas su juego favorito. Las cometas son el símbolo aéreo del encuentro de las generaciones y de la propia y ajena vida.

## MARISOL REYES ANUNCIA BODA

### VA A CASARSE CON SU PELUQUERO



Cuando una mujer se acostumbra a su peluquero favorito, termina casándose con él. Ya hay precedentes. Si mal no recuerdo, fué Gloria Lasso la primera que descubrió que era mucho más barato peinarse en casa a costa de su marido que ir cada mañana a la peluquería. Y contrajo matrimonio con el hombre que le hacía la permanente.

Ahora es Marisol Reyes, la popular tonadillera madrileña, quien anuncia boda con su peluquero. Lo dijo en el transcurso de un cóctel postinero ofrecido a los informadores «chez» Chicote.

—Pues sí, señores. Me voy a casar con Pierre. Pierre, naturalmente, es el hombre que, desde hace muchos años, cuida de los cabellos de la cantante.

Pierre, naturalmente, es francés...

## TOROS EN TOLEDO

Martes 19  
TRADICIONAL FERIA DE AGOSTO  
Seis escogidos toros de don Alfonso Sánchez Fabrés  
**DIEGO PUERTA**  
**PACO CAMINO**  
**MANOLO MARTINEZ**

La corrida empezará a las seis de la tarde  
Despacho de localidades en Madrid: Bar Las Pandereñas, Jardines, 25  
Servicio de autocares con billetes de ida y vuelta

## FABRICA DE CONFECCION PRECISA SEÑORITAS MAQUINISTAS

— Jornada intensiva.  
— Incentivos.

Presentarse en Carretera Santa María Magdalena, 8 (Chamartín)

(12.769.)

# ¿MUEBLES LOBATO?

Ahí, en la Capital del Mueble, en VILLACAÑAS.

Visítenos viajando por la Carretera de Andalucía, desviación en Tembleque.



LLEVAMOS SUS MUEBLES A CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA

# LOS ASTROS

## PSICOLOGIA EXPERIMENTAL

Test basado en trabajos de Carlos Pedregal

# “¿ES VD. UNA MUJER QUE SABE AMAR?”

Responda sinceramente a las preguntas del test y anote dos puntos para cada respuesta SÍ y un punto para A VECES.

- 1.º ¿Cuando ama lo demuestra claramente?
- 2.º ¿Reconoce en él la supremacía del hombre sobre la mujer?
- 3.º ¿Acaricia repetidamente al ser que ama, aun no siendo retribuida?
- 4.º ¿Se siente orgullosa de ser mujer?
- 5.º ¿Le cuenta todo, hasta sus más íntimos secretos?
- 6.º Cuando él se exalta, aun no teniendo razón, ¿le escucha en silencio?
- 7.º Después de una pelea, ¿es usted quien le busca primero?
- 8.º ¿Aun sabiendo que él no tiene razón?
- 9.º ¿Cree que ser madre es lo más maravilloso de la creación?
- 10.º ¿Le pide disculpas cuando es usted quien está equivocada?

### RESPUESTAS

**19-20 PUNTOS:** Ama demasiado. Puede llegar a ser la esposa perfecta para un tipo especial de hombre, pero es difícil que despierte grandes pasiones, ya que hace la conquista del amor demasiado fácil. Corre el peligro de transformarse en el séptimo merengue. Los hombres aman lo que es difícil de conquistar. Usted valora demasiado a los hombres, desvalorizando su propia personalidad.

**17-18 PUNTOS:** Es demasiado sincera. El hombre íntimamente se enamorará locamente de lo que no puede llegar nunca a conocer plena-

mente. Le gusta el misterio. Usted puede llegar a ser amada intensamente, pero al final será desvalorizada por el propio hombre que ama.

**15-16 PUNTOS:** Está muy cerca de la «amante perfecta», faltándole, no obstante, un poco de cálculo. Es demasiado espontánea y sincera. Esto hace que él confíe ciegamente en usted. En los grandes amores debe existir siempre en el hombre una pequeña e íntima duda en relación a ese amor que la mujer jura sentir.

**13-14 PUNTOS:** No llegando a ser la esposa ideal, puede, sin embargo, despertar pasiones violentas y alucinantes.

Usted será, sin duda, amada locamente y es capaz de llevar a un hombre al suicidio. Sin embargo, puede tornarse demasiado comodista en el casamiento.

**11-12 PUNTOS:** Será amada intensamente durante cierto tiempo, pero poco a poco está pasión inicial se irá transformando en un amor tranquilo y rutinario. Es demasiado cerebral. Controla mucho sus emociones. Se preocupa demasiado con las opiniones ajenas.

**8-9-10 PUNTOS:** Exagera el valor de su propia persona. Es tal vez demasiado superior para ser amada por un hombre común. Los hombres no aman, ni podrán amar nunca profundamente, a mujeres superiores a ellos. Su problema reside en encontrar hombres que sean realmente superiores a usted.

**6-7 PUNTOS:** Le falta femineidad. Excesivo amor propio y supervaloración de su propia persona. Íntimamente no se siente satisfecha de ser mujer (aunque diga lo contrario). Es muy difícil que llegue a ser amada intensamente... y más difícil todavía que usted llegue a amar.

**3-5 PUNTOS:** Usted no amó nunca. No tiene ni idea de lo que es amor.

**0-2 PUNTOS:** No haga bromas. Usted no es una mujer.

# HOROSCOPO

PARA EL DIA 15 DE AGOSTO

**PISCIS (19-2 al 20-3)**

**DINERO:** Las decisiones que tome en estos días serán decisivas para el desarrollo de sus negocios. Asesórese lo mejor que pueda. Rodeese de personas de confianza.  
**SALUD:** Peligro de agotamiento nervioso.  
**AMOR:** Su familia puede ayudarle a olvidar sus problemas.

**ARIES (21-3 al 20-4)**

**DINERO:** Trate de controlar sus naturales impulsos. Medite más profundamente las decisiones importantes. No se precipite.  
**SALUD:** Haga planes para disfrutar de un fin de semana tranquilo.  
**AMOR:** No consienta que su vanidad perjudique sus relaciones sentimentales.

**TAURO (21-4 al 21-5)**

**DINERO:** Nada importante en el terreno profesional. Será un día más rutinario.  
**SALUD:** Controle su tendencia a los excesos en la mesa. De lo contrario se resentirá su estado físico.  
**AMOR:** No se muestre tan autoritario. Trate de ser más complaciente.

**ACUARIO (21-1 al 18-2)**

**DINERO:** Planifique perfectamente su trabajo y sus actividades futuras. El tiempo que ahora pierda en esta labor lo recuperará, sobradamente, más adelante.  
**SALUD:** Su estado físico será extraordinario.  
**AMOR:** No sucederá nada fuera de lo común.



PISCIS



ARIES



TAURO

**GEMINIS (22-5 al 21-6)**

**DINERO:** Procure no distraerse en su trabajo. Sólo concentrándose obtendrá los éxitos que sus brillantes ideas se merecen.  
**SALUD:** Los ejercicios de respiración y concentración mejorarán su estado físico.  
**AMOR:** Jornada tranquila en compañía de sus seres queridos.



GEMINIS

**CAPRICORNIO (22-12 al 20-1)**

**DINERO:** Aproveche los momentos libres para ir ampliando sus conocimientos.  
**SALUD:** Si conduce, hágalo con mucha prudencia.  
**AMOR:** Sacrifique su independencia, si es necesario. Sea más cariñoso con la persona que ama.



ACUARIO



CAPRICORNIO

**SAGITARIO (23-11 al 21-12)**

**DINERO:** Nada importante en el terreno profesional. Tendrá ocasión de hacer nuevas e interesantes amistades.  
**SALUD:** Le conviene la vida al aire libre. Vaya preparando las cosas para pasar un fin de semana en el campo.  
**AMOR:** Bueno.



SAGITARIO

**CANCER (22-6 al 22-7)**

**DINERO:** No desorbita las situaciones. Trate de no ver problemas donde realmente no los hay. Concéntrase en los asuntos que requieran verdaderamente su atención.  
**SALUD:** Excelente.  
**AMOR:** Posibilidad de una aventura amorosa interesante.



CANCER

**LEO (23-7 al 23-8)**

**DINERO:** Acepte la colaboración de los demás. El contraste de ideas siempre es interesante. No trate de imponer siempre su criterio.  
**SALUD:** Muy buena. De cualquier forma, haga ejercicio. Practique algún deporte.  
**AMOR:** No le sucederá nada interesante en este terreno.



LEO

**ESCORPION (24-10 al 22-11)**

**DINERO:** Sus asuntos profesionales continuarán estacionarios. Dedíquese este fin de semana a poner en orden sus ideas.  
**SALUD:** Nada importante que señalar.  
**AMOR:** No permita que la rutina vaya enfriando sus sentimientos.



ESCORPION

**LIBRA (24-9 al 23-10)**

**DINERO:** Su natural inteligencia le permitirá superar brillantemente las dificultades que puedan surgir en su trabajo.  
**SALUD:** Procure no hacer excesos, especialmente con el tabaco.  
**AMOR:** Pasará una agradable jornada con la familia.



LIBRA

**VIRGO (24-8 al 23-9)**

**DINERO:** Siga luchando con todas sus fuerzas para progresar en su trabajo. Es posible que pronto le surja una buena oportunidad de mejorar su posición.  
**SALUD:** Peligro de dolencias en el aparato digestivo.  
**AMOR:** Exterorice más sus sentimientos.



VIRGO



### RESPONDIENDO A LOS LECTORES

**SELY.** Diecisiete años. Estudiante. Madrid. «Quisiera pedirle un favor. Acabo de leer su hoja LOS ASTROS del periódico PUEBLO del día 7 de agosto de 1969. El «Caso de la vida real» de esta fecha me ha llamado la atención. La «Muchacha triste», de dieciséis años, de Alicante, me parece una niña sensacional y me encantaría conseguir su amistad. Me imagino que ya se habrá percatado de cuál es el favor que deseo pedirle: «me ponga usted en contacto con ella». Esto si puede hacerlo. O bien me manda sus señas por correo o bien manda a ella las mías. ¿De acuerdo?»

Dándole las gracias por anticipado se despide de usted...

**RESPUESTA:** Algunas cartas que publico en esta sección ocasionan verdaderas avalanchas de cartas de lectores solicitando la forma de comunicarme con la persona que escribe la carta de la chica que firma «Muchacha triste» fué uno de esos casos. He recibido cientos de cartas de jóvenes y de chicas que quieren comunicarse con ella por mi intermedio. Lo siento, pero no es posible. Primero, porque no dispongo de organización para mantener este control que por la gran cantidad de cartas que recibo es bastante complicado. Y segundo, porque esta página no tiene como objetivo la comunicación entre los lectores. Para eso existe otra sección en PUEBLO. Lo siento de verdad, pero no puedo satisfacerla. Y que esta explicación sirva para todos los demás que me escribieron por motivos similares. Hay incluso algunos jóvenes que me envían cartas para que las remita a la «Muchacha triste». Si tengo espacio publicaré alguna en esta página, pero me es imposible enviarlas particularmente por correo. La característica de esta sección es justamente lo contrario: mantenimiento del anonimato de quien escribe para que pueda expresarse con absoluta libertad y sin inhibiciones o temores de ninguna especie. Nada más.



# PARCELAS

a 40 Kms. de MADRID

por la autopista de VALENCIA

## NUEVO CHINCHON

CONJUNTO RESIDENCIAL TURISTICO Y DEPORTIVO  
probada por el Area Metropolitana con el n.º 618/68)

SIN ENTRADA NI RECARGO

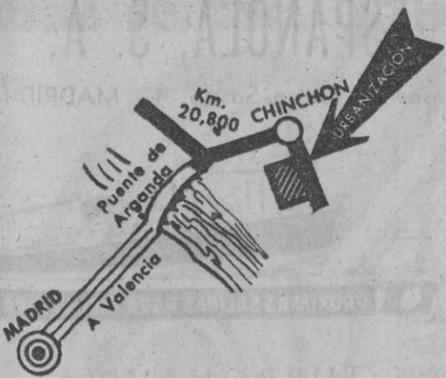
Desde 1.300 ptas. al mes!

Con AGUA - LUZ - CALLES ASFALTADAS - ALCANTARILLADO - PARQUE INFANTIL - PISCINA - SUPERMERCADO CAMPO DE TENIS - MINIGOLF - CAFETERIA - RESTAURANTE, ETC.

**¡BENEFICIESE!**

de esta 2.ª fase de ventas

ITINERARIO: Autopista de Valencia hasta el km. 20,800. Allí se desvía a la derecha, por la carretera que va a Chinchón, y llegue hasta justamente el pueblo



INFORMES:

NUÑEZ DE BALBOA, 37 — MADRID  
TELEFONOS: 225-81-77 y 225-81-64

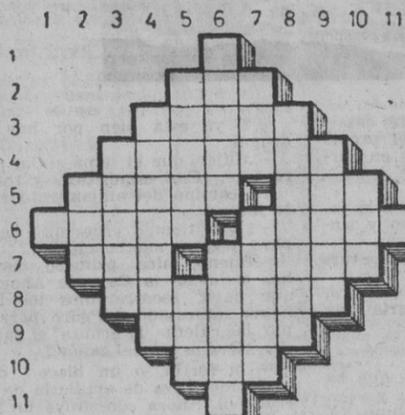
ES UNA NUEVA PROMOCION DE URBANIZACIONES V. S. A.

ATENCION: Si usted no dispone de vehículo, nosotros le llevaremos. Todos los domingos y festivos realizamos excursiones gratuitas. Reserve su plaza con anticipación.

FRANAVELU

CUPON DE CIEGOS  
NUMERO PREMIADO AYER: 794

### CRUCIGRAMA Por PETER



**HORIZONTALES.**—1: Abreviatura de punto cardinal.—2: Embarcación.—3: Entre los campesinos, desayuno.—4: Alga marina, de color oscuro, que flota en el agua y cuya acumulación forma cerca de las costas de Florida una superficie a modo de pradera en la que desovan las anguillas.—5: Lento, pasmado. Metal precioso.—6: Familiarmente, caballo flaco.—Especie de pendiente.—7: Amarre. Senda por donde se abrevia el camino.—8: Regla fija o móvil que sirve para dirigir visuales.—9: Parte baja del tejado.—10: Doncella mitológica india que fué convertida en mancebo por Vasista.—11: Preposición.

**VERTICALES.**—1: Símbolo del fósforo.—2: Cable que sirve para suspender el ancla de un barco.—3: Sagrada.—4: En el catastro, nombre de cada una de las porciones de tierra de distinto amo que componen un término.—5: Planta liliácea de flores blancas y olorosas. Río del Asia central.—6: Pez marino acantopterigio. Nombre de mujer.—7: Alga filamentososa de las aguas corrientes. Impidiera el movimiento.—8: Sobresaltado avergonzado.—9: Organ externo del oído.—10: Ave rapaz nocturna.—11: Conjunción.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: M.—2: Lor.—3: Cavas.—4: Camisas.—5: Sayal. Gas.—6: Botas. Fanal.—7: Sem. Licor.—8: Sayones.—9: Secos.—10: Nos.—11: S.

**VERTICALES.**—1: E.—2: Sos.—3: Cates. 4: Cayamas.—5: Lamas. Yen.—6: Móvil. Locos.—7: Ras. Fmos.—8: Sagaces.—9: Sarnos.—10: Sar.—11: L.

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

CONCURSO:

OBJETO DEL CONTRATO. Obras de construcción de galería de servicios y pavimentación de la calle del General Mola, entre la plaza de Salamanca y calle O'Donnell, 1.ª fase. 2.º tramo.

PLAZO.—Hasta las trece horas del día 21 de agosto.

PRESENTACION DE PLICAS.—Negociado de Contratación, Plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO.—«Boletín Oficial del Estado» del día 8 del actual.

Madrid, 11 de agosto de 1969.—El secretario general. P. A.: el oficial mayor, Abdón Sainz Brogeras.

### VISTA ALEGRE

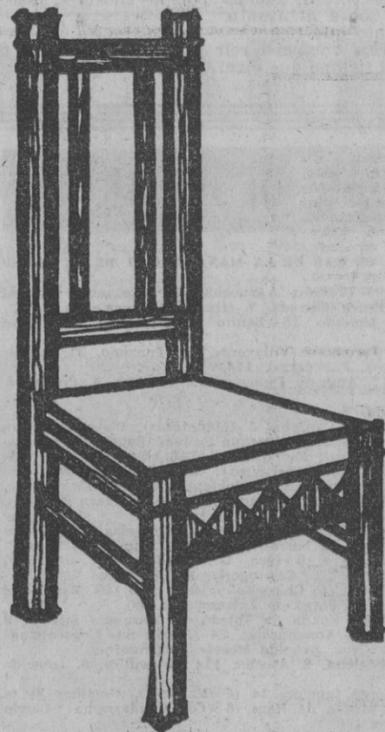
Sábado, 16, 11 noche  
**UNA OPORTUNIDAD**  
Junto a nombres triunfadores, nuevos nombres...  
Novillos de Antonio Bravo  
Díaz para  
**LUIS MILLAN**  
De Salamanca  
**JOSELE**  
(EL CIGARRILLO)  
De Sevilla  
**PEPITO ALONSO**  
De Carabanchel Bajo  
**MANUEL SAN PEDRO**  
(EL PIRI)  
De Huelva  
**PEDRO RODRIGUEZ**  
(NIÑO DE LA CAPEA)  
De Salamanca  
Taquillas: Victoria, 3

### ¡alquilela!



400 Kg.-250 PTS. DIA  
**AUTOALQUILER DYTA**

Gral. Sanjurjo, 40 (HACHUEL)  
Ferrocaril, 37-41-253 11 00  
Isaac Peral, 42 (Metro Moncloa)



### IMPOSIBLE NO DEJARSE TENTAR

Nadie fabrica más y mejores muebles en España. Para construirlos sólo se emplean maderas selectas. Anguita es calidad. Muebles modernos y castellanos de personalidad muy acusada. Ahora puede adquirirlos directamente y a precios aún más convenientes, obteniendo mejor calidad y servicio.



ANGUITA HNOS.

Madrid. Valdemoro. Km. 27 carretera Andalucía.

# LA POLICIA EN ACCION



Por F. HERNANDEZ CASTANEDO  
(Diplomado en Investigación Criminal)

## NO TODAS LAS VEJAS SON BLANCAS

Los relatos llegan a ser tan cómicamente desastrosos para el protagonista de los lances, el propio narrador de ellos, que Elena ha de estallar en carcajadas repetidas veces.

—¡Qué guapa estás riendo!  
El comentario, por lo sincero, impresiona a la joven hasta estremecerla con escalofrío nuevo y singular.

—¡Bueno, qué tontería!— replica luego ella, turbada.

—No, de verdad. Nunca vi una risa tan auténtica, agradable y contagiosa. ¡Oye, yo la llamaría una «risa blanca»!

—¿Como las voces infantiles?

—Exacto; así de pura.

Elena se alegra de la oscuridad ambiente, que ha de ocultar el rubor de unas mejillas.

—Está bien; tengo una risa sin rombo alguno. ¿Y qué con eso?

—¿Tienes novio?

La pregunta sorprende a la muchacha, pero reacciona a tiempo, sonriente:

—No, y para más señas, nunca lo he tenido. Aposta final: no sé si, algún día, me interesará que entre en escena tan importante y, por lo visto, capital personaje; pero, por el momento, no tengo la menor prisa.

—¿Nunca has pensado en el matrimonio?

—Poco, la verdad. Resulta muy significativo para mí que más de la mitad de las amigas mías que se han casado sientan envidia de mi soltería.

—Pues vaya mujeres difíciles que tienen que ser esas amigas.

—¿Por qué? Ten en cuenta que, según las estadísticas, más del sesenta por ciento de los matrimonios del mundo fracasan.

—¡Toma castañas!—prorrumpió Víctor, divertido con el derrotero tomado por la charla—. Así mis reservas sobre el asunto.

—Talento que tienes.

La pareja rompe a reír y después Elena se pone en pie, al tiempo que dice:

—Y ya está bien por hoy, que hemos de madrugar.

—Mujer, que el tema se ha puesto la mar de interesante. ¡Con estadísticas y todo!

Ya camino del alojamiento renace la inquietud de la joven:

—¿Qué tiempo crees que habremos de estar aquí para llegar a una conclusión?

—Bueno, mira: primero, mañana haremos lo que has dicho de la Caja de Ahorros y después, con lo que haya, recorreremos los lugares que pudieran haber interesado a Pedro para pintarlos: por ejemplo, las caletas, la ermita, el cañón.

—¿Qué es eso del cañón?

—Un fortín, o un bloqueo, donde tuvieron enclavada una pieza de artillería de costa, cuando la guerra civil. Ahora constituye un formidable refugio de cemento, al que va la gente de excursión y merienda. ¡Por cierto, oye, que lo mismo tu hermano pudo haber estado acampado allí!

El final de la frase y el tono nervioso y afanoso con que ha sido pronunciado tensan a la muchacha.

—¡Estúpido de mí y cómo no se me ha ocurrido antes!

Acuciante la demanda femenina:

—¡Sigue, Víctor! ¡Dí!, ¿de verdad puede ser eso?

—Claro que puede ser.

—¿Y está muy lejos de aquí el cañón?

—No, pero el camino, de noche, resulta peligroso. Aparte de que ya, ¿para qué?

—¡Hay que ir allá, Víctor! ¿Quién sabe. Pudo quedar algún rastro.

—¡Hum, no sé! Va tanta gente por allí. Pero, bueno, de todas formas, mañana, luego de la gestión en la Caja tiramos para allá.

Después, cuando la muchacha va a retirarse a su alcoba, la despedida al compañero resulta emotiva:

—Buenas noches, Víctor, y muchas gracias por todo.

—¡Vaya, qué tontería! Las gracias al final, cuando demos con tu hermano, y aún así las rechazaré.

\*\*\*

A las ocho y media de la mañana del viernes 16, el inspector Gallardo comparece en el despacho del comisario que le encargara de la misión sobre la que está trabajando.

—Dígame, Gallardo: ¿pateó usted lo suyo?

—A conciencia, don Argimiro.

—Eso está bien. ¿Y qué?

—Bueno, nada entre dos platos.

—Ya será algo más. No pensé que así, de primeras, me descubriese un fiambre.

—No, claro; pero...

Corta el comisario:

—Al grano, que tengo que preparar el despacho para el jefe superior. ¿Algo que le huelga mal en el asunto?

—No me atrevería a decir ni que sí ni que no.

—¡Pues estamos listos! ¿No tiene a mano una margarita?

—¡Ojalá!

—¡Venga, venga! ¿Dónde está Pedro Soria? ¿Usted qué cree?

—Lo mismo divirtiéndose con la francesita de marrras que bajo siete palmas de tierra o en el fondo del mar.

—Justo donde estábamos en un principio —rezonga el comisario—. ¿Qué hay del decorador?

—Un tipo entero, don Argimiro. Carácter enérgico, muy seguro siempre de sí; genio vivo, pero sabiéndolo frenar en todo instante, salvo, por lo visto, en cuestión de faldas.

—Eso ya resulta interesante, porque faldas tenemos y francesas por añadidura. En fin, pero los comentarios al final. Siga con el hombre.

—Despreocupado por la pasta. Podría hartarse de ganar dinero; pero, al parecer, no le da la gana.

—Bien. ¿Amigos?

—Pocos; en cambio, amigas, como para montar un harén.

—¿Chicas de ese tipo?

—De las que sé, ligeritas de cascos.

—¿Algo negro en la historia del decorador?

—Nada destacado.

—¿Pudo matar a su amigo por dinero?

—Yo diría que no.

—¿Y por el asunto de la francesita?

—Ahí ya no me atrevo a decir nada.

—Entonces, cuénteme, ce por be, todas las andanzas de usted, aunque el despacho se vaya al demonio.

El inspector Gallardo hace un relato ceñido y claro de todas sus actividades en torno al problema, que el jefe escucha atento y silencioso.

Al final del informe, murmura don Argimiro:

—En efecto, nada entre dos platos. Habremos de esperar a que la señorita Soria se ponga en contacto conmigo, cosa que, por cierto, me extraña que no lo haya hecho aún.

—No tendrá noticias que darle.

—El hecho de no encontrar el rastro de su hermano en Vargas ya es noticia.

—¿Tendrá que salir para allá, don Argimiro?

—Por el momento, nada de veraneo. Quedamos a la expectativa. Usted, mientras, siga cultivando a la frutería.

(Continuará.)

## FARMACIAS DE GUARDIA

### FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE

**TETUAN.**—Pinos Alta, 92 (Tetuán). Azucenas, 24 (Tetuán). General Ramírez de Madrid, 18. Pedro Barreda, 7 (frente Almansa, 43).

**UNIVERSIDAD.**—Andrés Mellado, 15. Benito Gutiérrez, 25. Fernández de los Ríos, 20.

**CHAMBERI.**—Raimundo Fernández Villaverde, 46. Ponzano, 31 (esquina Bretón de los Herreros). Fuencarral, 114.

**CENTRO.**—San Mateo, 12. Augusto Figueroa, 39. Peligros, 4. Preciados, número 35.

**LATINA.**—Puerta Cerrada, 5.

**CHAMARTIN.**—San Pedro de Cardena, 3 (Manóteras). Plaza Dr. Calvo Pérez, 1 (Hortaleza). Plaza Cidamón (Parque S. Juan Bautista). Av. Ramón y Cajal, 28 (Ciudad Jardín). Mateo Inurria, 16 (Plaza Castilla). Alberto Alcocer, 28. Sil, 30 (Colonia del Viso). General Zabala, 26.

**VENTAS.**—Resalesos y Betancuña (H. G. Noblejas). General Kirkpatrick, 28 (C. Lineal). Caudillo de España, 21 (ent. Alcalá, 383). Plaza de Bami, número 26 (ent. Alcalá, 244).

**BUENAVISTA.**—Francisco Navacerrada, 31. Av. de Bruselas, 49 (Parque Avenidas). Conde de Peñalver, 80. Serrano, 86. Jorge Juan, 8. Narváez, 3.

**CARABANHEL.**—Vicenta Parra, 6 (esq. G. Ricardos, 12). Tordo, 9. cruce Av. P. Díez y M. Hernández. Castrogeriz, 10 (Pl. Toros Vista Alegre). Av. de Oporto, 15. B. Puerto Chico-Vañojudo, casa 183. Barrio del Lucero, bloque 2.º número 1. Puerto de Extremadura, 40.

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.**—Ronda de Toledo, 8. Marquesa Silvela, 2 (frente gasolinera) G. Elíptica. Almendrales, 24 (frente cine Copacabana-Usara). Embajadores, 122. Gran Avenida Meseta de Orcasitas.

**RETIRO-MEDIODIA.**—Magdalena, 8. Atocha, 114. Cavanilles, 8. Lope de Rueda, 34.

**VALLECAS.**—Avenida Monte Iguelido, 14 (P. Vallecas). Martínez de la Riva, 149 (P. Vallecas). Adrada de Haza, 6 (Col. Guadarrama). Barrio Moratalaz. Polígono C. Torre 140.

### FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 10 DEL DIA SIGUIENTE

**TETUAN.**—Isla de Malta, 5. Cañaveral, 24 (ent. frente núm. 7 P. Alta). Hierbabuena, 3 (esquina a María Zayas). Bravo Murillo, 168. Artajona, 45 (B. Virgen de la Paloma).

**UNIVERSIDAD.**—Avenida Reina Victoria, 52. Hilarión Esclava, 65. Princesa, 30. Arapiles, 21.

**CHAMBERI.**—Bravo Murillo, 76. Fernández de la Hoz, 72. Joaquín García Morato, 56.

**CENTRO.**—Tesoro, 1. General Castaños, 13 (esq. Génova). Infantas, 9. Esparteros, 16.

**LATINA.**—Aniceto Marinas, 56 (antes Rib. Manzanares). Ronda de Sevovía, 47.

**CHAMARTIN.**—López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey). 9.ª Comunidad Zona Este (Canillas). Clara del Rey, 62 (Prosperidad). Prolongación General Mola, 257. Avenida del Generalísimo, 69. Marcelliano Santa María 7 (Sur Est. Bernabéu).

**VENTAS.**—Avenida de Aragón, 160 (Canillejas). Alberique, 20. Parcela E (Gran San Blas). Ascao, 47 (entrada H. García Noblejas, 40). Arturo Soria, 42. Sumbara, 67 (Parque Quintana). Virgen del Val, 25 (Mercedo, local 14). Doctor Esquerdo, 19.

**BUENAVISTA.**—Cartagena, 75. Velázquez, 130 (próx. María de Molina). General Mola, 12.

**CARABANHEL.**—Mercedes Arteaga, 52 (C. Bajo). Caño Roto, 5 (frente al mercado). Glorieta Rufino Novalvos (ent. Oporto, 73). P. Castellanos, número 43 (ent. Eug. Montijo, 69). Paseo Extremadura, 310. Km. 6.100. Virgen Camarón, 6 (B. Extremadura).

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.**—Plaza de Casorro, 2. Paseo Santa María de la Cabeza, 123. Teniente Comaire, 12 (frente Isab. Usera, 61). Paseo de las Delicias, 115. Ciudad Angeles, 39 (oficina información). Martínez Cviol, 35 (Villaverde Bajo).

**RETIRO-MEDIODIA.**—Glorieta de Luca de Tena, 9. Zurita, 41. León, 13. Antonio Maura, 10. Doce de Octubre, 17. Av. Ciudad de Barcelona, 99 (Pacífico). Av. Mediterráneo, 69 (Bl. M. Textil).

**VALLECAS.**—Eduardo Requena, 9 (ent. Martínez de la Riva, 60). Calero Pita, 39 (Barrio Entrevías). Av. Albufera, 121 (P. Vallecas). Villalobos, 63 (final Av. Palomeras). Barrio Moratalaz. Polígono S-27.

**TORNOS ESPECIALES.**—Fuencarral. Barrio del Pilar. Vicálvaro. Vallecas pueblo. Villaverde Alto. Colonia de San Fermín.



VIERNES 15 DE AGOSTO DE 1969

### PRIMER CANAL

3.40: NIVEL DE VIDA.  
4.10: LA CASA DE LOS MARTINEZ.  
7.30: APERTURA Y PRESENTACION.  
7.32: NUESTRA GUITARRA.  
8.00: DIBUJOS ANIMADOS.  
8.15: AVANCE INFORMATIVO.  
8.20: ESPAÑA AL DIA.  
8.30: POK TIERRA. MAR Y AIRE.  
8.53: AVANCES.  
9.00: OJOS NUEVOS.  
9.2 AVANCES  
9.30: TELEDIARIO.—Segunda edición  
9.55: EL TIEMPO.  
10.02: MUSICA EN TV. E.  
10.15: RISA ESPAÑOLA.  
11.4: BIOGRAFIA.  
0.15: TELEDIARIO.—Ultima edición.  
0.35: BUENAS NOCHES.

### SEGUNDO CANAL (UHF)

8.00: PRESENTACION Y AVANCES.  
8.02: SIETE DIAS.  
8.30: MUSICA EN LA INTIMIDAD.  
9.00: FIESTA  
9.30: TELEDIARIO.  
9.55: EL TIEMPO.  
10.00: ARRESTO Y JUICIO.  
11.30: TAURAMAQUIA.  
12.00: ATENE0.

SABADO 16 DE AGOSTO DE 1969

### PRIMER CANAL

8.00: APERTURA Y PRESENTACION.  
8.02: BUENOS DIAS.  
8.30: TELEDIARIO.—Edición matinal.  
9.00: AVANCES.  
9.02: CIA PARA SEPTIEMBRE.  
9.00: APERTURA Y PRESENTACION.  
2.00: PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
2.58: AVANCES.  
3.00: TELEDIARIO.—Primera edición.  
3.25: EL TIEMPO.  
3.30: CAFE, COPA Y BULO.  
3.40: TELECRONICA.  
4.10: SESION DE TARDE.  
5.45: CLAN FAMILIAR.  
6.15: TIERRA DE GIGANTES.  
7.15: HABLA CONTIGO JESUS URTEAGA.  
7.30: CAMARA VIAJERA.  
8.00: FAUNA.  
8.30: MANOS AL VOLANTE.  
8.55: AVANCES  
9.00: TV. E. ES NOTICIA.  
9.25: AVANCES.  
9.30: TELEDIARIO.—Segunda edición.  
9.55: EL TIEMPO.  
10.00: AVANCES.  
10.05: OPINIO: PUBLICA.  
10.20: NOCHES DE EUROPA.  
11.35: JUDD EL DEFENSOR.  
0.30: TELEDIARIO.—Ultima edición.

### SEGUNDO CANAL (UHF)

8.00: PRESENTACION Y AVANCES.  
8.02: DIBUJOS ANIMADOS.  
8.25: EN BUSCA DE...  
9.30: TELEDIARIO  
9.50: EL TIEMPO.  
10.00: OPINION PUBLICA.  
10.15: CINECLUB.—Ciclo cine alemán de posguerra.  
12.00: ESTUDIO EN NEGRO.

## COMPANIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA, S. A.

Paseo de Calvo Sotelo, 4 - MADRID-I



PROXIMAS SALIDAS PARA INGLATERRA

TURBONAVES

"Begoña" y "Montserrat"

PROXIMA SALIDA DEL BUQUE «BEGOÑA»

DE VIGO, EL PROXIMO DIA 1 DE SEPTIEMBRE  
DE SANTANDER, EL PROXIMO DIA 2 DE SEPTIEMBRE

A la llegada a SOUTHAMPTON, servicio combinado con tren para LONDRES (dos horas de viaje) y principales ciudades de Inglaterra

SERVICIO REGULAR CADA VEINTE DIAS

MAS DE UN SIGLO AL SERVICIO DE LAS COMUNICACIONES MARITIMAS

VIGO: Consignaciones Trasatlánticas, S. L. Avenida Montero Ríos, 30

15 de agosto de 1969 PUEBLO

# LA BOLSA DEL MOTOR

**AUTOMOVILES**

**ACCESORIOS**

♦ AUTORRADIOS fíneas, localizables, magnetófonos para automóviles, facilidades de pago. Torres Emilio Carrere, 6. 224 62 67

**AUTOS ALQUILER**

♦ ¡¡¡¡¡ATENCIÓN!!! Autos Arqueles en las mejores condiciones 243 96 91. 247 56 62

♦ AUTOS Luchana sin chófer 257 81 78

♦ AUTOS González

♦ ALQUILER todas marcas Coupé 124

♦ ERCILLA 17 Martín de Vargas 18 467 30 98 (permanente)

♦ ECONOMICOS sin conductor Batalla Salado, 24. 230 50 62

**AUTO ESCUELAS**

♦ DIANA facilidades Costanilla Desamparados 12 (Antón Martín)

♦ SALMANTINA que buses es Informes Conde Peralves 24. Alcalá 170 275 41 02

♦ ESCUELA España Alfonte KII 58 227 62 44

♦ BOADA Escuela automovilística Jorge Juan 50

**COMPRAS AUTOS**

♦ AUTOMOVILES Montaña número 9 Compra-venta Compras Pagamos Vendemos Tomamos su auto usado 2606343

♦ BARTOLOME compra automóviles en el acto Teléfono 260 63 43

♦ JOVAL Pago contado automóviles, camiones, todas marcas Tel 269 84 06

**AUTOS VENTAS**

♦ AUTOMOVILES Aduana, número nueve Compra, venta. Automóviles sin chófer al aval. Pagamos más. 269 84 06

♦ VALDEON, Casa central: Meléndez Valdés, 30 (zona Argüelles), 449 38 07.

♦ VALDEON Seat 1.500, M-649.423

♦ VALDEON, 850 Coupé, M-642.608

♦ VALDEON, Seat 600 D, M-546.000

♦ VALDEON Seat 850, cuatro puertas M 633 078, 8.000 kilómetros, muchos extras

♦ VALDEON, R. 8, M-617.340, 20.000 kilómetros

♦ VALDEON, R-10, M-573.727

♦ VALDEON Seat 600, M-626.792

♦ VALDEON Seat 850 especial, cuatro puertas, M-710.548 9.000 kilómetros como nuevo

♦ VALDEON Casa central: Meléndez Valdés, 30 (zona Argüelles) 449 71 10

♦ ¡¡¡¡¡ATENCIÓN!!! Desea usted comprar, vender, cambiar automóvil? ¡¡¡Visitenos! Cualquier vehículo ¡¡¡Estrénar o usados!! Todas las marcas. Seat, Renault, Morris MG Edificio-Exposición: Garrafe del Prado, Huertas, 72.

**VIAJES**

♦ AUTOS VALVERDE Alquiler sin conductor Valverde 16 2315247-2220595

♦ SUS vacaciones 69 las

tenemos ya preparadas y el folleto gratuito a su disposición visitándonos o llamando por teléfono Canarias, Ibiza, Mallorca Menorca, Costa Brava, Costa del Sol. Todo en avión ¡¡¡Precios increíbles!!! Crucero aeromarítimo a 77 perlas del Mediterráneo visitando Palma, Palermo, Capri, Génova, Cannes. Solicite ampliación de datos en Viajes Iberia (título 4, grupo A) Avenida José Antonio, 74. Teléfonos 247 59 04 247 19 27

♦ AUTOS Prada Alquiler sin chófer García Morato, 102 234 51 73

**Compras**

♦ GARRIDO Alhajas, relojes antiguos, monedas, paapeletas Monte, objetos oro, plata. Pago bien Barquillo, 47 419 53 20

♦ JOYAS antiguas, pago bien 222 81 99

**Consultas**

♦ CONSULTORIO Encuendrada Enfermedades venéreas Doctor Bellinchón Encuendrada 2 (37.)

♦ CLINICA doctor Ferrero Fuencarral 6 Enfermedades venéreas (44)

♦ CLINICA especializada doctor Hernández Duque Alba 10 Enfermedades venéreas Análisis 265 34 46 (75.)

**Electrodomésticos**

♦ FRIGORIFICOS primeras marcas. Contado, hasta 40 % Plazos, diez meses con 10 % descuento. Club, San Bernardo, 5.

**Fotocopias**

♦ XEROCOPIAS Rankerox, fotocopias, planos, reproducciones, imprenta offset. Galerías Sevilla, plaza Canalejas

**Máquinas de escribir**

♦ MAQUINAS de escribir muy económicas Augusto Figueroa, 2. Telef 2321245

♦ GRAN surtido de máquinas de escribir, sumar y calcular de ocasión, nuevas y usadas, a precios muy rebajados Olympia Zurbarano 51

♦ DALLOS Máquinas escribir, registradoras, nuevas, ocasión. Belén 2. 419 72 85.

**Mudanzas**

♦ MUDANZAS económicas

♦ TRASLADOS provincias

♦ GALILEO 66 449 42 71

**Muebles**

♦ PARA amueblar pisos, chalets Campoamor, 9, primera derecha 419 04 01

♦ APROVECHESE durante agosto, liquidamos 250 muebles-cama de distintos modelos Maravillosos Funcionales. Precios increíbles. También durante agosto 20 % descuento en todo tipo de muebles Comercial Cida, Marqués de Urquijo, 17 Martín de los Heros, 67.

**Peluquerías**

♦ ACADEMIA Montero tiene modelos para practicar

y aprender el curso de peluquerías. Corte fija, navaja, manicura. Precios económicos. Preparación examen, carnet. Montero, 12.

♦ ACADEMIA peluquería señoras Precios económicos. Preparación carnet, Felipe III, 4 (esquina Mayor, 25)

**Pérdidas**

♦ Extraviada cartera de mano, color negro, entre los kilómetros 6 y 12 de la carretera Extremadura, dirección Madrid, conteniendo efectos personales. Se ruega devolución a quien la encuentre a «Diario PUEBLO», Huertas, 73.

**Plazos**

♦ ALMACENES Alco. Facilidades pago.

♦ ALCO vende sin aumento

♦ ALCO Mantas sábanas

♦ ALCO Vende sin aval

♦ ALCO Sastrería camisería, gabardinas

♦ ALMACENES Alco. Tejidos en general Señoras, caballeros

♦ ALMACENES Alco. Montero, 6 l.º

**Tapicerías**

♦ INSTALACION y confección de cortinajes. Tapicería en general Talleres propios Sederías Ideales Bravo Murillo, 130 Presupuestos sin compromiso

**Televisores**

♦ TELEVISORES Philips, Telefunken 500 mes; lavadoras superautomáticas, 400; frigoríficos, 250; cambiamos televisores, lavadoras. Diosa, Corredera Baja, 12. 231 31 79

♦ TELEVISORES, lavadoras automáticas, amplias facilidades, largos plazos, sin intermediarios. 500 mes. Regalo antena elevador, mesa. Preclados, 37, primero (junto Santo Domingo) 247 63 22.

♦ ALQUILER TV

♦ TELEBANCO 226 69 78

♦ TELEBANCO 225 46 12

♦ TELEBANCO O'Donnell, 24

♦ ALQUILER TV

♦ TELEVISORES, frigoríficos, 8 días prueba gratis. Sin entrada 590 mensuales. Regalo: Tocadiscos, Estufa, Estabilizador Antena, Mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada: 256 24 79

Exposiciones: Paseo Extremadura, 107, y Hermanos Machado, 35 (Junto Metro Quintana.)

**Trabajo**

**DEMANDAS**

♦ PROFESIONAL ramo electrodomésticos, televisión, material eléctrico, aceptar representación o delegación de estos artículos para Alicante y provincia. Inmejorables referencias. Escribir al número 607, Apartado 376 de Publicidad Bengala, Alicante.

**OFERTAS**

♦ MOZO almacén, con experiencia mínima tres años, para negocio de maquinaria industrial, edad 23-35 años, se necesita. Dirigirse

por escrito con historial, referencia y pretensiones a Oficina Colocación Obrera, Cristino Martos, 4, Madrid.

♦ NECESITO peones cerámicos. Facilito vivienda. Sueldo a convenir. Teléfono 276 71 56. (12.961.)

♦ FABRICA bolsos plásticos necesita maquinistas. Jornada continuada. Sueldo más incentivos. Avenida Pedro Díez, 3. Metro Opero, (12.976.)

♦ FUNDACION de hierro necesita oficiales de 2.º y horneros. Calle Alberche, 3. Madrid. (13.162.)

**Traducciones**

♦ UNIVERSAL Traductora. Narváez, 35. 274 17 28.

**Varios**

♦ INSTALACIONES eléctricas, industriales, comerciales y particulares. 464 18 66

♦ BELLEZA Limpieza cutis, depilación. 245 97 92. (131.)

**Ventas**

♦ EQUIPOS alta fidelidad, desde 16.000 pesetas hasta 50.000 pesetas, con grabadores Garrard o Dual y baffles importación. Cintas grabadas, Agujas recambio todas marcas. Club del Disco, San Bernardo, 5.

**Veraneo**

♦ APARTAMENTO en Galicia, primera o segunda quincena septiembre, 5.000 pesetas; 4 a 5 personas. Informar: Hotel Sarga, Cabanas (Coruña).

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**FINANCIACIONES**

♦ FINANCIACIONES Artero

Invierte capitales con experiencia seguridad Montaña 12 2.º

♦ FINANCIACIONES Artero. Hipotecas 246 51 90

♦ FINANCIACIONES Artero

Negociamos letras inmobiliarias 246 48 52

**HIPOTECAS**

♦ HIPOTECAS, urgentemente. Madrid y provincias

♦ FERMAR Bravo Murillo 250 2791757 2792078

♦ HIPOTECAS 24 horas Exclusivas Merino. Fuencarral, 23

♦ HIPOTECAS 24 horas Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

♦ HIPOTECAS 24 horas Exclusivas Merino. Padilla, 58.

♦ COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10 Padilla, 58. Fuencarral 23.

**RUSTICAS**

♦ AYLLON (Segovia) vende finca, «La Nevera», Frutales, locales agua luz. Informes, la misma.

**TRASPASOS**

♦ TRASPASO bar barata, 350.000. Facilidades. Belen, 4.

**ESTA ES LA SUYA**

**OTROS PISOS PARA ENTREGA PROXIMA**



**SU PISO**

(LLAVE EN MANO)

DE 2-3 DORMITORIOS, ESTAR COMEDOR, TERRAZA Y TENDER, CUARTO DE BAÑO, CALOR NEGRO, ZONAS EMPAPELADAS, LUSO PORTAL... VISITENOS A DIARIO Y FESTIVOS HASTA 8 TARDE

CARRETERA MADRID-TOLEDO  
**km. 13 GETAFE**

ENTRADA UNICA DESDE 48.000 pts.

RESTO, FACILIDADES HASTA CIEN MESES

El BANCO ZARAGOZANO garantiza y avala cantidades anticipadas para pisos en construcciones, según ley 57-68



**RUVICAL**

Ibérica de Edificaciones, S. A. - Ayala, 38 - Madrid-1

**VELAZQUEZ**

Teléf. 226 63 20 (5 líneas)  
Teléf. OBRAS: 295 07 95

# FUENCARRAL HOY VIERNES, ¡SORPRENDENTE ESTRENO!

PERSONAJES EXTRAÑOS, INGENUOS, FANTASTICOS ACCION COMPLICADA, CAUTIVADORA, INQUIETANTE...



REY SORIA FILMS, PRESENTA

**a las 9 cada noche**

METROCOLOR • DIRECTOR: JACK CLAYTON

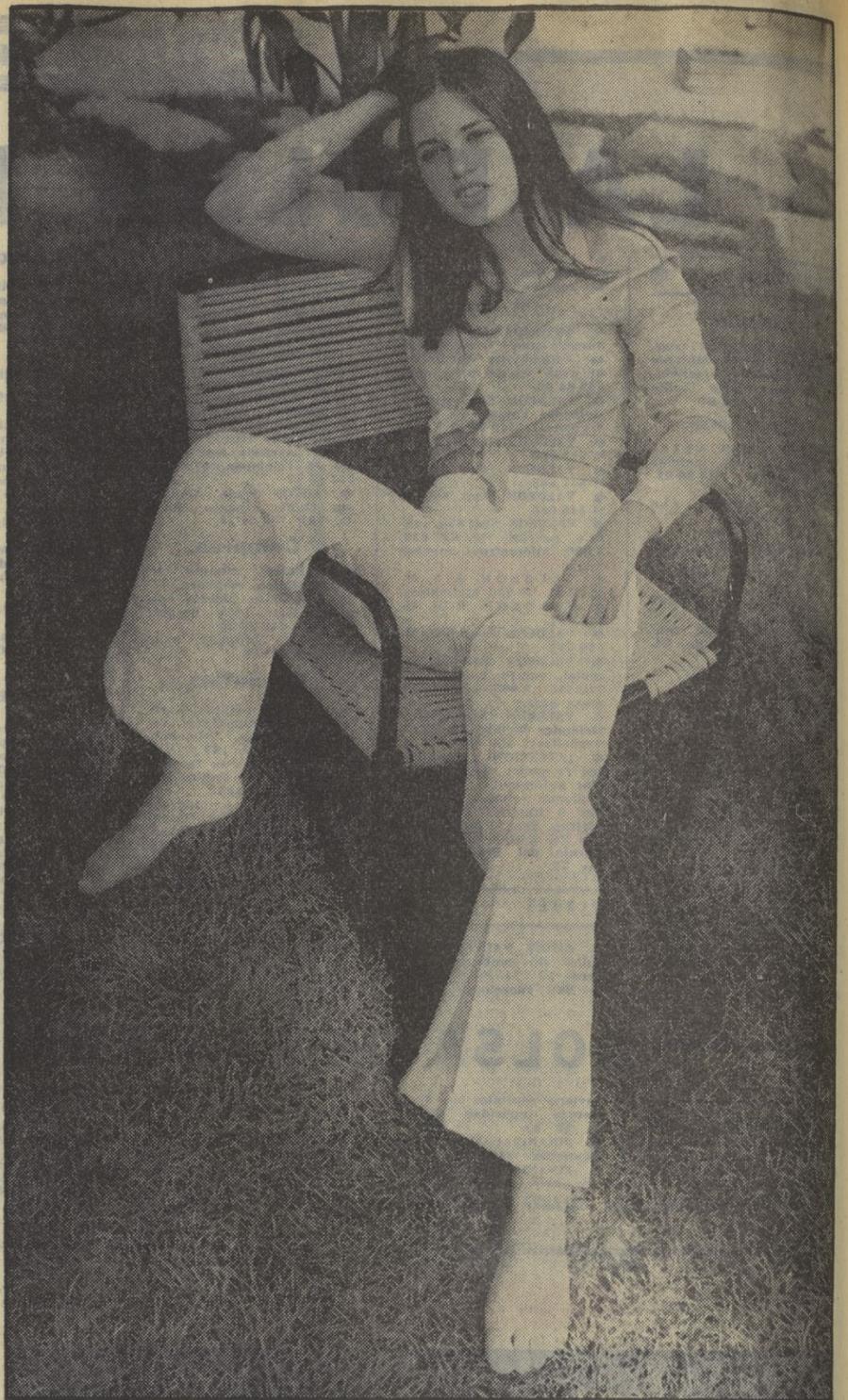
¡UN FINAL VIOLENTO, EXPLOSIVO, INESPERADO!

MAYORES DE 18 AÑOS

PREMIOS DE LA ESCUELA OFICIAL DE CINEMATOGRAFIA Y DEL CIRCULO DE ESCRITORES CINEMATOGRAFICOS 1969

# TERESA RABAL, NUEVA ESTRELLA

ACTUO  
EN  
«VIRIDIANA»,  
A LAS  
ORDENES  
DE BUÑUEL



Escribe José Luis NAVAS  
Fotos Raúl CANCIO



Está rodando «Las gatas tienen frío», con María Asquerino

En octubre se irá a Inglaterra para estudiar arte dramático



**E**STA niña, que ya es mujer, va a convertirse en estrella de la pantalla de aquí a muy poco tiempo. Ya ha ganado una Concha de Plata en el último festival cinematográfico de San Sebastián. Protagonizó «Los desafíos», junto su padre y a su madre, Paco Rabal y Asunción Balaguer.

Esta niña, que ya es mujer, porque ha cumplido los diecisiete años, se llama Teresa, y debutó en el cine hace diez años, más o menos, a las órdenes de Buñuel, en «Viridiana».

Le llueven contratos. Productores y directores consideran que es actriz, pero ella, que en estos días termina el rodaje de «Las gatas tienen frío», junto a María Asquerino, va rechazando todas las ofertas de trabajo. Quiere prepararse antes. Dice que ella no quiere hacer cine porque su padre sea un actor con categoría europea, porque su madre sea una gran actriz, aunque desde hace tiempo no pise los escenarios.

—Quiero prepararme, quiero estudiar...

Y dentro de dos meses, en octubre, se va a ir a Londres, a la mejor escuela de arte dramático de la Gran Bretaña.

—El inglés es el idioma universal en el cine y en el teatro. Los maestros británicos son los más considerados del mundo.

Por eso Teresa Rabal, que ya ha ganado premios sin apenas haber aparecido en las pantallas, se va a estudiar a Inglaterra.

Estos días de verano, entre plano y plano, descansa en casa de sus padres. En los ratos libres se pone en bikini y se da el chapuzón.

# CARTELERIA DE ESPECTACULOS

## TEATROS

### FUNCIONES PARA MAÑANA

**ALCAZAR** (221 22 52). - 7 y 11: Compañía de comedias cómicas con Roberto Font, Mari Begón, José Montijano y Rafael Navarro en Rodríguez... y a mucha honra (de Alfonso Paso).

**CALDERON** - 7, 10, 45: Compañía de revistas Tony Leblanc. Qué viene el Moreno! 11 meses de éxito sin precedentes. ¡Últimos días!

**CIRCO PRICE** (Teléfono 231 46 07). Plaza del Rey Metro Banco de España. Aparcamiento coches. 6, 45 y 10, 45: (Grandioso éxito del nuevo espectáculo Madrid... ¡Flamenco!... y Ole! Con Angélica, Mariel Reyes, Pepe Mairena, Isabelita Garcés, Manolo de Vega, Tin y Tina Gran Ballet de Arte Español, la colaboración de Emilio el Moro y otras voces famosas Apto)

**CLUB** (Bajos Palacio Música. Refrigerado). - 7, 11: Elisa Ramírez, Pedro Osinaga en: Anda, idiota, casate (de Alfonso Paso). ¡Divertidísima!

**COMICO** - 7, 11: Suca para todo (de Barreyri) Mayte Toledo y Roberto Samsó. Una producción de Alberto Masullí.

**LATINA** (Tel. 552835). Revistas Coisada. Local muy refrigerado. 7 y 11: Clamoroso éxito cómico de: Av. Manolo de mis amores! Vicky Lusson, Quique Camoiras y Mercedes Lofriú. La mejor butaca 80 pesetas.

**MARQUINA** (Prim. 11. Teléfono 2318467). Aire acondicionado. - 7, 11: María José Alfonso, Francisco Valledares María Paz Ballesteros, Manuel Torremocha. En la casa de las chivas (de Jaime Salom). Dirección: José María López. ¡Apasionante! ¡Mas de medio año de éxito continuo!

**PARQUE DE ATRACCIONES CASA DE CAMPO**. - Horario para el viernes: Abierto en su totalidad desde las 11 de la mañana hasta las 2 de la madrugada. Tres restaurantes, tres cafeterías, boîtes y merendero Teatro Auditorium, viernes, sábado y domingo: Bambino Fuentes, cascadas y espectáculo de agua, luz y sonido. Transporte hasta la madrugada.

**REINA VICTORIA** - 7 y 11: Compañía teatro de arte, con Ricardo Hurtado y Cecilio de Valcárcel en El casado, casa quiere (de Alfonso Paso). Colaboración: Pastora Peña. Más de 1.500 representaciones en España. Dos horas de risa.

**ZARZUELA** (Refrigerado 2214341). 7, 10, 45: Últimas semanas: Ti vivo madrileño. Sobre motivos del género chico y orígenes de la revista española. Coro ballet

y orquesta titulares, Guión y dirección escénica: Angel F. Montesinos.

## CINES

### SESION NUMERADA

**ALBENIZ-CINERAMA** (Climatizado) 6, 45, 10, 15: Estación polar Cehona (Rock Hudson, Ernest Borgnine, Patrick Mac Gohban, Jim Brown). Apto

**ALCALA-PALACE** (Alcaldía, 90. Teléfono 2254608. Refrigerado). Temperatura ideal 22°. - 7, 10, 45: La que rman las mujeres (Manolo Gómez Bur). Color.

**AMAYA** (Refrigerado). - 4, 15, 7, 10, 30: La batalla de Anzio (Robert Mitchum, Robert Ryan). Color. Mayores 14 años.

**ARGUELLES CINEMA** (El más chico). 7, 10, 45: Lo quiero muerto (Graig Hill, Lea Massari). Eastmancolor.

**AVENIDA** (221 75 71). - 4, 30, 7, 10, 45: El hotel de la luna de miel (Robert Goollet y Nancy Kwan). Color. Mayores 18 años

**BARCELO** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Lo quiero muerto (Graig Hill, Lea Massari). Eastmancolor.

**BENLURE** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Lo quiero muerto (Graig Hill, Lea Massari). Eastmancolor.

**BULEVAR** (Alberto Aguilera, 56. Refrigerado). - 4, 30, 7, 10, 30: Un gangster llegado de Brooklyn (Little Tony, Akin Tamiroff). Color. Tolerado.

**CALLAO** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Pendiente y caída, de un cándido mirón (color).

**CAPITOL** (Refrigerado). - 4, 30, 7, 10, 45: La madriquera (Geraldine Chaplin, Per Ocarsson).

**CARLOS III** (Refrigerado). - 7 y 10, 45: Un golpe de gracia (Peter Sellers, Jean Seberg). Technicolor. ¡Divertidísima! (Tolerado.)

**COLISEVM** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Bullit (Steve McQueen, Robert Vaughn, Jacqueline Bisset). Technicolor. 16 semanas de triunfo!

**CONDE DUQUE** (Refrigerado). - 4, 30, 7, 10, 45: Bohemios (Dianik Zrakowska, Julián Mateos, Antonio Durán). Color. 70 m/m. Tolerado.

**CONSULADO** (Refrigerado). - 7 y 10, 45: Un golpe de gracia (Peter Sellers, Jean Seberg). Technicolor. ¡Divertidísima! (Tolerado.)

**FUENCARRAL** - 7, 10, 45: A las nueve, cada noche (Dick Bogarde). Technicolor. Mayores 18 años.

**GRAV VIA** (Refrigerado). - 7 y 11: El graduado (Anne Bancroft). Cinemascope, color. ¡La película más taquillera de América! 4: (especial infantil): Miquelín. Color. Tolerado.

**LOPE DE VEGA** - 7, 10, 45: La que arman las mujeres (Manolo Gómez Bur, Florinda Chico) cinemascop. color

**LUCHANA-TODD-AO** (Climatizado). - 7, 10, 45: El gran golpe (Louis de Funès). Apto.

**MOLA** (Gral. Moia, 90. Teléfono 2623601). - 4, 30, 7, 10, 45: No somos de piedra (Alfredo Landa, Laly Soldevilla). Color. Mayores 18 años.

**PALACIO DE LA MUSICA** (Refrigerado). - 4, 7, 10, 30: Chitty chitty bang bang (Dick van Dike). 70 m/m. (Tolerado.)

**PALACIO DE LA PRENSA** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Juventud rebelde (Brooke Bundy, Kevin Coughlin, Patty McCormach). Panavisión, metrocólor. ¡Fortísima!

**PALAFOS** (El mejor cine de Europa). - 7, 10, 45: Turistas y bribones (Arturo Fernández, Sonis Bruno). Eastmancolor.

**PAZ-TODD-AO** (70 m/m. Refrigerado). - 4, 30: Cruzada en la mar. 6, 30, 10: Las sandalias del pescador (Anthony Quinn). Metrocólor. Tolerado. Últimas semanas.

**PRINCESA** (Refrigerado). - 4 y 10, 45: Un golpe de gracia (Peter Sellers, Jean Seberg). Technicolor. ¡Divertidísima! (Tolerado.)

**PROYECCIONES CINE RAMA**. - 7 y 10, 30: Al este de Java (Maximilian Schell, Diane Baker, Rosano Brazzi). Apto

**REAL CINEMA-CINERAMA** (Climatización ideal). - 6, 45, 10, 15: El desafío de las águilas. Los colosos Richard Burton, Clint Eastwood 14 años.

**REX** (2471237). - Continúa 11 mañana a 6 tarde Numerada 6, 20 tarde Continúa 9 noche a 1: La celestina.

**RIALTO** (Refrigerado). - 7, 10, 45: El botero de Raquel (Cantinflas). Tolerado.

**RICHMOND** (Climatización ideal). - 7, 10, 45: Pendiente y caída, de un cándido mirón.

**ROXY A** (Refrigerado). - 7, 10, 45: Un golpe de gracia (Peter Sellers, Jean Seberg). Technicolor. ¡Divertidísima! Tolerado.

**ROXY B** (Refrigerado). - 7 y 11: La que arman las mujeres (Gómez Bur, Juanjo Menéndez). Eastmancolor.

### ARTE Y ENSAYO

**ALEXANDRA** (Refrigerado). - Continúa 5, 30 Numerada 10, 30. El amor a los 20 años V. O. subtitulada.

**CINE GALILEO** (Refrigerado). - Continúa 6 Numerada 10, 45: Rebelión de Masaki Kobayashi. Asombroso film Primer premio Festival de Valladolid.

**CINE TEATRO GOYA** - 4, 45, 7 y 10, 45: Un domingo en Nueva York (Sunday in New York) Metrocólor V. O. inglesa subtitulada español (Cliff Robertson, Jane Fonda, Rod Taylor).

**GAYARRE** (Refrigerado). - Continúa 4, 30 a 9, 30 Numeradas 10, 45: Los felices 60. Un film de Jaime Camino. Con Velena Samarina, Jacques Donel, Valerico, Juan Campi. Mayores 18 años.

**INFANTAS** (Refrigerado). - Continúa 11 mañana a 6 tarde Numeradas 10, 45: Human desire (Deseos humanos) Un film de Fritz Lang. Glenn Ford, Gloria Graham, Broderick Crawford. V. O. inglesa subtitulada. Mayores 18 años.

**PALACE** (Refrigerado). - Continúa 4, 30 a 9, 30 Numeradas 10, 30: Le gran Mesulines (El gran Mesulines). Un film de Jean Gabriel Albicocco. Con Brigitte Fossey, Jean Blaise y Alain Nouri. Eastmancolor. V. O. francesa subtitulada. Mayores 14 años.

**PENALVER** (Conde Peñalver, 59. Teléfono 2762764). Metro Diego de León. Refrigerado. - Continúa 4, 30 a 9, 15 Numeradas 10, 30: La francesa y el amor. Un film de siete famosos directores con un excepcional reparto V. O. francesa subtitulada. Mayores 18 años.

**POMPEYA** - Continúa 11 a 6 Numeradas 7, 10, 45: Helga (El milagro de la vida) V. O. subtitulada Ruth Gassman. Color. Documental El pequeño colonizador. Mayores 18 años.

**ROSALAS** (Refrigerado). Continúa 4, 30 a 10 Numeradas 10, 45: Un condenado a muerte se ha fugado. (Un condenado a muerte se ha fugado). Un film de Robert Bresson V. O. francesa subtitulada. Mayores 18 años.

### SESION CONTINUA

**ALV** (Refrigerado). - 5: No somos de piedra (eastmancolor). ¡La más cómica y picara del cine español!

**ALIA** (Refrigerado). - 4: La hora del coraje y Charly (Cliff Robertson) color. Mayores 18 años.

**SELLAS ARTES** (Refrigerado). - 5: Misión secreta y La heredera de Singapur (Hayley Mills Trevor Howard). Color cinemascop.

**BELLAS VISTAS** - El desierto y Dos pistolas gemelas (Autorizado).

**SILBAO** (Refrigerado). - 5: Juventud rebelde (Bookie Bundy, Kevin Coughlin, Patty McCormach). Panavisión, metrocólor. ¡Fortísima!

**BRISTOL** (Refrigerado). - 5: Ajuste de cuentas y La heredera de Singapur (Hayley Mills Trevor Howard). Cinemascop. Color.

**CANCELLER** (Refrigerado). - 5: Las Vegas, 500 millones (cinemascop. color). ¡El mayor éxito de la temporada!

**CANDILEJAS** (Refrigerado). - 4: Coraza Negra y Orbits mortal. Apto.

**CARLTON-TODD-AO** (Refrigerado). - 5: El gran golpe (Louis de Funès). Apto.

**ARTAGO** - 5, 30: El baile de los vampiros y Un dólar agujereado.

**CERVANTES** (Refrigerado). - 5: La noche de la iguana y La ragazza con pistola. ¡Colosal programa!

**CIUDAD LINEAL** (Refrigerado). - 5: Dame un poco de amor y La última aventura. Tolerado.

**COLON** - 5: Un día en Nueva York (G. Kelly, F. Sinatra) y Los pasos del destino (Glenn Ford). Mayores.

**CONCEPCION** (Refrigerado). - 4: El último rey de los incas y Orbits mortal. Apto.

**EL ESPANOLETO** (Refrigerado). - 5: Las Vegas, 500 millones (cinemascop. color). ¡Éxito bozal!

**EMPERADOR** (2431151). - Continúa 4: Pampa salvaje y La segunda verdad 18 años.

**ESPRONCEDA** (Refrigerado). - 5: El secreto de Billy-North y Anoche cuando se apagó la luz (panavisión metrocólor).

**EUROPA** (Refrigerado). - 4: Coraza negra y La ley del forastero. Apto.

**FLIA** (Refrigerado. Colegiata, 9). - 5: El gran golpe (Louis de Funès). Apto.

Presenta su maravilloso desfile de estrellas.

**CANAIMA** (Marcelo Usara, 86. Teléfono 2693132). - El cabaret de las afueras. Presenta a sus cuarenta vedettes en pista.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89). - La sensacional Perla de Cuba Silda LeGrand, Los Chimberos, Pepi Valderrama y las más sensacionales vedettes, con 18 grados de temperatura.

**CLUB CANCELLER** (Bajos cinco Cancellier. Estación Metro. El Carmo y autobús 21). - Tres orquestas colosales. Jueves, sábados y festivos únicamente tardes.

**EL ULTIMO CUPLÉ** (Restaurante romántico musical. Palma, 51, semiesquina San Bernardo. Teléfonos 222 00 97-232 70 60). - Espectáculo musical de 10 a 2 noche. Cenas y servicio de bar.

**FLORIDA PARK** (Tel. 273 56 36. 2731074). - Presenta: Inma and Joss, Betty Missiego. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

**JHAY** (La sala de fiestas de actualidad). - Exito de María del Pilar y Joaquín de Madrid, Nancy (la venus de color), Tony el Greco, Elvira Merino, Trio Montoya Los Anapaches y Carmelo Larrea.

**LA RIVIERA** (Pte. Segovia. Night-Club-Restaurante hasta las 4 de la madrugada. Telfs. 2652415 y 2651012). - Tardes y noche presenta: La superproducción a gran espectáculo High Society Show. Y, como no, las más explosivas y fabulosas vedettes, Orquestas Los Soberanos y Juan Cano.

**MICHELETA CLUB** (Night-Club. Teléfono 2485055). - Tarde y noche presenta su extraordinario y fabuloso show con el ballet internacional por primera vez en España. Taki Bengali en la guapísima ilusionista Nastacia. Dirección musical: Rafael Cardona con su gran orquesta y el conjunto músico-vocal Los Kaly.

**MOLINO ROJO** (Tribulete, 16. 228 77 45). - Presenta: la producción Tómbola y Frivolidad. ¡Treinta artistas y esculturales vedettes! Conjunto músico-vocal Los Sirios, con Pepita Infantes. Doce noche espectáculo típico español.

**NUOVA ROMANA** (Restaurante-Night-Club-Piscina Carretera de La Coruña, kilómetro 9,200. Teléfonos 207 00 61-207 03 33). - Presenta: El fabuloso cómic Es-

## SALAS DE JUVENTUD

**CLUB CONSULADO** (Refrigerado). - Todas las tardes, tres orquestas colosales.

**CLUB VICTORIA** (Refrigerado). - Todas las tardes, tres orquestas colosales.

## OTROS ESPECTACULOS

**AQUARIUM TERRARIUM** (Maestro Victoria, 8). - Sigue venta acuarios, peces, alimentos, Exposición cerrada por llegada de agua y peces de mar.

**PISCINA EL LAGO**. - Restaurante. Solárium. Autobús 46.

**PISCINA LOS ANGELES**. - Carretera Andalucía Km 19. Cafetería-Restaurante. Pistas de tenis, Piscina y parque infantil.

**PISCINA MARBELLA**. - Cafetería, Restaurante, Zonas verdes, Piscina infantil, Via Lusitana, 13. Teléfono 2691088. Autobuses 47 y 55 hasta la plaza Elíptica.

**PISCINA PLAYA VICTORIA**. - Metro Tetuán. Teléfono 2791153.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO ANUNCIO

Hasta el día 2 de septiembre de 1969, a las doce horas, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este excelentísimo Ayuntamiento proposiciones para tomar parte en la subasta de las OBRAS DE REFORMA DE LA PLAZA DE ABASTOS DE MIRANDA DE EBRO (Burgos), significándose que la apertura de pliegos tendrá lugar en el salón de sesiones de la Casa Consistorial a las doce horas del día siguiente.

El tipo de licitación asciende a la cantidad de 2.635.195,58 pesetas.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en esta dependencia municipal.

Miranda de Ebro, 9 de agosto de 1969. - El alcalde accidental (ilegible).

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA DELEGACION PROVINCIAL MADRID

En el «B. O. E.» número 188, de fecha 7 de agosto del año en curso, se convoca concurso-subasta para la contratación de las obras de reparación de la urbanización del Grupo Viviendas Baratas, en Madrid.

El presupuesto total de estas obras asciende a la cantidad de TRES MILLONES QUINIENTAS NOVENTA Y SEIS MIL QUINIENTAS NOVENTA Y NUEVE PESETAS (3.596.599) y la fianza provisional, de SETENTA Y UNA MIL NOVECIENTAS TREINTA Y DOS PESETAS (71.932).

El plazo de ejecución de estas obras es el de cinco meses. Las proposiciones, extendidas en el modelo oficial, y la documentación exigida para optar al concurso-subasta se presentarán en la Secretaría Provincial de la Delegación Provincial de la Vivienda en Madrid (plaza San Juan de la Cruz, núm. 1, planta 1.ª, despacho 17) en horas de oficina, cerrándose el plazo de admisión de pliegos a las trece horas treinta minutos del día 1 de septiembre de 1969.

En la expresada documentación deberá incluirse certificado expedido por la Junta Consultiva de Contratación Administrativa del Ministerio de Hacienda o un testimonio notarial del mismo en el que se acredite que la empresa se halla clasificada en el grupo G, Viales y Pistas, como contratista de obras del Estado de acuerdo con el artículo 289 del Reglamento General de Contratación.

El acto del concurso-subasta tendrá lugar en la sala de juntas de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda en Madrid a partir de las doce horas del día 9 de septiembre de 1969.

El proyecto completo de las obras, el pliego de cláusulas administrativas particulares, con el modelo de proposición económica y el pliego de prescripciones facultativas estarán de manifiesto en la Delegación Provincial antes citada en los días y horas hábiles de oficina.

Madrid, 8 de agosto de 1969. - El delegado provincial (ilegible).

**CADENA DE GRANDES ALMACENES CON SUCURSALES EN TODA ESPAÑA**

PRECISA

**CARNICEROS y CHARCUTEROS**

con buen nivel profesional y experiencia. Trabajo fijo. Sueldo a convenir

Dirigirse a CARTAGENA, núm. 34, Departamento de Selección, de 8 a 2.30, hasta el próximo día 23 de agosto (13.062.)

**UNION ELECTRICA MADRILEÑA, S. A. E. HIDROELECTRICA MONCABRIL, S. A.**

TERCER ANUNCIO

Las Juntas generales de estas Sociedades acordaron oportunamente su fusión mediante absorción en Unión Eléctrica Madrileña, S. A. de Hidroeléctrica Moncabril, S. A., a cuya operación han sido concedidos los beneficios fiscales previstos en la legislación vigente para concentración de empresas por orden del Ministerio de Hacienda de 23 de julio próximo pasado. La fusión se lleva a efecto, según los acuerdos adoptados mediante la integración de los valores contables de sus respectivos activos y pasivos. Las acciones de Hidroeléctrica Moncabril, S. A., serán canjeadas por acciones de Unión Eléctrica Madrileña, S. A., en la proporción de 23 acciones de esta Sociedad por 20 acciones de Hidroeléctrica Moncabril, S. A., en sus respectivos valores nominales, mediante la correspondiente ampliación de capital, que será anunciada oportunamente.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 134 y 143 y concordantes de la ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas en relación con la ley de 5 de diciembre de 1968, a cuyos preceptos se halla acogida la operación. Los Consejos de Administración. - Madrid, 9 de agosto de 1969.

Si es usted un buen profesional en cerrajería, chapa, soldadura, pintura, pulido o guarnecido, todo ello aplicado a la fabricación de carrocerías de autobuses

**BARREIROS**

le ofrece un interesante puesto de trabajo

**NECESITA PROFESIONALES DE LAS ANTERIORES ESPECIALIDADES A NIVEL DE OFICIAL 1.º Y OFICIAL 2.º**

Presentarse, a partir del día 18 de agosto, en factoría de Villaverde. Departamento de Personal MADRID (12.491)

**TOROS EN EL ESPINAR**

Sábado 16, 5,30 tarde

**SENSACIONAL COREIDA DE TOROS**

Los diestros «primerísimos» de San Isidro, en este cartel. ¿Cabe mejorarlo?

**PACO CAMINO S. M. EL VITI ANGEL TERUEL**

Seis magníficos toros de don Samuel Flores

Localidades en Madrid: Bar Las Panderetas, Jardines. 25. Telf. 231 00 13

**SALAS DE FIESTAS**

**BOITE SARATOGA** (Doctor Cortez, 1. Bajos teatro Calderón). -

# LA JOVEN ESTRANGULADA

**E**N un auténtico tiempo récord la Policía ha cubierto brillantemente la primera parte de la investigación sobre el extraño caso de la joven estrangulada cuyo cadáver fué encontrado, dentro de una tinaja, en una casa abandonada de la finca «La Hinojosa», en el término del pueblo madrileño de Hortaleza.

Y esta primera parte es la identificación de la joven. Se llamaba Kerr Payne, nació hace veinticinco años en Italia y era de nacionalidad norteamericana. Era conocida en muchos de los clubs nocturnos de Madrid y, concretamente, frecuentaba uno de la calle Londres. Al parecer, vivía con un amigo en el apartamento de una zona residencial próxima a la autopista de Barajas. Junto a este valioso dato hay otros varios que la Policía sigue en una actividad febril para determinar quién cometió el atroz asesinato.

## Una tarjeta de visita

A las ocho de la noche del pasado día 13, la Guardia Civil del puesto de Hortaleza dió cuenta a la Dirección General de Seguridad del hallazgo del cadáver de la joven. Como se recordará, estaba metida en una tinaja enterrada en el piso, cabeza abajo y desnuda. En el cuello, bajo la barbilla, restos de sangre coagulada. Alrededor de su cuello tenía un jersey de color negro. Cubriéndole los pies, unos pantalones de color azul y la ropa interior. Fuertemente apretada entre los dientes, una medalla con la siguiente inscripción: «Luci, 13-12-1962.» Al lado de la tinaja, un bolso plateado y los zapatos, del mismo color.

La Policía abrió el bolso y encontró solamente una tarjeta de visita con el nombre de Manuel Mena Traba, domiciliado en la calle de Argumosa, 20, y teléfono 468 79 94. En el reverso de la tarjeta, el nombre de una mujer: Ana Rubio, aunque el apellido bien pudiera ser Rubia e incluso Subia. Al parecer, no se ha podido determinar exactamente. Bajo este nombre, otro teléfono: 2 34 93 05.

Escasos datos para el esclarecimiento de un suceso que, por sus características, trae a la memoria los recientes y horrendos crímenes de Los Angeles. Todo es misterioso y el esclarecimiento parece más que difícil. El primer eslabón de la investigación era determinar la identidad de la joven.

## Gabinete de identificación

Nuestro Gabinete Central de Identificación ha adquirido categoría inter-

# ERA NORTEAMERICANA

SE BUSCA  
UN 4-L CON  
UN  
FARO ROTO

nacional, situándose entre los mejores del mundo. Y nadie puede dudar de esta aseveración después de saber que en doce horas escasas ha determinado, con las mínimas pistas que decíamos anteriormente, la identidad de la joven estrangulada.

Funcionarios de dicho departamento policial tomaron las huellas dactilares de la mujer e inmediatamente comenzaron a confrontarlas con las que hay en los archivos de la Dirección General. Al parecer, en la sección de pasaportes extranjeros encontraron unas que coincidían exactamente con las del cadáver. Perteneían a la súbdita norteamericana Kerr Payne, nacida en Italia.

A partir de este momento se contaba con la pista más importante. Y se comenzaron a «barrer» todos los lugares que Kerr frecuentaba. La razón por la que en la medalla encontrada en el cadáver aparecía el nombre de Luci es que la muchacha se hacía llamar así.

## Se busca un coche

Pero la tarea del Gabinete de Identificación no había terminado con la identificación de la joven estrangulada. Era necesario saber además en qué coche había llegado hasta el lugar donde fué encontrado su cadáver. Y para ello sólo se contaba con los siguientes datos:

- Las huellas de los neumáticos de un coche.
- Cristales del faro de un coche.
- Y pintura en uno de los quicios de la puerta que da acceso al lugar del macabro hallazgo.

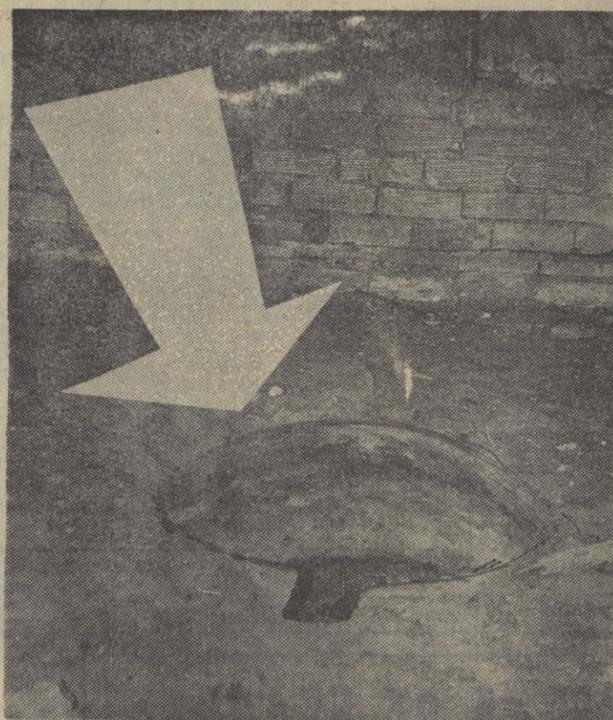
Con estos escasos datos la Policía pudo reconstruir —con un lógico margen de error— lo ocurrido allí. Parece que el asesino llevó a la joven Kerr—o Luci— hasta aquella casa, frecuentada por las noches por parejas. Una vez allí, por los motivos que sean, la estranguló e intentó ocultar su cadáver en la tinaja. Después, el asesino subió a su coche—un Renault 4-L, según se cree—y huyó. Pero, con el nerviosismo, rompió un faro con el quicio de la puerta y rozó la carrocería. De ahí los cristales encontrados y la pintura en el quicio.

A partir de este momento el trabajo es lento. Por la profunda huella que han dejado los neumáticos en el suelo—y teniendo en cuenta la consistencia de éste—el Gabinete Central de Identificación es capaz de determinar el peso del coche e incluso las personas que iban en su interior. Ni que decir tiene que por los restos de pintura encontrados en la puerta podrá determinarse el color del coche. Los rotos cristales del faro son factor importante a la hora de determinar la marca del vehículo que, como decíamos anteriormente, parece ser un Renault 4-L. Los talleres de reparación, las tiendas dedicadas a la venta de accesorios de automóviles y cualquier coche de esa marca y color serán «barridos» una y otra vez por la Policía.

Pero, entre tanto, la investigación continúa por otros caminos. Hay muchos hilos de los que tirar y aún no se sabe cuál de ellos conducirá al ovillo de la solución. Porque la realidad es que todo el caso es una enredada madeja.

## ● Trabajaba en un club nocturno

En esta tinaja, enterrada en el suelo, apareció el cuerpo de Kerr Payne



UNA CAJA DE CERILLAS.—En el lugar donde estaba el cadáver fué encontrada esta carpeta de cerillas, que lleva la siguiente inscripción: «D. D. Bean & Sons (North Carolina) Inc.» ¿Era esta caja de fósforos propiedad de la joven asesinada?



## Un hombre de vacaciones

Uno de los caminos a seguir por la Policía es el hombre cuya tarjeta de visita apareció en el bolso de Kerr. ¿Quién es Manuel Mena Traba? Su hermano, que se encuentra solo en su domicilio, nos lo dice:

—Es contable en una fábrica de cartones de la calle de Méndez Alvaro. Pero ahora está de vacaciones. Se marchó en la mañana del martes, con mi padre. No sé dónde estarán. Sólo sé que se fueron a Galicia. Quizá, en La Toja o en Sornollo.

—¿Conoce usted a una amiga de su hermano que se llama Luci o Kerr?

—No.

—¿Y a otra amiga que se llama Ana?

—Nosotros hacemos una vida muy independiente. Yo tengo novia y sólo me veo con mi hermano cuando cenamos...

El teléfono que aparecía bajo el nombre, de Ana

# Se llamaba Kerr Payne, había nacido en Italia y tenía veinticinco años

- El coche usado por el asesino chocó a la entrada y dejó muestras de pintura y cristales
- Una tarjeta de visita hallada en el bolso de la víctima, pista importante

Rubio no contesta. Quizá, lógicamente, la Policía llegará antes que el periodista. El misterio sobre la joven estrangulada—la autopsia ha confirmado que murió de esta forma, apro-

ximadamente en la madrugada del lunes—continúa. La Policía trabaja incansablemente, y todo hace indicar que se espera una pronta resolución del suceso.

## LOS INSTITUTOS CIENTIFICOS CAPILARES SAINT ANTOINE, DE PARIS

especializados en el cuidado y conservación del cabello, comunican que sus locales están abiertos sin interrupción de 11 a 20 horas, los días laborables, y de 10 a 14, los sábados. En treinta minutos de examen, sin ningún compromiso, diremos si nuestro método puede ser eficaz en su caso. Estos INSTITUTOS están montados e instalados de forma que las señoras y señores clientes no esperen. Para consultar sobre el método a seguir pueden presentarse durante las horas anteriormente indicadas.

Barcelona: Ronda de San Pedro, 8, teléfonos 2315883 y 2210108. Sevilla: Calle Imagen, 12, 6.ª planta. Teléfono 229298. Zaragoza: Calle San Miguel, 2, teléfono 212838. Madrid: Calle Ventura Rodríguez, 4, teléfono 2413653

INSTITUTOS CIENTIFICOS CAPILARES SAINT ANTOINE DE PARIS

Avenida de José Antonio, 7 - Teléfono 2214400

Director facultativo: Dr. Pardos. Director: Sr. Bellido (Número de Sanidad: 8 C.)